

**Lukas ni surat i nfamalik Ubu Ni Ivar**  
**Lolin na'a Yesus**

Na'a vaidida

**Injil Lukas**  
dalam bahasa Fordata

Edisi Percobaan

2013

YPMD

INJIL LUKAS dalam Bahasa Fordata  
Maluku, Indonesia

THE GOSPEL OF LUKE in the Fordata Language  
Maluku, Indonesia

*Lukas ni surat i nfamalik Ubu Ni Ivar Lolin na'a Yesus*, © 2013  
Wycliffe, Inc.

Hak cipta gambar-gambar semua yang lain ada pada ©David C. Cook Foundation. Gambar-gambar dipakai dengan izin pemegang hak cipta.

All other illustrations are copyrighted by the © David C. Cook Foundation and used with permission.

Buku ini diterbit oleh:  
*Yayasan Pemperdayaan Masyarakat Desa*  
Jln Urayana  
Saumlaki, MTB 97664

Edisi Percobaan  
YPMD



**KEMENTERIAN AGAMA**  
**KANTOR KABUPATEN MALUKU TENGGARA BARAT**  
*Jl. Ir. Soekarno Tlp. ( 0918 ) – 21532, Fex. 21532, Kode Pos 97664*  
**SAUMLAKI**

---

## SAMBUTAN

Kami menyambut dengan gembira dan sukacita usaha penerjemahan Alkitab ke dalam bahasa daerah setempat, yang digagas oleh yayasan-yayasan yang bergerak dalam bidang Pengembangan Bahasa Daerah di Maluku. Usaha penerjemahan ini sejalan dengan keinginan gereja-gereja di Maluku, untuk menggairahkan dan mengembangkan kontekstualisasi dalam rangka pengejawantahan panggilan gereja yang bermutu, relevan dan kontekstual. Bahwa kontekstualisasi sebagai sebuah pendekatan, memungkinkan identitas lokal semakin kuat, sekaligus mendorong tumbuhnya pemahaman kebudayaan yang bersifat empirik, yang lahir dari dalam paradigma komunitas tertentu, tidak saja dalam teologi, tetapi juga bagi pengembangan pelayanan gereja secara keseluruhan. Allah mewahyukan diri-Nya sedemikian rupa sehingga mudah diterima dan dipahami oleh manusia. Karenanya Allah berinkarnasi dalam diri Yesus Kristus sebagai manusia supaya kehadiran Allah dapat dimengerti dan dipahami oleh manusia dengan baik. Demikian pewahyuan itu hanya dapat dimengerti apabila ia menjadi khusus dalam kebudayaan tertentu, kebudayaan yang partikular, kebudayaan masyarakat setempat.

Dengan perspektif semacam itu, maka usaha penerjemahan Alkitab ke dalam bahasa dan budaya setempat, atau bahasa dan budaya Maluku yang sangat beragam ini, sungguh-sungguh menjadi tanda yang hidup, yang merefleksikan kesadaran kontekstualisasi dalam rangka panggilan dan pelayanan gereja yang lebih bermakna, bermutu, relevan dan kontekstual. Usaha ini pula merefleksikan suatu cara komunikasi antar manusia yang terbingkai dalam paradigma budayanya, dengan penghayatan imannya yang terus menyejarah. Ini berarti usaha penerjemahan Alkitab ke dalam bahasa daerah bukan semata-mata memiliki alasan praktis, tetapi lebih bersifat teologis.

Oleh karena itu, kami memandang upaya yang dilakukan selama ini dalam rangka penerjemahan Alkitab ke dalam Bahasa daerah sebagai usaha yang sungguh mulia dan bermakna. Hal ini merupakan tugas pembudayaan untuk memaknai kehidupan manusia sebagai manusia beragama. Untuk itu, sudah sepatutnya bagi seluruh tokoh-tokoh agama dan umat Kristiani yang ada dalam lingkup gereja-gereja di wilayah Maluku, agar dapat menggunakan terjemahan Alkitab Bahasa daerah dalam seluruh aktivitas pelayanan gereja, sebagai upaya pengembangan teologi kontekstual, guna pewarisan nilai-nilai budaya secara terus menerus dan terwujudnya iman yang berkualitas.

Kami menyampaikan selamat dan terima kasih yang tulus dan penghargaan yang setinggi-tingginya kepada yayasan-yayasan yang bergerak dalam bidang Pengembangan Bahasa Daerah di Maluku, yang dengan tidak mengenal lelah melakukan tugas dan pengabdian yang sangat berat dan mulia ini.

Semoga Allah Bapa dalam Yesus Kristus memberkati seluruh usaha dan pengabdian saudara-saudara, sehingga hasil Karya ini menjadi berkat bagi Gereja yang menggunakannya dalam seluruh misi pemberitaan Injil di Maluku.

Saumlaki, 28 Pebruari 2013

Kepala Kantor Kementerian Agama  
Kabupaten Maluku Tenggara Barat



The image shows a circular official stamp of the Religious Office of Maluku Tenggara Barat Regency. The stamp contains the text: "KEMENTERIAN AGAMA", "KANTOR KABUPATEN MTB", and "SAUMLAKI". A handwritten signature is written over the stamp, and the name "Drs. B. Penyapwain" is printed below it with an arrow pointing to the signature.

Drs. B. Penyapwain



# Yayasan Pemberdayaan Masyarakat Desa

Maluku Tenggara Barat

Jln Urayana ° Saumlaki ° MTB ° 97664  
Tlp. (0813)4302-7057, (0812)4741-6341

## KATA PENGANTAR

Dengan mempersembahkan Puji dan Syukur Kepada Tuhan Yesus Kepala Gereja, Yayasan Pemberdayaan Masyarakat Desa Maluku Tenggara Barat (YPMD-MTB) sebagai Perpanjangan Tangan dari Gereja dalam memenuhi Amanat Agung Yesus Kristus telah mengeluarkan berbagai seri Alkitab/Kitab Suci dalam bahasa mudah dipahami oleh Masyarakat di Kabupaten "Duan Lolat" Maluku Tenggara Barat (Bahasa Selaru, Yamdena, dan Fordata).

Terjemahan Alkitab/Kitab Suci dalam bahasa-bahasa yang sederhana akan membawa dampak positif terhadap pengenalan akan Injil Tuhan Kita Yesus Kristus. Pekerjaan Penerjemahan telah melewati proses yang sangat panjang karena tidak secara harfiah/kata per kata diterjemahkan tetapi mengikuti prinsip-prinsip penerjemahan yang resmi. Pekerjaan Penerjemahan selalu melibatkan orang-orang yang terpenggil dengan kesungguhan hati. Mereka dilatih berulang kali dalam tahapan-tahapan dasar yang meliputi: Membaca bagian yang akan diterjemahkan beberapa kali, membuat konsep dasar, mengecek kembali dengan buku-buku tafsiran atau referensi, menguji hasil terjemahan dan sampai kepada pemeriksaan oleh konsultan Luar. Mereka yang terlibat dalam Penerjemahan dibantu oleh ahli teologi, linguistik dan ahli antropologi dari dalam negeri maupun luar negeri.

Untuk itu, kehadiran seri Alkitab/Kitab Suci ini dapat mengubah hati setiap orang yang akan membacanya.

Kami berharap, semoga semua orang yang akan membaca seri Alkitab/Kitab Suci ini dapat diberkati oleh Tuhan dan kemuliaanNya selalu ada dalam kehidupan kita. Tuhan mengerti semua bahasa di dunia ini termasuk bahasa kita. Untuk itu janganlah kita beranggapan bahwa bahasa kita adalah bahasa yang tidak penting, tetapi jadikanlah sebagai bahasa yang sangat penting untuk memuliakan Tuhan dalam Puji-pujian dan doa kita kepadaNya. Ia akan memampukan kita untuk mengerti maksud-maksudNya dalam FirmanNya yang sudah diterjemahkan dalam bahasa-bahasa kita. Amin.

Saumlaki, Juni 2013

YAYASAN PEMBERDAYAAN MASYARAKAT DESA  
KABUPATEN MALUKU TENGGARA BARAT



  
LEU MAISEKA  
K E T U A



## Vaivatul Etal

Ami amfadawang Ubu, tevek Ni silobang a verin ami ma amasusan Injil Lukas na'a vai Fordata. Amfanara ia ne, *Lukas ni Surat i nfamalik Ubu Ni Ivar Lolin na'a Yesus*. Amera verin Ubu ma fara buku ini nlobang tamata Sera-Larat-Fordata ma rfan aran Surat Ralan ihin a. Ami tali sidovung i amasusan Surat Ralan na'a vaidida ini, wol amala vaivatul karatat te vaivatul mnanat ovi tamata boku a'uk rfan aran, na'uk amala watan vaivatul amar-amar, boma ko'u-dawan tfan aran munuk. Amtulis ma amfangora lahir vaivatul ra, ba vaivatul boku tbas orang lahir, na'uk boku vali tbas wean i tangrihi te tfamalik afa na'a vaidida.

Amera ma tamata ovi betfasa byas Surat Ralan na'a vai Fordata ini, byas ngalalahang vekki, boma bis ma fyan aran ihin a. Ami wol amfadok orang vaimala, na'uk amasusan orang vai Yunani, vai Ibrani ovu vai Aram ihin a, boma ovi tbas buku ini, fara tfakabava tenadida ra vekki. Tera ma Duila'a Yesus nala Ni kaka'a ovu ngrebat a verin ita ma tfan aran Ni Ivar Lolin ini. Taflurut ma Ubu nala Ni rala lolin verin did tinemun.

Ami mane amfalak *Fara Weninyai* verin tamata ovi rna'a Fordata te na'a wan liak boku vali, tevek rlobang ma dawan roak ami ma amasusan nala roak *Lukas ni Surat i nfamalik Ivar Lolin na'a Yesus*. Tera ma Ubu nala Ni ngrebat a verin ita ma tbas lahir Ni Ivar Lolin ini, ovu veka tot orang Ia, ti naran i veka nma ewal ovu Ni fareta a. Fara Ubu naflahar did tinemun.

*Sidovung i amasusan Surat Ralan na'a vaidida*

## Prakata

Puji syukur kepada Allah karena kasih-Nya kepada kami sehingga Injil Lukas dalam bahasa Fordata dapat kami selesaikan. Buku ini diberi judul: *Lukas ni Surat i nfamalik Ubu Ni Ivar Lolin na'a Yesus*. Kami bermohon kepada Allah semoga buku ini membantu orang-orang yang berbahasa Fordata (Seira, Yamdena Barat, Molu-Maru, Larat, dan Fordata) untuk mengerti isi Alkitab. Kami dari tim Penerjemahan Alkitab bahasa Fordata tidak memakai kata-kata yang tinggi atau kata-kata tua yang hanya dimengerti oleh beberapa orang saja, tetapi kami menggunakan bahasa sehari-hari, supaya orang tua maupun anak-anak semua dapat mengerti. Penulisan ini sesuai dengan aturan ejaan, jadi ada kata-kata yang dibaca seperti yang ditulis, tetapi ada juga kata-kata yang dibaca seperti kita berbicara atau bercerita dalam bahasa Fordata.

Bagi saudara-saudara yang baru pertama kali membaca Alkitab dalam bahasa Fordata, kami berharap bacalah perlahan-lahan dulu, supaya bisa mengerti isinya dengan baik. Kami juga tidak menerjemahkan secara harfiah dari bahasa Indonesia, tetapi kami menerjemahkan sesuai arti dari bahasa Yunani, Ibrani dan Aram. Bagi saudara-saudara yang membaca buku ini, kami mohon untuk merendahkan diri sebelum membacakannya. Mintalah kepada Tuhan Yesus, agar kita diberi hikmat dan kuasa untuk mengerti maksud Kabar Baik-Nya ini. Kita berdoa kepada Allah agar memberikan belas kasihan-Nya kepada kita semua.

Akhirnya, kami menyampaikan terima kasih kepada semua orang Fordata yang telah membantu kami sehingga terselesaikannya penerjemahan Injil Lukas dalam bahasa Fordata. Berdoalah kepada Tuhan agar kita dimampukan untuk mengerti Firman-Nya dan melakukannya sampai Yesus datang kembali ke dunia dengan kuasa-Nya. Semoga Allah memberkati kita semua.

*Tim Penerjemahan bahasa Fordata*



## Preface

We magnify the Lord, because His love for us enabling us to bring together Luke's Gospel in the Fordata language. We call it *Luke's letter that tells about God's Good News about Jesus*. We're asking God for this book to help the people who speak the Sera-Larat-Fordata language to understand the Bible. We from the Fordata Bible translation team, we don't use high words or old words that only some people understand, but we use only every day words, so that both young and old people can understand all of it. We write the words in full form, so some words we can read it as it looks, but some others we read it as we speak or talk about things in our language.

We ask for the people who are reading the Bible in the Fordata language for the first time to ready it slowly at first, so that you can understand it. We did not make a literal translation from Indonesian, but we followed Greek, Hebrew and Aramaic's meaning, so that we the people who read this, may we humble ourselves first. We ask for the Lord Jesus to give His wisdom and strength to us so that we understand His Good News. We pray for God's grace for all of us

We want to say Thanks to the people who live in Fordata or in a few other places also, because they have helped us a lot in translating Luke's Gospel. Let's ask for God to give us His strength to read all of His Good News, and we will obey Him, until the time he returns with His kingdom. May God bless us all.

*The Fordata language Bible translation team*

## Amfalyawang afa buku na'a vaidida

Bahasa Fordata dipergunakan oleh kira-kira 30.000 orang yang tinggal di Kabupaten Maluku Tenggara Barat (MTB), Kecamatan Tanimbar Utara, Sera, Yaru dan Wuar Labobar. Di Pulau Sera, Yamdena (Barat), Molo, Maru, Nus Wotar, Larat dan Fordata.

Abjad yang dipilih untuk menulis bahasa Fordata ini sengaja dirancang sedapat mungkin sesuai dengan abjad bahasa Indonesia. Lambang-lambang yang digunakan untuk bahasa Fordata sama dengan lambang bahasa Indonesia, kecuali huruf ['], umpamannya: (**ya'a** 'saya') yang disebut bunyi hamzah atau glotal. Bunyinya seperti bunyi yang terdapat antara kedua dalam kata *maaf* dalam bahasa Indonesia.

Huruf **v** (**vahi** 'dayung') juga diucapkan berbeda dari **v** bahasa Indonesia. Bunyi **v** dalam kata-kata bahasa Indonesia seperti bunyi **f** bahasa Indonesia. Dua-duanya diucapkan sama. Tetapi bunyi **v** dalam bahasa Fordata sama dengan bunyi **v** ejaan fonetis internasional, seperti **v** bahasa Inggris atau bahasa Belanda

Contohnya:

Bahasa Indonesia	Tulisan benar Bahasa Fordata		Tulisan / ucapan salah Bahasa Fordata
suami / isterinya	<b>awan</b>	⇒	<b>avan / afan</b>
tante / bibinya	<b>avan</b>	⇒	<b>awan / afan</b>
jabatan / goa	<b>van</b>	⇒	<b>wan / fan</b>
tempat / tempatnya	<b>wan</b>	⇒	<b>wan / fan</b>
umpan	<b>fan</b>	⇒	<b>wan / van</b>
kebun	<b>va'i</b>	⇒	<b>wai / wa'i</b>
bahasa	<b>vai</b>	⇒	<b>wai / fai</b>

## Catatan Kaki

Catatan kaki adalah keterangan mengenai kata atau ungkapan di dalam teks yang dicantumkan pada margin bawah pada halaman buku (Kamus Besar). Tanda catatan kaki terdapat di belakang kata atau kalimat, dan tanda itu sesuai dengan tanda yang sama pada keterangan di bawah halaman. Contoh catatan kaki ada di bawah ini:

<sup>31</sup> Mane rfedan ia, na tamata boku ti rfalak verin dawan i nfareta Roma ni tamata rihi ra ne, fiang ini vangoa-vanga dawan na'a Yerusalem ralan lahir.\*

---

\*21:31 Dawan suldadu ini nfareta suldadu ratut inean ti naran rivun isa.



## Daftar vaivatul dawan buku na'a Lukas

**Amar dawan Paskah:** Tamata Yahudi rotu rir amar dawan isa naran Paskah ma al nfangnanang ira na'a amar i uburir-nusirira ra rdir talik Mesir. Ira rfanara vali snoba ini ne, snoba i ra'an roti i wol rfadoku ragi na'a. Yahudi rira amar dawan Pentakosta mane roak munuk roak, beti rotu Snoba Paskah. Snoba ini nbana ti naran amar iwalu. Paskah ini naling ia tali Paskah i fiang ini totu ma al nfangnanang ita na'a amar i Yesus nva'at ewal tali matmatan.

**Amar i Yahudi ra ryari ira:** Tamata Yahudi ra rarekan amar i ryari ira tali Jumaat lersian ti naran Sabtu lersian. Yahudi ra wol rkarya na'a amar ini. Wol rti vali wan i rfedi-rfaha afa, na'uk rti watan rir rahan falurut ra ma raraning Ubu. Na'a vaimala rfalak ne, *hari Sabat*.

**Dawan Yahudi ra:** Tamata Yahudi rir tamata ovi rban ulu verin ira. Boku rtali rir rahan matan ra, ovu buku vali rtali agama Yahudi ni sidovung ra.

**Inukun:** Ubu wol mane nfadoku inukun vutu watan verin nabi Musa, na'uk nfadoku ma nlia tali inyai. Tamata ovi rorang Yesus rka'a Musa ni inukun vutu a, ovu ni inukun liak ra vali, na'uk Yahudi rir inukun rivun vali na'a rir adat. Vaimala nyalak *hukum* te *hukum-hukum*.

**Nabi:** Tamata ovi rarenar lahir tali Ubu, na'uk wol rarea Ia. Ira ti rfamalik afa ovi rarenar verin tamata ra. Na'a Tnorung Mnanat na'a Surat Ralan, na nabi avyai wean Yesaya, Yeremia, Yunus, Daniel ovu liak buku vali. Na'a Tnorung Ngorva'an, na Yohanes i nbaptis tamata ra nabi vali ia. Ira rfamalik vali afa ovi wol rvotuk obin, ovu veka rkena tamata ra.

**Nitdawan:** Nitdawan ikisa watan, na'uk ni nait sian rivun. Ia naran vali Iblis, Lusifer te Beelzebul. Nitdawan ini nfareta nait sian ra munuk. Lalan ana, wol tamata obin na'a lanit ivavan ini, na ia neluk sansinir verin Ubu. Na'uk ia nfakaratat tenan mane irua Ubu wer isa, ba Ubu nala'ing vatuk ia tali lanit ratan, ovu ni sansinir ovi rorang ia. Sansinir avyai reluk nait sian roak.

Raja i ntevt did salasilan ra: Ubu nfile Yesus Kristus ma neluk Raja i ntevt did salasilan ra. Ia Raja i nlia raja ra munuk na'a lanit ivavan ini, ovu vali na'a lanit ratan. Vaimala nfalak ne, *Mesias te Kristus*.

**Rasul:** Yesus Ni tamata sansinir vutu rahin irua, ira reluk rasul vali. Ira ba'i rfamalik Yesus Ni vaivatul ra verin tamata ra. Ubu nfadoku ma tamata liak boku vali reluk rasul, wean Paulus.

**Tamata Farisi:** Tamata Yahudi rir sidovung isa naran Farisi. Tamata Yahudi ralang ma dawan ira, tevek rir daktokun na'a Yahudi rir agama. Ira wol reluk Yahudi rir mela falurut. Tamata Farisi rivun ira inar ma rfaleka Yesus, tevek Ia ntabu ira na'a rir inukun rivun ovi ka'i rotu ra, ovu wol rot orang afa ovi rfalak ra.

**Tamata Saduki:** tamata Yahudi rir sidovung agama ko'u isa naran Saduki. Tamata Saduki rivun reluk Yahudi rir mela falurut ra. Ira rorang a'uk buku ilima i Musa ntulis. Ira wol rorang ne, Ubu nfava'at ewal tamata ovi rmata. Ira wol rorang vali ne, Ubu Ni sansinir rtali lanit ratan ra rna'a. Ira ba'i vair ovu tamata Farisi ra.

**Tamata Yahudi:** Tamata Yahudi ihin ne, bangsa isa i Ubu nfile ma reluk yanan ra. Yahudi uburir-nusirira ra tali lalan nararira ra Abraham, Isak ovu Yakub. Yakub ini, Ubu nfanara ia ne Israel. Ba tamata Yahudi ovu tamata Israel wer isa watan. Lalan a tamata Yahudi rafena ma rorang Ubu, ba nuhu liak ra ralaYahudi ra rti rir nuhu ma reluk iria lesan verin ira. Wean i Paulus nti inba watan ma nrea Yahudi rir rahan falurut ra, na nti ralan ma nfamalik Ubu Ni Ivar Lolin i nfamalik Yesus verin ira.

**Tamata ovi wol Yahudi ira:** Tamata ovi uburir nusirira ra wol rtali Israel, na tfalak ira ne, wol tamata Yahudi ira.

**Ubu Ni Roh:** Ubu i notu lanit ratan ovu lanit ivavan ini, yanan a brana Yesus Kristus, ovu Ni Roh; Irtelu ini ikisa watan. Ita wol trea Ubu Ni Roh, na'uk nkarya na'a raladida ra, ovu Ni ngrebat notu ma lokat tamata rorang Ubu. Rtulis roak na'a Surat Ralan ne, Ubu Ni Roh nala ngrebat verin Ni rasul ra, ovu tamata liak ovi rorang Yesus ma ti rfamalik Ni vaivatul ra na'a Yerusalem, propinsi Yudea munuk, ovu

Samaria, ti naran lanit ivavan ni wahan a. Na'a vaimala rfanara Ubu Ni Roh ne, *Roh Kudus*.

**Ubu nfatalik tamata ra tali inukun i musti rtuan tevek rir salasilan ra:** Yesus nmata ma al nakvanak ita, boma Ubu nfatalik ita tali inukun i musti tatuan tevek did salasilan ra. Vaimala nfalak ne, *menyelematkan*.

**Ubu Ni sansinir ra tali lanit ratan:** Ubu nsinir Ni sansinir ra ma rma lanit ivavan ini ma rlobang Ni tamata ra (msy'ik Ibrani 1:14). Vaimala nfalak ne *malaikat*.

**Yahudi rir Mela Falurut Ila'a:** Tamata Yahudi rir Mela Falurut Ila'a isa watan. Ia nfareta mela falurut ra munuk. Ia nfareta vali Yahudi rir sidovung dawan a, ma rfamalik rir agama ovu rir adat. Ia sa'i nti ruang i nmerat rahi lia munuk ralan a na'a tamata Yahudi rir Rahan Dawan Falurut i na'a Yerusalem. Lokat varat ia nti fasa watan ruang yai, ma ntaha afwatan lararira ra tali Yahudi rir karya enan ra ma naflurut verin Ubu ma na'i vatuk rir salasilan ra.

**Yahudi rir dawan ovi rair Ubu Ni inukun ra:** Tamata Yahudi rir tamata dawan ovi rfalyawang ovu rair Ubu Ni inukun ra verin tamata ra. Ira rfamalik ma rivun tali Musa ni buku ilima. Rfaliak buku avyai ne, "Musa ni inukun ra."

**Yahudi rir sidovung dawan:** Tamata Yahudi rir dawan ra munuk (tamata vutfitu) rdoku na'a sidovung dawan ini. Yahudi rir Mela Falurut Ila'a nfareta sidovung ini. Ira rir ngrebat ma nfareta Yahudi rir inorang, ba rfamalik tamata ovi wol rorang Musa ni inukun ra, ovu ira rir inukun ra, na'uk wol rfadoku nala ma tamata nmata. Fareta Roma rir dawan a'uk sa'i rfadoku ma tamata nmata. Vaimala nfalak Yahudi rir sidovung dawan ne, *Mahkamah Agama*.

**Yahudi rir Rahan Dawan Falurut:** Tamata Yahudi rir Rahan Dawan Falurut isa watan. Rahan Dawan Falurut yai nana'a Yerusalem. Yahudi ovi rna'a Israel ovu tali nuhu dawan liak vali rtaha rir afamtahan ovu afwatan boku ma reluk rir karya enan ra. Nata rala rir karya enan avyai verin Yahudi rir mela falurut ra. Mela falurut ra rasnuri rir karya enan avyai na'a ruang i nmerat urun na'a Rahan Dawan Falurut ralan a.

Ruang isa vali nmerat rahi lia munuk na'a Rahan Dawan Falurut ralan. Yahudi rir Mela Falurut Ila'a sa'i nti wan yai ralan a, varat isa fasa watan. Tamata Roma rir suldadu ra rot visal Rahan Dawan Falurut ini na'ut varat 70. Wol rotu afa ini obi, na Yesus nfamalik lan roak na'a Markus 13. Rfanara ia na'a vai mala ne, *Bait Allah* te *Bait Suci*.

**Yahudi rir rahan falurut:** Tamata Yahudi rir rahan falurut ra na'a lokat ahu, na'uk sasan watan. Yahudi ra rasdovu ira na'a rahan avyai na'ut amar i ryari ira, ma raraning Ubu. Amar boku, na rair yanarira ra na'a rir rahan falurut ra. Vaimala nfalak ini ne *rumah ibadat*.



# Lukas ni surat i nfamalik Ubu

## Ni Ivar Lolin na'a Yesus

### **Amfalyawang Lukas ni surat**

Lukas neluk dokter i notu kida oву Paulus ma nfatuang ia na'a ni banbanan ma nfamalik Ivar Lolin i nfamalik Yesus (Kol. 4:4; 2Tim. 4:11; Flm. 24). Ia nasusan ivar na'a Yesus tali tamata ovi rka'a (1:1-2). Ti ma nasusan munuk roak, beti ntulis Ivar Lolin ini.

Na'a Lukas ni surat ini, na ia nfamalik na'a i Yesus ralan nfalak ma nma lanit ivavan ini. Yesus nma, “Boma ndava tamata ovi raroa tali Ubu ma nfatalik ira tali inukun i musti rtuan tevek rir salasilan ra” (19:10). Yesus nma lanit ivavan ini ma nfatalik tamata ra munuk tali inukun musti rtuan tevek rir salasilan ra, ba wol nma verin tamata Yahudi ra watan (msyi'ik 2:10; 2:30-32; 3:6; 24:47). Na'a Ivar Lolin i nfamalik Yesus ini, ita tbas na'a Yesus Ni silobang verin tamata ovi rir kasian (msyi'ik 6:20; 7:22; 14:11-13; 21:1-4). Tbas na'a Yesus Ni silobang verin tamata salasilan ra (msyi'ik 5:30; 7:37-50; 15:1-2). Tbas na'a Ni silobang verin vata ra (msyi'ik 7:11-17; 8:2-3; 10:38-42; 13:10-13; 21:1-4; 23:27-31). Tbas vali na'a Ni silobang verin kasiko'u ra (8:41-42, 54-55; 9:38-42; 9:46-48; 18:15-17).

---

## **Ihin a**

1. Afa ovi rban ulu(1:1-4)
2. Rarali Yohanes i nbaptis tamata ra, ovu rarali Yesus (1:5-2:52)
3. Yesus beti nfabana Ni karya (3:1-4:13)
4. Yesus Ni karya na'a propinsi Galilea
5. Yesus Ni karya na'a Ni banbanan a na'ut i nti Yerusalem (9:51-19:27)
6. Yesus Ni amar ovi nana'a Yerusalem (19:28-23:56)
7. Yesus nva'at ewal tali matmatan ma nfavotuk tenan verin Ni tamata ovi rorang Ia (pasal 24)

**Lukas nfamalik ne afakinimi ntulis surat ini**

**1** <sup>1</sup>Baba Teofilus, ya'a alang oa. Tamata rivun rasahak roak ma rtulis ivar lolin i nvotuk roak a, ma rfamalik na'a afa ovi tatuan roak na'a did vava'at ra.\* <sup>2</sup>Ira rtulis wean lahir i trenar roak tali tamata ovi ka'i rsi'ik lahir afa ovi Yesus notu tali lalan a, beti rti ma rfamalik Ivar yai. <sup>3</sup>Ba ti ma urenar ovu ubas ma lolin afakataka munuk na'a Yesus, tali na'ut i beti nvotuk a ti naran i roak a, na ufikir ne, ni lolin ana, ususan ma lolin ivar yai veki, beti utulis lahir na'a surat isa verin oa. <sup>4</sup>Ya'a otu wean inyai, boma mka'a lahir ne, afa ovi rair munuk roak verin oa yai, kena urun.

**Ivar na'a amar i rarali Yohanes i nbaptis tamata ra**

<sup>5</sup>Na'ut i Herodes notu raja na'a Propinsi Yudea, na mela falurut isa i nkarya verin Ubu nana'a inyai. Mela falurut yai naran Zakharia, ia ntali sidovung mela falurut ovi Abia nbana ulu verin ira. Awan a naran Elisabet. Elisabet ini Harun ubun a nusin verin ia.\* <sup>6</sup>Zakharia irua awan a rir vava'at ra kena urun na'a Ubu wahan ralan a. Irua ralarira urun ma rot orang munuk afa ovi Duila'a nfadoku roak na'a Ni inukun ra. <sup>7</sup>Na'uk irua wol yanarira, tevek Elisabet wol bisma yanan, ovu vali na'ut inyai itvata-itrana roak ira.

<sup>8</sup>Amar isa, na'ut i sidovung Abia rir amar ma rfabana rir karya na'a Rahan Dawan Falurut, na Zakharia nfabana ni karya i neluk mela falurut a na'a Duila'a wahan ralan a. <sup>9</sup>Na'ut i rotu faneak wean i ba'i rotu a ma al nfaturu ne, mela falurut iki veka nfabana ni karya na'a Duila'a Ni Rahan Dawan Falurut, na faneak yai nfaturu Zakharia. Ba ia nti lahir Rahan Dawan Falurut ralan a ma

---

\*1:1 Afa ovi tbas na'a ayat ini rfaturu Yesus Kristus Ni vava'at a na'ut i nana'a lanit ivavan ini.

\*1:5 Abia, Harun ubun a nusin verin ia. Harun ia mela falurut i ula lalean a na'a Israel.

## Lukas 1

---

nasnuri afa i uman voan a lolin urun.\* <sup>10</sup> Na'ut i Zakharia nti ralan ma nasnuri afa i uman a voan a lolin urun yai, na tamata rivun rasdovu ira na'a Rahan Dawan Falurut ni lean a ma raflurut. <sup>11</sup> Ba na'ut inyai, na Ubu Ni sansinir isa ntali lanit ratan nvotuk ma ndiri lahir wan i ba'i rasnuri afa i uman a voan lolin, ni lahir mela a. <sup>12</sup> Ti ma Zakharia nsi'ik Ubu Ni sansinir yai, ma nabrian munuk ovu nbobar urun. <sup>13</sup> Na'uk Ubu Ni sansinir yai nfalak verin ia ne, "Zakharia, deka bwobar, tevek Ubu nrenar roak mu falurut a. Awam i Elisabet a veka nrالي kasiko'u brana isa. Oa musti fwanara ia ne, Yohanes. <sup>14</sup> Ralam a veka lolin urun, ovu tamata rivun ralarira ra veka lolin urun i vali, na'ut i kasiko'u yai rarali roak ia! <sup>15</sup> Ira ralarira ra veka lolin, tevek Ia veka neluk tamata dawan na'a Duila'a wahan ralan a. Ia wol bisma nenu anggur te tuat, ovu na'ut i na'a kevralan obin, na Ubu Ni Roh a nsoru roak ralan a. <sup>16</sup> Afa ovi nair ra veka notu ma tamata Israel rivun ira veka rorang ewal Ubu i rir Duila'a verin Ia. <sup>17</sup> Ia veka neluk Duila'a Ni sansinir i ula ia ma nasusan linga'an verin Duila'a. Ia notu afa yai ovu ngrebat i ntali Ubu Ni Roh a, wean lahir ngrebat i nala verin nabi Elia. Ia veka notu ma brana ovi yanarira roak a malinan ewal ovu yanarira ra, ovu ia veka notu vali ma tamata ovi wol rorang afa ovi Ubu nfalak ra, rorang ewal Ubu, ma rir kaka'a wean tamata ovi rir vava'at ra rmalola. Notu wean inyai, boma tamata rir vava'at ra inovan ma rarenar Duila'a."

<sup>18</sup> Nata Zakharia nfalak verin Ubu Ni sansinir yai ne, "Wean inba ma uka'a ne, afa yai veka nvotuk? Ya'a itrana roak ya'a ovu vali awang a itvata roak ia."

<sup>19</sup> Ubu Ni Sansinir yai nfalak ne, "Ya'a ini Gabriel. Ukarya verin Ubu na'a lanit ratan a, ovu Ia nsinir ya'a ma ufalak Ivar Lolin ini verin oa. <sup>20</sup> Afa i ufalak ini veka nvotuk na'a amar i Ubu nfadoku roak a. Na'uk oa wol morang, ba veka wol mungrihi nala oa, nata ti naran afa i ufalak yai nvotuk."

<sup>21</sup> Na'ut inyai, na tamata rivun rnanan watan Zakharia. Ira rsiforat ira ne, afakinimi mnanat ia na'a Rahan Dawan Falurut

---

\*1:9 Zakharia nasnuri afa i uman voan a lolin urun yai, na'a vaimala rfanara ia ne, kemenyan.

ralan a. <sup>22</sup>Ti ma Zakharia ntali Rahan Dawan Falurut ralan a nma murin, na ia wol nangrihi nala afakataka verin ira. Ia nala watan liman a ma al notu faneak verin ira. Ba tamata ra rka'a lahir ne, ia wean i namifi na'uk wol ntub lufa ma nrea afa boku na'a Rahan Dawan Falurut ralan.

<sup>23</sup>Amar ovi nkarya na'a Rahan Dawan Falurut ralan a nbosal roak, beti newal ia nti ni rahan. <sup>24</sup>Wol ka'i mnanat, na awan a Elisabet nbarlewan. Vulcan ilima ia nana'a rahan ralan watan ma tamata ra wol rarea ia. <sup>25</sup>Elisabet nfalak ne, "Duila'a nfaturu roak Ni rala lolin a verin ya'a, tevek nlobang roak ya'a ma ubarlewan, ba tamata ra wol rfama'it roak ya'a."

<sup>26</sup>Elisabet nbarlewan vulan inean roak, na Ubu nsinir Ni sansinir isa tali lanit ratan naran Gabriel, ma nti kota isa naran Nazaret na'a Propinsi Galilea. <sup>27</sup>Gabriel ti nalola vata mnelat isa naran Maria. Ia wol ntuba ovu brana obin. Yusuf i ubun-nusin Raja Daud ntavun teri roak ia. <sup>28</sup>Sansinir yai nti ma nfalak verin Maria ne, "O titi, Duila'a naflahar roak oa ovu novun oa!" <sup>29</sup>Ti ma Maria nrenar afa i nfalak yai, na wol nka'a ne, veka nanovak aka. Ba norat watan na'a ralan a ne, vaivatul ini ihin a weninba?

<sup>30</sup>Ubu Ni Sansinir yai nfalak vali ne, "Maria deka bwobar, tevek Ubu naflahar roak oa. <sup>31</sup>Oa veka bwarlewan ma mrali oa, na yanam brana. Oa musti fwanara Ia ne Yesus. <sup>32</sup>Ia vali veka nana'a tamata dawan, ovu nuhu ra veka rfalak ne, Ubu i Ni ngrebat nlia munuk a yanan Ia. Ubila'a veka nsikat Ia ma neluk raja, ma ndoku ubun-nusin Raja Daud ni kadera. <sup>33</sup>Ia veka nfareta kakiwal Israel ra, tevek Ni fareta a wol ni wahan."

<sup>34</sup>Maria nfalak verin Ubu Ni sansinir yai ne, "Weninba ma veka wean urun inyai, tevek ya'a wol utuba ovu brana obin?"

<sup>35</sup>Ubu Ni Sansinir yai nfalak verin Maria ne, "Ubu Ni Roh veka nsuta ma nleal lahir oa, ovu Ubu i sa'i dawan Ia yai Ni ngrebat a veka nteri oa ma yanam i veka mrali Ia yai wol Ni salasilan, ovu veka rera Ia ne, 'Ubu Yanan Brana a.' <sup>36</sup>Teram i Elisabet itvata roak ia ma nuhu ra rfalak ne, ia wol bis ma yanan, na'uk fiang ini nbarlewan vali ma ni vulan inean roak, ovu kasiko'u yanat i na'a evun ralan a, brana vali ia. <sup>37</sup>Tevek Ubu bis not nala munuk

afakataka.”

<sup>38</sup>Maria nfalak ne, “Ya'a eluk sansinir verin Ubu, ba fara wean urun afa ovi fwalak yai.” Nata Ubu Ni sansinir yai nti talik ia.

### **Maria nti nalola Elisabet**

<sup>39</sup>Wol mnanat, na Maria nti lahir ma nalola Elisabet na'a ahu isa, na'a Propinsi Yudea. Ahu yai ndoku wan i vuar ra rna'a. <sup>40</sup>Na'a inyai, na ia nti Zakharia ni rahan ralan a ma nala salam verin Elisabet. <sup>41</sup>Ti ma Elisabet nrenar Maria vain a, na yanan i nana'a evun ralan a nasdai tevek inan lolin, ovu vali Ubu Ni Roh a nsoru lahir Elisabet. <sup>42</sup>Ba vain a dawan ma nfalak ne, “Ubu naflahar roak oa, nlia tali vata liak ra munuk, ovu naflahar vali kasiko'u yanat i veka mrალი ia yai. <sup>43</sup>Ya'a ini iki ya'a mi ning Duila'a renan a nma ma nalola ya'a? <sup>44</sup>Na'ut i urenar vaim a, na kasiko'u yanat i na'a evung ralan ini nasdai, tevek inan lolin urun. <sup>45</sup>Lolin urun i lahir verin oa, tevek morang ne, afa ovi Duila'a nfalak verin oa yai veka rvotuk.”

### **Maria ndedang ma al nraning Ubu**

<sup>46-47</sup>Maria nfalak ne, “Ufadawang Duila'a, ovu ralang a lolin urun, tevek Ubu neluk Raja ma nfatalik roak ya'a tali inukun i musti utuan tevek ning salasilan ra. <sup>48</sup>Ia nsi'ik ma lolin ya'a, velik ne eluk tamata sansinir ma ukarya verin Ia. Ba tali amar ini, tali tuvu nti tuvu, na tamata ra munuk veka rfalak ne, ya'a ini vata i utung urun a, <sup>49</sup>tevek Ubu i nfareta afakataka munuk notu roak afa dawan ovi tamata ra wol rot nala a verin ya'a. Ubu naran a nmerat urun. <sup>50</sup>Tali tuvu nti tuvu, na Ia nfaturu lalawatan Ni rala lolin a verin tamata ovi rfadawang Ia ovu rbobar munuk Ia.\* <sup>51</sup>Ia nala Ni ngrebat a ma notu afa dawan ovi tamata ra wol rot nala ra, ovu notu ma tamata ovi rfakaratat tenarira ra ramir-ramar tia ma watan ira. <sup>52</sup>Ia nfaleka tamata fareta ra tali wan ovi rdoku ma rfareta a, na'uk nfakaratat tamata ovi wol fyawarira ra. <sup>53</sup>Ubu nala afa ovi lolin ra munuk verin tamata kasian ra, boma deka

---

\*1:50 Tamata Yahudi rbobar Ubu, tevek Ni dawan a, ovu ralang Ia.

rablafar, na'uk nsinir tamata ovi rka'i ra ma rewai ira ovu limarira vu watan. <sup>54-55</sup>Ubu Ni tnorung verin ubumam-nusimami ra ma nfallak ne, Ia nlobang ami, tamata Israel ra. Ia nfakena roak Ni tnorung yai. Ia wol nablufang ma nfaturu Ni rala lolin verin Abraham ovu ubun a nusin ra, nata ti wol ni wahan.” <sup>56</sup>Maria nana'a Elisabet ni rahan, ka'a bi vulan itelu, beti newal ia nti ni rahan.

### **Yohanes i nbaptis tamata ra rarali roak ia**

<sup>57</sup>Elisabet ni amar kena roak ma nralli ia, ma yanana brana ia. <sup>58</sup>Ti ma tamata ovi rna'a ni rahan nelana ovu ni tiniman rararenar ne, Duila'a nfaturu Ni rala lolin i dawan urun a verin Elisabet, narir tinemun rotu inarira lolin ovu ia.

<sup>59</sup>Kasiko'u yanat yai ni amar iwalu roak, narir tinemun rovun ia ti mane rsunat ia. Ira mane rfanara kasiko'u yai naran a wean yaman a Zakharia.\* <sup>60</sup>Na'uk renana nfallak ne, “Deka! Ita musti tfanara ia ne, Yohanes.” <sup>61</sup>Ira rfallak verin Elisabet ne, “Wol tamata isa vali tali bir tiniman rarararira wean inyai.” <sup>62</sup>Ba iraralafaneak ma al rorat yaman a ne, veka nalanara afaka ma al nfanara yanana a. <sup>63</sup>Zakharia nera kba masnifit isa tali ira ma ntulis ne, “Ia naran Yohanes.” Ba narir tinemun rtalkaka munuk lahir.\* <sup>64</sup>Brian munuk, na Zakharia nangrihi nala ewal ma nfadawang lahir Ubu.

<sup>65</sup>Ba tamata ovi rna'a narir rahan nelana munuk lahir rbobar urun maralang Ubu, ovu tamata rarfamalik ivar yai ma ti nsorun munuk wan ovi rna'a Yudea ni vuara ra. <sup>66</sup>Tamata ovi rararenar munuk ivar yai, ranovak watan na'a ralarira ra ne, “Kasiko'u yanat ini dawan ia, na veka wean inba? Kena urun ma Duila'a nfatuang ia.”

---

\*1:59 Israel narir adat a ne, wean i kasiko'u rarir amar iwalu roak, namustisunat ira, wean nana'a Kejadian 17:9-14.

\*1:63 Na'ut inyai, na wol kertas obin na'a Israel, barpake aa i wean kba masnifit, ma al rtulis na'a. Irarpake vali afwatan ulin mar rtulis na'a.

**Zakharia nraning Ubu ma nfamalik ivar ovi nrenar  
lahir tali Ia na'a afa ovi yanan mane notu ra**

<sup>67</sup>Ubu Ni Roh a nsoru lahir Zakharia i yanan kasiko'u yanat yai, ba nfamalik ivar i nrenar lahir tali Duila'a. <sup>68</sup>Ia nfalak ne, "Mya ma tfadawang Ubu i tamata Israel did Duila'a verin Ia a, tevek nma ma nalola ita ovu nlobang ita ma nfatalik ita tali did varvara aleman ra. <sup>69</sup>Ia nala tamata i Ni ngrebat a dawan urun i lahir a, ma nfatalik ita tali inukun i musti tatuan tevek did salasilan ra. Ia ubun a nusin raja Daud i neluk tamata sansinir verin Ubu. <sup>70</sup>Tali lalan ana Ubu nfalak roak Ni tnorung yai nahu nabi ovi nfili ra, <sup>71</sup>ma nfatalik ita tali did musu ra. Ia nfatalik ita tali tamata ovi rkifan ita. <sup>72</sup>Notu wean inyai ma nfaturu Ni rala lolin a verin ubud-nusid ra ne, veka nfakena Ni tnorung i nmerat urun yai. <sup>73-74</sup>Ia nafwaba roak na'a Ni tnorung a verin ubud-nusid i Abraham a ne, Ia veka nfatalik ita tali did musu ra, boma tot orang afa ovi nfalak ra, ovu wol tboar, <sup>75</sup>ovu ralad urun ma did vava'at ra rmerat ovu rmalola, boma Ubu ralan a lolin ovu ita, ti naran i tmata a."

<sup>76</sup>Nata Zakharia nfalak verin yanan a ne, "Ubu i nfareta munuk afakataka veka nsikat oa ma meluk Ni nabi, tevek oa veka bwana ula oa ma mususan linga'an verin Duila'a. <sup>77</sup>Oa veka fwalyawang verin Ni tamata ra na'a i, wean inba ma Ubu nfatalik ita tali inukun i musti tatuan tevek did salasilan ra, ovu Ia veka na'i vatuk did salasilan ra. <sup>78</sup>Ubu Ni rala lolin a ovu nfaturu Ni silobang a verin ita bi Ia veka nma ma nfatalik ita tali inukun i musti tatuan a. Ia i ntali lanit ratan ma nma yai wean lera beti ndata. <sup>79</sup>Ia vanan a veka nyeba munuk tamata ovi rva'at na'a ngarmeran ralan a, ovu vali tamata ovi rbobar matmatan a. Ia veka novun vali ita ma did vava'at ra malinan lalawatan."

<sup>80</sup>Zakharia yanan yai nmela ma dawan roak ia, ovu ni inorang verin Duila'a ntafal ma nangrebat. Ia nana'a watan wan lean vu dawan, ti naran amar i nfavotuk tenan a verin Israel ra.



## Ira rarali Yesus na'a ahū Betlehem

*Matius 1:18-25*

**2** <sup>1</sup>Na'ut i beti rarali Yohanes, na Kaisar Agustus nfareta ni tamata ra ma rtulis munuk tamata ovi rarenar tali fareta Roma, nararira ra. <sup>2</sup>Inyai beti fasa rtulis nararira ra na'a daftar, boma rka'a lahir ne, tamata ifira munuk na'ut inyai. Ira rotu daftar yai na'ut i Kirenius notu gubernur na'a negri Siria. <sup>3</sup>Ba tamata ra munuk rti rir ahū ra ma rtulis nararira ra.\* <sup>4-5</sup>Yusuf notu vali wean inyai. Ia ntali kota Nazaret i nana'a Propinsi Galilea ma nti Raja Daud ni kota a, naran Betlehem, na'a Propinsi Yudea, tevek ubun a nusin Raja Daud. Yusuf nti ma rtulis naran a ovu Maria, vata i ntavun teri roak ia. Na'ut inyai, na Maria nbarlewan roak.\* <sup>6</sup>Na'ut i rna'a Betlehem, na Maria ni amar kena roak ma nrāli ia. <sup>7</sup>Yanan iya'an ini, brana ia. Maria nkuma yanan a ovu sikar, beti nfanuba Ia na'a wan i afwatan ra ba'i rafna'an na'a, tevek rahan siwelat ma rafnerung teri na'a nngora roak. <sup>8</sup>Ovan yai, na domba duarira ra rna'a vali ngrova dardirin ovi rfaseri Betlehem a, ma rwanar rir domba ra. <sup>9</sup>Brian munuk, na Duila'a Ni sansinir isa ntali lanit ratan nma ma nfaturu tenan a verin ira. Duila'a vanan i nfitik nyadat nsoru ira, ba rbobar urun i lahir. <sup>10</sup>Duila'a Ni sansinir yai nfalak verin ira ne, “Deka byobar, tevek ufamalik ivar lolin verin mia, ovu verin tamata ra munuk ma veka inabira lolin urun i lahir. <sup>11</sup>Ovan ini vali na'a Raja Daud ni kota, na rarali roak Duila'a Kristus.\* Ia Raja i ntevtut tamata ra tali rir salasilan ra.

<sup>12</sup>Ni faneak a wean ini: mia veka mtyuan kasiko'u yanat isa, rkuma Ia ovu sikar ma rfanuba Ia na'a wan i afwatan ra ba'i

---

\*2:3 Kaisar wol tamata naran. Ihin a, tamata wean raja ila'a i nfareta negara rivun. Van yai naran Kaisar.

\*2:4-5 Tali Nazaret ma tati Betlehem, na nlabas kilometer ratut isa.

\*2:11 Dokter Lukas ntulis buku ini, nala vaivatul Kristus (Mesias) na'a vai Yunani na'a ayat ini. Vaivatul ini ihin a, Raja i nfatalik ita tali inukun i musti tatuan tevek did salasilan ra. Tamata Yahudi ra rnaban Raja ini, tevek Ubu nfavotuk roak Ia na'a Surat Ralan, Perjanjian Mnanat. Na'ut inyai vali, na Yahudi ra ranovak ne, Kristus veka nfatalik ira tali tamata Roma ra.

rafna'an na'a.”



*Domba duarira ra rsi'ik Ubu Ni sansinir tali lanit ratan ra, rivun  
ila'a ira rvotuk (Luke 2:13)*

<sup>13</sup>Brian munuk, na Duila'a Ni sansinir yai ovu Ni sansinir liak ra vali, rivun ila'a ira rvotuk. Rir tinemun rfadawang Ubu ma rfalak ne, <sup>14</sup>“Fara traning Ubu! Ia sa'i dawan Ia ovu nana'a wan i karatat lia munuk a. Na'a lanit ivavan ini, fara malinan watan verin tamata ovi Ubu naflahar roak ira.”

<sup>15</sup>Ti ma Duila'a Ni sansinir avyai rti talik ira ma rarata ewal lanit ratan, na domba duarira ra rsifalak afa verin ira ne, “Mya ma tati Betlehem ma tsi'ik afa i Duila'a nfalak roak verin ita.”

<sup>16</sup>Ba rfarlan lahir ma ti rtuan Maria irua Yusuf, ovu vali kasiko'u yanat i ntuba wan i afwatan ra ba'i rafna'an na'a. <sup>17</sup>Ti ma rsi'ik

kasiko'u yanat yai, na rfamalik lahir afa ovi Duila'a Ni sansinir yai nfallak na'a kasiko'u yanat yai. <sup>18</sup>Tamata ovi rarenar afa ovi domba duarira rfamalik yai, rtalkaka munuk lahir.\* <sup>19</sup>Na'uk Maria ntang teri afa avyai ma nanovak watan na'a ralan a. <sup>20</sup>Nata domba duarira avyai rewal ira ma raraning Ubu ovu rfadawang Ia, tevek afa ovi rarenar ra ovu afa ovi rsi'ik ra, kena lahir ovu afa ovi Duila'a Ni sansinir yai nfallak a.



*Domba duarira ra ti rtuan Maria irua Yusuf, ovu vali kasiko'u yanat a (Luk 2:20)*

\*2:18 Mane amfalyawang vaivatul “rtalkaka”, tevek vaivatul ini vaivatul mnanat, na'uk musti tfadoku, boma Surat Ralan lyawan ovu kena ovu vai Yunani. Rtalkaka ihin a na'a vaimala ne, “mereka heran”.

### Yusuf irua Maria rovun Yesus ti verin Duila'a na'a Yahudi rir Rahan Dawan Falurut

<sup>21</sup> Ti ma Ni amar iwalu roak, na rsunat kasiko'u yai, ovu rfanara Ia ne, Yesus. Ubu Ni sansinir tali lanit ratan nfalak lan roak naran ini, na'ut i renan a wol nlewan Ia obin. <sup>22</sup> Amar naran roak ma Yusuf ovu Maria rot orang Musa ni inukun ra ma rfamerat tenarira ra. Na'ut inyai, na rovun vali Yesus ma rti Yerusalem ma rfaturu ne, rfadoku munuk Yesus Ni vava'at a verin Duila'a.\* <sup>23</sup> Rfadoku roak na'a Duila'a Ni Inukun ra ne, “Brana iya'an ra munuk musti rfamerat ira ma al rfaturu ne, ira veka rkarya watan verin Duila'a.”\* <sup>24</sup> Amar yai, na rala vali kakahu irua te modarlaka yanat irua ma neluk rir karya enan verin Ubu, ma rot orang Duila'a Ni inukun ra.

<sup>25</sup> Na'a Yerusalem, na tamata isa naran Simeon. Ia ni vava'at nmalola ovu not orang munuk afa ovi rna'a Duila'a Ni inukun ra. Ia nanaban amar i Ubu veka nma ma nfatalik Israel ra tali inukun ovi musti rtuan ra tevek rir salasilan ra. Ubu Ni Roh a nfatuang vali ia. <sup>26</sup> Ubu Ni Roh a nfalyawang roak verin ia ne, ia wol bisma nmata, ti naran i nsi'ik Raja i ntevtut did salasilan ra. <sup>27</sup> Ubu Ni Roh nfalak verin Simeon ma nti Rahan Dawan Falurut ni lean a. Na'ut inyai, na Yusuf ovu Maria rovun Yesus ma rti ralan ma rot orang afa ovi rna'a Musa ni inukun ra.\* <sup>28</sup> Simeon nala kasiko'u yanat yai ma nsaka Ia, beti nfadawang Ubu ma nfalak ne,

<sup>29</sup> “Duila'a, fiang ini fwakena roak Mu tnorung a verin ya'a.

Ya'a eluk Mu sansinir,

ba velik ne umata, na'uk wol akataka, tevek umata ovu malinan.

---

\*2:22 Msyi'ik Perjanjian Mnanat, Imamat 12:1-8. Ayat ovi rfalyawang inukun i Ubu nala verin Musa rfalak ma vata Yahudi ovi rarali ira musti rfamerat tenarira ra.

\*2:23 Na'a ayat ovi, na Musa ni inukun ra rfamalik ne, tamata Yahudi rfadoku yanarira brana iya'an verin Duila'a. Msyi'ik Keluaran 13:2, 15.

\*2:27 Wean catatan kaki na'a ayat 22 nfalyawang ne, Ubu nala inukun ra verin Musa. Bis tbas munuk na'a Musa ni buku ilima (Kejadian ti naran Ulangan).

<sup>30</sup>Usi'ik roak Ia i msinir ma nma, ma nfatalik ami tali inukun i musti amtuan tevek mam salasilan ra.

<sup>31</sup>Oa fwadoku lan roak ma nma, boma tamata ra munuk rsi'ik Ia.

<sup>32</sup>Ia wean lyawan i nyeba linga'an a verin tamata ovi wol Yahudi ra ma rorang Oa, ovu vali tali afa ovi veka notu ra, na tamata ra munuk ralang Mu tamata Israel ra.”

<sup>33</sup>Kasiko'u yai renan ovu yaman a rtalkaka lahir na'ut i rarenar afa ovi Simeon nfalak na'a yanarira a. <sup>34</sup>Nata Simeon naflurut verin Ubu ma naflahar ira, ovu nfalak verin Maria ne, “Ubu nfadoku roak ma kasiko'u ini veka nfaleka ma rivun tamata Israel ovi rafena ma rorang Ia, ovu vali nfatalik tamata rivun tali inukun i musti rtuan, tevek rir salasilan ra. Ia neluk faneak tali Ubu ma nfangnanang tamata ra na'a afa ovi Ubu nfalak ra, na'uk tamata rivun veka rangal Ia. <sup>35</sup>Wean inyai, na afa ovi tamata ra rfikir a veka rvotuk. Nlia tali inyai, na oa veka fwarnuang lahir lalau dawan i wean nahin blawat nsungu ralam a.”

<sup>36</sup>Vata isa naran Hana nana'a vali inyai. Ia nabi ia, ovu yaman a naran Fanuel. Fanuel ini ntali Israel rir arun i naran Asyer. Ia tuvu ila'a roak ia. Na'ut i nsifa ana, nva'at ovu awan a varat ifitu watan, na awan nmata. <sup>37</sup>Ba tali amar yai, na ia nvaru lahir, ovu ni varat vutwalu rahin ifa'at roak. Ovan a amar, na ia nana'a lalawatan Rahan Dawan Falurut a ma nfadawang Ubu, ntolat, ovu vali naflurut. <sup>38</sup>Na'ut inyai vali, na Hana nma ma nfadawang Ubu, ovu nfamalik na'a kasiko'u yai verin tamata munuk ovi rnaban amar i Ubu veka nma ma nfatalik tamata Yerusalem tali inukun i musti rtuan a, tevek rir salasilan ra. <sup>39</sup>Ti ma Yusuf ovu Maria rotu munuk roak afa ovi rna'a Duila'a Ni inukun ra, beti rewai ira rti rir ahu Nazaret i na'a Propinsi Galilea. <sup>40</sup>Kasiko'u yai nmela, ma tenan a nangrebat. Ia Ni kaka'a dawan tali Ubu, ovu Ubu nala Ni rala lolin verin Ia.

### Yesus nana'a Yahudi rir Rahan Dawan Falurut na'ut i Ni varat vutu rahin irua

<sup>41</sup>Lokat varat na'ut amar i Yahudi ra rangnanang amar i uburir-nusirira ra rdir talik Mesir, na Yesus renan ovu yaman a ba'i rti Yerusalem ma rovu snoba dawan yai.\* <sup>42</sup>Na'ut i Yesus Ni varat vutu rahin irua roak, na ira rti Yerusalem wean i ba'i rti lokat varat a na'a amar dawan yai. <sup>43</sup>Amar dawan yai nlia roak beti rewai ira, na'uk Yesus nana'a watan Yerusalem. Renan ovu yaman a wol rka'a ne, nana'a inyai obin.\* <sup>44</sup>Ira rnarin ne, Ia novu vali tamata rivun ovi irmunuk rbana yai. Ba rbana amar lolan roak, beti rdava Ia na'a rir tiniman ra ovu rir kidabela ra. <sup>45</sup>Na'uk wol rtuan Ia, ba rewai ewai ira rti Yerusalem ma rdava Ia. <sup>46</sup>Amar itelu nelak roak, beti rtuan Ia na'a Rahan Dawan Falurut ralan a. Ia ndoku ovu Yahudi rir dawan ovi rair Ubu Ni Inukun ra ma nrenar afa ovi rfalak ra, ovu norat afa tali ira. <sup>47</sup>Tamata ovi rna'a inyai munuk rtalkaka lahir na'a afa ovi nyalak ra ma al nyalat ira, tevek Ni kaka'a dawan tali Ubu. <sup>48</sup>Ti ma renan ovu yaman a rsi'ik Ia, na ira rtalkaka lahir, ba renan nyalak verin Ia ne, "Baba, notu afakinimi motu ami wean ini i? Amrua yamam a amdava Oa, nata ralamami raruan roak!"

<sup>49</sup>Yesus nyalak verin renan ovu yaman a ne, "Notu afakinimi mdyava Ya'a i? Mia wol mkya'a ne, Ya'a musti una'a Yamang a Ni rahan a?" <sup>50</sup>Na'uk Yesus renan ovu yaman a wol rfan aran afa ovi nyalak verin ira yai.

<sup>51</sup>Ba Yesus newai Ia ovu renan a yaman a ma rti Nazaret. Ia not orang lalawatan afa ovi renan-yaman a rfalak ra. Renan a nanovak watan afa ovi rvotuk yai na'a ralan a. <sup>52</sup>Yesus nmela ma dawan roak Ia, ovu Ni kaka'a dawan tali Ubu nyalak ma nmela. Ubu nlobang urun Ia, ovu vali tamata ra inar dalang Ia.

---

\*2:41 Vaimala nyalak amar dawan yai ne, Paskah. Msi'ik Keluaran 12:1-27.

\*2:43 Yahudi ra rangnanang amar yai uburir-nusirira ra rdir talik Mesir (Amar Dawan Paskah), ma nbana amar ifitu.

## Ivar tali Yohanes i nbaptis tamata ra

*Matius 3:1-12; Markus 1:1-8; Yohanes 1:19-28*

**3**<sup>1</sup> Kaisar Tiberius nfareta Roma varat vutu rahin ifa'at teran roak. Na'ut inyai Pontius Pilatus notu gubernur na'a Propinsi Yudea. Herodes notu raja ma nfareta na'a Propinsi Galilea, ovu Herodes a'an i Filipus, notu raja ma nfareta na'a Propinsi Iturea ovu Trakhonitis. Lisantias notu raja ma nfareta vali na'a Propinsi Abilene.\*<sup>2</sup> Na'ut inyai, na Hanas ovu Kayafas reluk Yahudi rir Mela Falurut Ila'a ma rkarya verin Ubu. Na'a varat yai vali, na Ubu nangrihi verin Yohanes na'a wan lean vu dawan. Yohanes ini yaman a verin Zakharia.<sup>3</sup> Ba Yohanes nti munuk wan ovi rferi oar Yordan a, ovu nafwak ma vain a dawan urun al nfamalik Ubu Ni Ivar a ne, “Myahil kikyai tali bir salasilan ra, ovu myala tenabira ra ma ti rbaptis mia, boma Ubu veka na'i vatuk bir salasilan ra.”

<sup>4</sup>Wean i nabi Yesaya ntulis na'a ni surat a ne,

“Tamata isa nafwak na'a wan lean vu dawan ne, ‘Misusan linga'an verin Duila'a, ovu fyamalola linga'an a verin Ia. \*

<sup>5</sup>Lanun ovi wol manesan ra, myotu ma manesan, ovu myotu vali ma sakvuvar ovu vuvar ra manesan, ovu vali linga'an ovi rkiluk ra, fyamalola ira. Lanun i suta-rata ra, myotu vali ma manesan.

<sup>6</sup>Ba tamata ovi rna'a lanit ivavan a munuk veka rsi'ik i Ubu nfatalik tamata ra tali inukun i musti rtuan, tevek rir salasilan ra.’ ”

<sup>7</sup>Yohanes nfalak verin tamata rivun ovi rma ma nbaptis ira yai ne, “Mia sian urun mia wean aru ra! Iki nfalak verin mia ne, Ubu Ni inukun i veka nma yai wol nkena mia? <sup>8</sup>Fyaturu lahir na'a bir vava'at ra ne, myahil roak tali bir salasilan ra! Dekka minovak na'a ralabira ra ne, ububir-nusibira Abraham, ba Ubu veka wol

---

\*3:1 Filipus irua Herodes yamarira isa, na'uk renarira ra rsialing ira. Herodes i notu raja ma nfareta Propinsi Galilea naran vali Herodes Antipas. Herodes Antipas i nana'a Lukas 3:19-21, 23:7-12.

\*3:4 Yesaya 40:3-5

nukun mia ovu Ni inukun dawan a! Mryenar ma lolin afa ovi ufalak ini! Ubu bis notu watan ma Abraham yanan ra rtali watu ovi! <sup>9</sup>Ubu Ni amar sarseri roak ma nfaleka inukun verin tamata ra. Ni inukun a wean tamata i ntaha savi ma veka netal aa ra tali rir wa'ar ra. Aa ovi vuarira wol lolin ra, na veka netal vatuk ira ma nala ira rti yafu ralan.”

<sup>10</sup>Ba tamata rivun avyai rorat ia ne, “Wean inyai, na ami veka amotu afaka?”

<sup>11</sup>Yohanes nfalak ne, “Wean i tamata isa ni ravit irua, na musti nala isa verin tamata i wol nia a. Wean iki ni afamtahan, na ia musti notu vali wean inyai.”

<sup>12</sup>Tamata ovi ba'i rera babahir kulu ra, rma vali ma Yohanes nbaptis ira. Ira rorat ne, “Tuan Guru, ami veka amotu afaka?”

<sup>13</sup>Ia nfalak ne, “Deka myera ma nlia tali i fareta nfadoku roak a.”

<sup>14</sup>Suldadu ra rma vali ma rorat ne, “Ami veka amotu afaka?”

Ia nfalak ne, “Deka mkyiwal tamata ra ma rala rir kubang verin mia, te deka fyasala tia ma watan tamata ra ma myala rir kubang ra. Fyikir watan ne, bir kadi naran roak ma bya'at.”

<sup>15</sup>Na'ut inyai, na tamata ra rnaban lalawatan Raja i nfatalik tamata ra tali inukun i musti rtuan tevek rir salasilan ra. Ira ka'i rorat watan na'a ralarira ra ne, “Yohanes ini, betane Raja i ntevit ita tali did salasilan ra?” <sup>16</sup>Ba Yohanes nfalak verin ira ne, “Ya'a ubaptis mia ovu wear, na'uk Ia i veka nma a Ni ngrebat a nlia ya'a. Wol verang a ratan Ia ma eluk Ni sansinir ma aling ni tatea ni tatur a. Ia veka nbaptis mia ovu Ni Roh a ovu vali yafu a.”\*

<sup>17</sup>Ia wean tamata isa i ntaha fanan lafan ma al ntafi wanat. Wanat ihin ovi lolin ra nfadoku aling ira na'a syahawan, na ovi sian ra ovu kukan ra nasnuri ira na'a yafu i wol nmat nala.\*

<sup>18</sup>Na'ut i Yohanes nfamalik Ivar Lolin i nfamalik Yesus, na nala snurak rivun verin tamata ra. <sup>19</sup>Ia ntabu Herodes i notu raja na'a

---

\*3:16 'Nbaptis ovu yafu' ihin a, inukun i Ubu veka nala al nukun tamata ovi wol rahil tali rir salasilan ra.

\*3:17 Na'a ayat ini, na wanat ovi veka rfadoku na'a yahawan rfaturu tamata ovi rahil roak tali rir salasilan ra, ma veka rir vava'at kakiwal. Na'uk wanat kukan ra rfaturu tamata ktufan ovi Ubu veka nukun ira.



Galilea, tevek nsifa ovu ifarn i Filipus awan a, naran Herodias. Yohanes ntabu vali Herodes na'a ni afa sian liak ovi notu ra munuk.\* <sup>20</sup>Ti nata, Herodes ntafal ma naktufan, ovu nala Yohanes ma nti bu'i ralan.

### Yohanes a nbaptis Yesus

*Matius 3:13-17; Markus 1:9-11*

<sup>21</sup>Na'ut i Yohanes wol nana'a bu'i ralan obin, na ia nbaptis tamata ra, ovu nbaptis vali Yesus. Ti ma Yohanes nbaptis roak Yesus, na Yesus naflurut. Na'ut i naflurut obin, na lanit ratan a natvadil,\* <sup>22</sup>ovu Ubu Ni Roh a nsuta wean modarlaka na'a Yesus tenan a. Nata vai isa ntali lanit ratan nma ma nfalak ne, “Oa ini yanak brana i ulobang urun a. Oa motu ma ralang a lolin urun.”



*Ubu Ni Roh a nsuta wean modarlaka na'a Yesus tenan a (Luk 3:22)*

\* 3:19 Lukas 3:1

\* 3:21 Tafsiran etal dawan rfalak ne, Yohanes wol nbaptis munuk lahir tamata ra na'a inyai, tevek boku rangal vali ia.

### Yesus ubun a nusin ra

*Matius 1:1-17*

<sup>23</sup>Na'ut i Yesus betmane nfabana Ni karya a, na snain a Ni varat vututelu. Tamata ra ranovak ne, Yesus yaman verin Yusuf i yaman verin Eli.\* <sup>24</sup>Eli yaman verin Matat, Matat yaman a verin Lewi, Lewi yaman a verin Malkhi, Malkhi yaman verin Yanai, Yanai yaman a verin Yusuf. <sup>25</sup>Yusuf yaman a verin Matica, Matica yaman a verin Amos, Amos yaman a verin Nahum, Nahum yaman a verin Hesli, Hesli yaman a verin Nagai, <sup>26</sup>Nagai yaman a verin Maat, Maat yaman a verin Matica. Matica yaman a verin Simej, Simej yaman a verin Yosekh, Yosekh yaman a verin Yoda, <sup>27</sup>Yoda yaman a verin Yohanan, Yohanan yaman a verin Resa, Resa yaman a verin Zerubabel, Zerubabel yaman a verin Sealtiel, Sealtiel yaman a verin Neri, <sup>28</sup>Neri yaman a verin Malkhi, Malkhi yaman a verin Adi, Adi yaman a verin Kosam, Kosam yaman a verin Elmadam, Elmadam yaman a verin Er, <sup>29</sup>Er yaman a verin Yesua, Yesua yaman a verin Eliezer, Eliezer yaman a verin Yorim, Yorim yaman a verin Matat. <sup>30</sup>Matat yaman a verin Lewi, Lewi yaman a verin Simeon, Simeon yaman a verin Yehuda, Yehuda yaman a verin Yusuf. Yusuf yaman a verin Yonam, Yonam yaman a verin Elyakim, <sup>31</sup>Elyakim yaman a verin Melea, Melea yaman a verin Mina, Mina yaman a verin Matata, Matata yaman verin Natan, Natan yaman verin Daud, <sup>32</sup>Daud yaman a verin Isai, Isai yaman a verin Obed, Obed yaman a verin Boas, Boas yaman a verin Salmon, Salmon yaman a verin Nahason, <sup>33</sup>Nahason yaman a verin Aminadab, Aminadab yaman a verin Admin, Admin yaman a verin Arni, Arni yaman a verin Hezron, Hezron yaman a verin Peres, Peres yaman a verin Yehuda, <sup>34</sup>Yehuda yaman a verin Yakub, Yakub yaman a verin Ishak, Ishak yaman a verin Abraham, Abraham yaman a verin Terah, Terah yaman a verin Nahor, <sup>35</sup>Nahor yaman a verin Serug, Serug

---

\*3:23 Bilangan 4:47; Yahudi rir adat nfalak ne, brana ra rir varat vututelu nrata, beti reluk mela falurut.

yaman a verin Rehu, Rehu yaman a verin Peleg, Peleg yaman a verin Eber, Eber yaman a verin Salmon. <sup>36</sup>Salmon yaman a verin Kenan, Kenan yaman a verin Arpaksad, Arpaksad yaman a verin Sem, Sem yaman a verin Nuh, Nuh yaman a verin Lamekh, <sup>37</sup>Lamekh yaman a verin Metusalah, Metusalah yaman a verin Henokh, Henokh yaman a verin Yared, Yared yaman a verin Mahalaleel, Mahalaleel yaman a verin Kenan, <sup>38</sup>Kenan yaman a verin Enos, Enos yaman a verin Set, Set yaman a verin Adam, Adam yaman a verin Ubu.

### Nitdawan nlabir teman Yesus

*Matius 4:1-11; Markus 1:12-13*

**4** <sup>1</sup>Ubu Ni Roh nleal roak Yesus, ba na'ut i nban talik oar Yordan a, na Ubu Ni Roh novun Ia nti wan lean vu dawan isa. <sup>2</sup>Na'a wan yai, na nitdawan nlabir teman Yesus ti naran amar vutfat. Na'ut inyai, na Ia wol nafna'an, ba nablafar urun.

<sup>3</sup>Ba nitdawan nma ma nfalak ne, “Wean i Ubu Yanan urun Oa, na eka motu vatu ovi na'a afamtahan ma muan.” <sup>4</sup>Yesus nfalak ne, “Wol kena, tevek Ubu Ni vaivatul ra rfalak ne, ‘Tamata ra wol rva'at tali afamtahan watan.’ ”

<sup>5</sup>Nitdawan novun ewal Yesus ma rti vuar karatat isa ni tutul a, ma brian munuk wean tkubak-tvelar watan matadida ra, na nfaturu negara ovi rna'a lanit ivavan munuk verin Ia. <sup>6</sup>Ba nitdawan nfalak ne, “Ya'a veka ala munuk fareta ovu metan ra verin Oa, tevek ning munuk roak afa avyai, ovu bisma ala verin iki watan wean i ralang nfalak. <sup>7</sup>Ba wean i msangatur ma mraning ya'a, na veka ala munuk lahir afa avyai verin Oa.”

<sup>8</sup>Na'uk Yesus nfalak verin ia ne, “Rtulis roak na'a Surat Ralan ne, ‘Mraning a'uk Duila'a, mu Ubu i morang a.’ ”\*

<sup>9</sup>Nata nitdawan novun ewal Yesus ma rti Yerusalem, na'a Yahudi rir Rahan Dawan Falurut ni vunan i na'a ratan lalean a,

---

\* 4:8 ‘Mraning a'uk’ ihin a ne, mraning lalawatan Duila'a. Ulangan 6:13.

ma nfalak verin Ia ne, “Wean i Ubu Yanan urun Oa, na eka muswatil tali ini msuta. <sup>10-11</sup> Tevek rtulis roak na'a Surat Ralan ne, ‘Ubu veka nfareta Ni sansinir ra tali lanit ratan ma rsi'ik ma lolin Oa. Ira veka rvelar limarira ra ma rsa'a Oa, boma eam ra deka rkena vatu ra.’ ”\* <sup>12</sup> Yesus nfalak verin nitdawan ne, “Na'uk Ubu Ni vaivatul ra rfalak vali ne, ‘Deka tamata ra rlabir teman Duila'a, tevek Ia Ubu i rorang a.’ ”\*

<sup>13</sup> Ti ma nitdawan nlabir teman munuk roak Yesus, na nti talik lahir Ia ma nanaban amar liak ewal.

### **Yesus newal Ia nti Propinsi Galilea**

*Matius 4:12-17; Markus 1:14-15*

<sup>14</sup> Ubu Ni Roh a nleal roak Yesus, ma newal Ia nti Propinsi Galilea. Yesus Ni ivar a ti nsoru munuk lahir wan yai. <sup>15</sup> Ia nsiair na'a rahan falurut ra, ba tamata ra munuk raraning Ia.

### **Tamata ovi rna'a ahu Nazaret ralai'ng Yesus**

*Matius 13:53-58; Markus 6:1-6*

<sup>16</sup> Yesus nti ahu Nazaret. Ia nleal wan yai tali Ni kako'u, nata ti naran i dawan Ia. Na'ut amar i tamata Yahudi ryari ira, na Yesus nti tamata Yahudi rir rahan falurut isa. Ia ba'i notu weninyai. Ia ndiri mane nbas Surat Ralan a. <sup>17</sup> Ba tamata isa nala nabi Yesaya ni buku lalulung a verin Yesus. Ti ma nvadil buku yai, na ntuan vaivatul ovi:

<sup>18</sup> “Ubu Ni Roh a nleal Ya'a, ba wean inyai bi nfili Ya'a ma ufamalik Ivar Lolin verin tamata ovi kasian ra. Ia nsinir Ya'a ma ufalak verin tamata ovi rkeak roak ira ne, rfatalik roak ira. Ia nsinir vali Ya'a ma otu ma tamata ovi rkibu ra rsirea ewal, ovu vali veka ufatalik tamata ovi tamata liak ra rwi-rwa ira.

<sup>19</sup> Ia nsinir vali Ya'a ma ufamalik amar i Duila'a veka nma

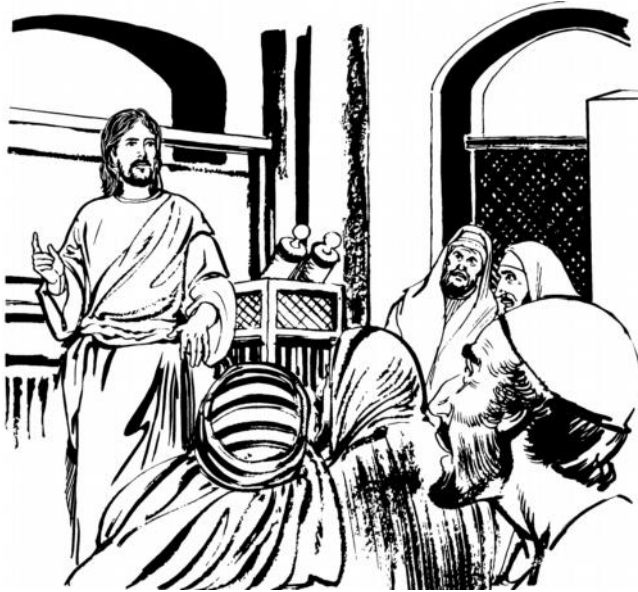
---

\*4:10-11 Mazmur 91: 11-12

\*4:12 Ulangan 6:16

ma nala Ni rala lolin a verin Ni tamata inorang ra.”

<sup>20</sup>Ia nlulung ewal buku yai ma nala verin tamata i nkarya na'a rahan falurut yai, beti nti ndoku mane nsiair. Tamata ovi rna'a rahan falurut yai rsi'ik nanuang Ia. <sup>21</sup>Yesus nair ira ma nfalak ne, “Amar ini Ubu nfakena vaivatul ovi mryenar tali Ni Surat Ralan yai.”



*Yesus ndiri mane nbas Surat Ralan na'a Yahudi rir rahan falurut isa ralan a (Luk 4:16)*

<sup>22</sup>Afa ovi Yesus nfalak ra rotu ma tamata ra munuk rtalkaka ovu inar urun Ia. Na'uk rir fikiran ratvali ewal ma rfalak ne, “Yesus ini Yusuf yanan watan Ia!”

<sup>23</sup>Ba Yesus nfalak verin ira ne, “Mia veka myala vaivatul kamkuma ini ma fyalak verin Ya'a ne, ‘Dokter, Oa bis motu ma tamata ra lolin ewal ira tali rir suhut ra, na eka motu lan tenam a. Amrenar ne motu roak mujizat wean inyai na'a kota

Kapernaum, ba eka motu vali na'a mu ahu ini.' ”\*

<sup>24</sup>Yesus nfallak vali ne, “Ufallak urun verin mia ne, wol nabi isa vali ma ralang ia na'a ni ahu livur a. <sup>25-26</sup>Na'uk mryenar ma lolin afa ovi ufallak ini: Na'ut i nabi Elia nva'at obin, na wol da'ut varat itelu vulan inean, ba lafar dawan nsoru munuk wan ovi rna'a Israel. Na'ut inyai, na vata varu rivun rna'a Israel. Velik ne wean inyai, na'uk Ubu wol nsinir Elia ma nti nalola varu isa vali tali varu avyai. Na'uk Ubu nsinir ia ma nti nalola varu isa i na'a ahu i naran Sarfat. Ahu yai wol ka'i raroa tali kota Sidon.\* <sup>27</sup>Wean vali inyai na'ut i nabi Elisa nva'at a, na tamata rivun na'a Israel rir suhut ngabaa. Na'uk Elisa wol notu ma tamata isa vali tali tamata avyai lolin ia tali ni suhut a. Ia notu a'uk ma Naaman i ntali Siria yai lolin ewal ia tali ni suhut ngabaa a.”\*

<sup>28</sup>Tamata ovi rna'a rahan falurut yai rangrova urun Yesus na'ut i rarenar afa ovi nfallak ra. <sup>29</sup>Ba rdiri lahir ma rtaha Yesus ma rovun Ia nti ahu yai murin a na'a vuar i rfadiri rir ahu na'a, ni bili'in a. Ira mane rala'ing Ia nti bili'in yai. <sup>30</sup>Na'uk Yesus nbana watan nahu tamata rivun avyai fruarira ra, ma nti talik wan yai.

### **Yesus naling vatuk nait sian tali tamata isa na'a kota Kapernaum**

*Markus 1:21-28*

<sup>31</sup>Nata Yesus nti Galilea ma nsiair na'a kota Kapernaum. Ia nsiair na'ut amar i tamata Yahudi ra ryari ira a. <sup>32</sup>Ira rtalkaka lahir ovu afa ovi Yesus nair ra, tevek nsiair ovu Ni ngrebat a.

<sup>33</sup>Na'a rahan falurut i na'a inyai, na tamata isa nait sian noru ia, ba nafwak ovu vain dawan ne, <sup>34</sup>“Hei Yesus tamata Nazaret! Oa mane motu afaka verin ami? Oa mwa ini ma mane fwedan ami? Ya'a uka'a ne iki Oa. Oa sansinir i mwerat urun tali Ubu.”

---

\* 4:23 Tamata ovi rna'a Kapernaum inar ma Yesus nfaturu lahir verin ira ne, Ia nabi mnga'un Ia, ba rera ma notu mujizat ra.

\* 4:25-26 Ahu Sarfat yai wol nana'a Israel, na'uk na'a negara liak i nebang Israel.

\* 4:27 Siria yai negara i ndir aling na'a Israel ni lahir marmar.



*Yesus ndiri vuar ni bili'in a, na'uk nbana watan nahu tamata rivun avyai  
fruarira ra (Luk4:30)*

<sup>35</sup> Na'uk Yesus ntabu lahir nait sian yai ovu vain dawan ma nfalak ne, “Deka vaim! Muti talik tamata ini!” Ba nait sian yai nfaleka tamata yai na'a tamata rivun waharira ralan ra, beti nti talik ia, na'uk wol not nala ma tamata yai namngala. <sup>36</sup> Tamata ra munuk rtalkaka, ba rsifalak afa verin ira ne, “Yesus Ni vaivatul avyai rangrebat urun, tevek nfareta nait sian ra, na rti talik lahir.” <sup>37</sup> Ba Yesus Ni ivar a nsoru munuk lahir wan inba watan na'a Galilea.

**Yesus notu ma tamata rivun ila'a lolin ewal ira tali rir  
suhut ra**

*Matius 8:14-17; Markus 1:29-34*

<sup>38</sup>Yesus nban talik rahan falurut yai ma nti Simon ni rahan a. Na'a inyai, na Simon avan a nawar ma dawan ia ovu tenan ngea urun, ba tamata ra rera lablobang tali Yesus ma nlobang ia.

<sup>39</sup>Nata Yesus nti ma ndir ebang ko'i i vata yai ntuba a, beti nfareta ovu vain dawan ma naling vatuk suhut yai, na suhut yai nti talik lahir vata yai. Ba nbatar lahir ma nasusan afamtahan verin Yesus ovu Ni tamata ovi rna'a inyai.

<sup>40</sup>Ti ma lera nakduvul roak, na tamata ovi terarir-valirira ra rir suhut afaka watan rovun munuk ira rma verin Yesus. Ia nfadoku liman ra na'a lokat tamata ma notu ma lolin ira tali rir suhut ra.

<sup>41</sup>Yesus naling vatuk nait sian ra tali tamata rivun, ba nait sian avyai rafwak ne, "Oa ini Ubu Yanan Oa!" Na'uk Yesus ntabu ira ovu vain dawan, ovu vali nfalak teri ma deka rafwak wean inyai, tevek rka'a ne, Ia neluk Raja i ntevit rir salasilan ra.

**Yesus nsiair na'a kota ovi rna'a propinsi Yudea**

*Markus 1:35-39*

<sup>42</sup>Ti ma ilyan varverak sumatan, na Yesus nti talik kota yai ma nti wan i wol tamata rna'a, ma aksa Ia na'a inyai. Na'uk tamata rivun rdava ma rtuan roak Ia, ba rkiwal Ia ma deka nti talik ira.

<sup>43</sup>Na'uk Yesus nfalak verin ira ne, "Ya'a musti ufamalik Ivar Lolin na'a kota liak ra vali ne, Ubu nfareta tamata ra wean lahir Raja. Wean inyai bi nsinir Ya'a ma uma lanit ivavan ini." <sup>44</sup>Ba Yesus nti ma nfamalik Ubu Ni vaivatul ra na'a Yahudi rir rahan falurut ovi rna'a propinsi Yudea.

**Tamata ovi Yesus nera lan ira ma rorang Ia**

*Matius 4:18-22; Markus 1:16-20*



**5**<sup>1</sup> Amar isa, na Yesus ndiri danau Genesaret nelan a, na tamata rivun rma, tevek inar ma rarenar i nfamalik Ubu Ni vaivatul ra. Rivun ira, ba rdiri ma rsidekin ira.\*<sup>2</sup> Ia nsi'ik abau irua rna'a danau yai nelan a. Tamata ovi ba'i rdava ian ovu abau irua yai rsuta roak ma rfamerat rir jaring ra.<sup>3</sup> Ia nrata Simon ni abau a. Ba nsinir Simon ma nala'ing abau yai nroal kedan a, beti ndoku ma nair tamata rivun avyai.<sup>4</sup> Ti ma nsiair munuk, na nfalak verin Simon ne, “Bwahi muroal wan i bilaman a ma fyasuka bir jaring ra, boma rala ian.”<sup>5</sup> Simon nfalak ne, “Tuan Guru, indean ana, amdava ian nata varverak nala ami, na'uk wol amwadar akataka. Na'uk, Oa msinir ami, ba veka amfasuka ewal jaring ra.”<sup>6</sup> Ti ma rfasuka roak rir jaring ra, na rala ma ian rivun urun i lahir, ba rir jaring ra mulai ma ramsat roak.<sup>7</sup> Ba rotu faneak ovu limarira ra, boma rir kida ovi rna'a abau liak a rma ma rlobang ira. Ira rma ma irmunuk rfak ian avyai na'a abau irua yai, ma ti nata sarseri mane rakduvul.<sup>8</sup> Simon i Yesus nfanara vali ia ne Petrus nsi'ik afa yai, na nsangatur lahir na'a Yesus wahan ralan a ma nfalak ne, “Duila'a, muti talik ya'a, tevek tamata salasilan ya'a!”<sup>9</sup> Simon ovu ni kida avyai rtalkaka lahir, tevek rwadar urun i lahir.

<sup>10</sup> Simon ni kida Yakobus irua Yohanes i yamarira verin Zebedeus, rtalkaka vali.

Yesus nfalak verin Simon ne, “Deka bwobar! Tali amar ini, na oa wol fwasuka jaring roak ma nala ian, tevek ala karya verin oa ma mair nuhu ra ma rorang Ya'a.”<sup>11</sup> Ba Simon ovu ni kida ra resa rir abau ra, beti rban talik lahir rir afakataka munuk ma rorang Yesus.

---

\*5:1 Ira rfanara vali Danau Genesaret ne, Danau Galilea.



*Yesus ndoku abau ralan ma nair tamata ra (Luk 5:9)*

### **Yesus notu ma tamata i ni suhut ngabaa lolin ia**

*Matius 8:2-4; Markus 1:40-44*

<sup>12</sup>Amar isa na, Yesus nti kota isa. Na'a inyai, na tamata isa tenan a nngora lahir ovu suhut ngabaa.\* Na'ut i nsi'ik Yesus, na nsangatur lahir ma wahan nkena lanun na'a Yesus wahan ralan a. Ia nera lablobang verin Yesus ne, “Duila'a, wean i mtorung, na era verin Oa ma motu ma lolin ya'a tali ning suhut a.” <sup>13</sup>Ba Yesus nlauk liman a ma nkena ia, beti nfalak ne, “Ya'a utorong ma ulobang oa, ba lolin roak oa!” Brian munuk, na tamata yai lolin lahir ia tali ni suhut a. <sup>14</sup>Nata Yesus nfalak teri ma tamata yai deka nfamalik afa ini verin tamata ra, ovu nfalak vali ne, “Ti ma fwaturu tenam a verin Yahudi rir mela falurut isa, ma nsi'ik ne,

---

\*5:12 Na'ut inyai, Yahudi rir inukun ra rfalak ne, tamata ovi rir suhut ngabaa wol bis ma rti Yahudi rir rahan falurut ra, tevek ngra ira.

lolin roak oa. Beti mala mu karya enan a verin Ubu, wean i rfalak roak na'a Musa ni inukun ra, boma tamata ra rka'a ne, lolin roak oa.”<sup>15</sup> Na'uk ivar na'a afa ovi Yesus notu ra nti nsoru wan inba watan, ba tamata rivun rma ma rarenar afa ovi nair ra, ovu rera ma Ia notu ma lolin ewal ira tali rir suhut ra. <sup>16</sup>Na'uk Yesus ba'i nfaroa ia tali ira ma nti wan i wol tamata rna'a ma naflurut.

### **Yesus notu ma tamata laklukut isa lolin ia**

*Matius 9:2-8; Markus 2:3-12*

<sup>17</sup>Amar isa, na'ut i Yesus nsiair, na tamata boku rtali sidovung Farisi ovu Yahudi rir dawan ovi rair Ubu Ni Inukun ra rdoku vali inyai.\* Ira rtali ahu ovi rna'a propinsi Galilea, propinsi Yudea ovu vali kota Yerusalem. Duila'a Ni ngrebat a nana'a Yesus ma notu ma tamata ovi rir suhut ra, lolin ewal ira. <sup>18</sup>Na'ut inyai, na tamata boku rovun tamata laklukut isa na'a ni dari i ntuba a. Ira rdava linga'an fafira roak mane rovun tamata yai nti rahan ralan, boma rfanuba ia na'a Yesus wahan ralan a. <sup>19</sup>Na'uk tamata rivun da'in rna'a inyai, ba wol rovun nala ia nti rahan ralan. Ba ira rovun ia rarata rahan ratan, beti ra'ar rafat boku ma rfasuka tamata yai ovu ni dari a nsuta tamata rivun avyai fruarira ra, ma nana'a lahir Yesus wahan ralan a. <sup>20</sup>Na'ut i Yesus nsi'ik tamata avyai, na nka'a lahir ne, rir inorang a dawan, ba nfalak verin tamata laklukut yai ne, “Baba, fiang ini Ya'a a'i vatuk roak mu salasilan ra.” <sup>21</sup>Yahudi rir dawan ovi rair Ubu Ni inukun ra ovu tamata ovi rtali sidovung Farisi ranovak na'a ralarira ra ne, “Tamata ini iki Ia ma nfalak sian Ubu? Iki bis ma na'i vatuk salasilan ra? Ubu a'uk.” <sup>22</sup>Na'uk Yesus nka'a lahir afa i ranovak na'a ralarira ra, ba nfalak verin ira ne, “Notu afakinimi minovak wean inyai na'a ralabira ra? <sup>23</sup>Inabira ma ufalak verin tamata

---

\*5:17 Tamata Yahudi rir sidovung isa naran Farisi. Ira rorang a'uk Musa ni inukun ra ovu rir adat ovi uburir-nusirira ra rfadoku verin ira. Farisi ra wol mela falurut ira, na'uk rir daktokun na'a vali Yahudi rir agama. Tamata Farisi rivun inar ma rfaleka Yesus.

laklukut yai ne, 'Ya'a a'i vatuk roak mu salasilan ra,' te ufalak ne, 'Mdiri ma bwana kikyai'? Afaka maraan ma ufalak na'a afa irua ini? <sup>24</sup> Ya'a veka ufalak afa isa lahir verin tamata ini, boma mia mky'a'a ne, na'a lanit ivavan ini, na Ya'a Tamata Yanan Ya'a Ning ngrebat ma a'i vatuk tamata rir salasilan ra." Ba Yesus nyalak verin tamata laklukut yai ne, "Ufalak lahir verin oa ma mdiri ovu mlulung mu dari a, ma mewal oa muti mu rahan kikyai!" <sup>25</sup> Brian munuk, na tamata yai nbatar lahir ma nlulung ni dari a na'a waharira ralan ra, beti newal ia nti ni rahan. Na'a ni banbanan a, na nfadawang Ubu. <sup>26</sup> Tamata ra munuk rtalkaka, ba rfadawang Ubu. Ira rbobar vali ma ryalak ne, "Amar ini, ita tsi'ik lahir afa ovi tamata ra wol rot nala!"

### **Yesus nera Lewi ma norang Ia**

*Matius 9:9-13; Markus 2:14-17*

<sup>27-28</sup> Nata Yesus nban talik wan yai ma nati murin, na nsi'ik tamata isa i ba'i nera babahir kulu, naran Lewi. Tamata yai ndoku rahan i ba'i rera babahir kulu na'a. Yesus nyalak verin ia ne, "Morang Ya'a!" Ba Lewi ndiri ma nban talik lahir ni karya ma norang Yesus. <sup>29</sup> Lewi notu snoba dawan verin Yesus na'a ni rahan a. Tamata rivun ovi ba'i rera babahir kulu ovu tamata liak ra rma ma irmunuk rafna'an ovu Yesus. <sup>30</sup> Ti ma tamata Farisi ra ovu rir dawan ovi rair Ubu Ni inukun ra rsi'ik afa avyai, na rorat Yesus Ni tamata ra ne, "Notu afakinimi mifna'an-mifnenu ovu tamata ovi ba'i rera babahir kulu ra, ovu tamata salasilan ra?" <sup>31</sup> Yesus nyalak verin ira ne, "Tamata ovi wol rir suhut ra wol rti dokter, na'uk ovi rir suhut ra a'uk sa'i rti dokter. <sup>32</sup> Ya'a wol uma ma era tamata ovi rir vava'at ra rmalola, na'uk uma ma era tamata salasilan ra, boma rahil tali rir salasilan ra."

### **Yesus Ni tamata ra wol rtolat na'ut i novun ira obin**

*Matius 9:14-17; Markus 2:18-22*

<sup>33</sup> Tamata boku ryalak vali verin Yesus ne, "Yohanes ni tamata

ra ba'i rtolat ovu raflurut. Tamata ovi rorang sidovung Farisi a rtolat ovu raflurut vali wean inyai. Na'uk Mu tamata ra rafna'an ovu rafnenu.”<sup>34</sup> Yesus nala vaivatul kamkuma ma nfalak verin ira ne, “Na'a snobsifa isa, wean i brana i mane nsifa irmunuk ni kida ra obin, na musti rtolat? Wahal!”<sup>35</sup> Na'uk ni amar veka nma, ma tamata ra rala brana i mane nsifa yai tali ni kida ra. Na'ut inyai, beti rtolat.”

**Tomu kamkuma ovi rfamalik ne, wol lolin ma rsileti  
afa ovi Yesus nair ra ovu Yahudi rir adat ra**

<sup>36</sup> Yesus nala vaivatul kamkuma isa ewal ma nfalak vali ne, “Wol tamata isa nkamsat ravit ngorva'an isa ma nlanan na'a ravit i mnanat a. Wean i notu wean inyai, na ravit ngorva'an yai namsat, ovu vali ravit i mnanat yai wol inovan ovu maloli i rlanan na'a.”<sup>37-38</sup> Wean vali inyai, na wol tamata isa vali nli'i anggur ngorva'an na'a sadawan mnanat i rotu tali karba ulin a, tevek anggur ngorva'an yai veka notu ma sadawan yai namsat ma anggur a nvoak munuk, ovu sadawan veka nakvisal lahir. Ba musti tli'i anggur ngorva'an a na'a sadawan ngorva'an vali.”<sup>39</sup> Wol tamata isa mane nenu anggur ngorva'an, wean i nenu roak anggur i mnanat a, tevek ia veka nfalak ne, ‘Anggur i mnanat yai manminak lia anggur i ngorva'an a.’ ”

**Yesus ovu tamata Farisi ra rsiforat ira na'a amar i  
Yahudi ra ryari ira**

*Matius 12:1-14; Markus 2:23-3:6*

**6**<sup>1</sup> Amar isa na'ut i Yahudi ra ryari ira, na Yesus ovu Ni tamata ovi rorang Ia rban etal va'i gandum isa. Ni tamata ra rfufu gandum ni funu boku, ma rsufak ovu limarira ra, beti ra'an ihin ra.”<sup>2</sup> Na'uk tamata Farisi boku rfalak ne, “Afakinimi myangal did agama ni inukun ra, ma myotu afa i wol bis ma totu na'a amar i ryari ita i?”<sup>3</sup> Yesus nfalak verin ira ne, “Mia byas

---

<sup>\*</sup>5:34 Yesus wean brana i mane nsifa.

roak afa ovi Raja Daud notu ra, na'ut i ia ovu ni tamata ovi rorang ia rablafar.\* <sup>4</sup>Ia nti lahir Ubu Ni rahan ralan\* , ma nala roti ovi rala roak ma neluk karya enan verin Ubu ma na'an. Nata ntnang vali roti avyai verin ni tamata ovi rorang ia, velik ne na'a did agama ni inukun ra, na mela falurut ra watan sa'i bis ma ra'an roti avyai.” <sup>5</sup>Yesus nfalak vali verin ira ne, “Tamata Yanan Ni ngrebat ma nfadoku munuk afa ovi inovan ma totu na'a amar i tyari ita.”

### **Na'a amar i Yahudi ra ryari ira, na Yesus notu ma lolin ewal tamata i liman mela nmata**

*Matius 12:9-14; Markus 3:1-6*

<sup>6</sup>Amar isa vali na'ut i Yahudi ra ryari ira, na Yesus nti rir rahan falurut isa ma nsiair. Na'a inyai, na tamata isa liman mela nmata. <sup>7</sup>Yahudi rir dawan ovi rair Ubu Ni inukun ra, ovu tamata Farisi ra rsi'ik nanuang Ia, betane notu ma lolin tamata ra na'a amar i ryari ira, boma rmangadu Ia. <sup>8</sup>Na'uk Ia nka'a lahir afa ovi ranovak na'a ralarira ra, ba nfalak verin tamata i liman nmata yai ne, “Mwa ma mdiri tamata ovi rna'a ini waharira ralan ra!” Ba tamata yai ti ndiri lahir tamata ovi rna'a inyai waharira ralan ra. <sup>9</sup>Ba Yesus norat tamata ovi rna'a inyai ne, “Did agama ni inukun ra rfalak ma bis totu afaka na'ut amar i tyari ita? Totu afa ovi lolin ra, te afa ovi sian ra? Tlobang tamata ra, te tfedan ira?” <sup>10</sup>Ia nfalak munuk wean inyai, beti nsi'ik lilit ira munuk ma nfalak verin tamata yai ne, “Mlauk limam a!” Tamata yai not orang afa i Yesus nfalak a, ba liman a lolin lahir. <sup>11</sup>Yahudi rir dawan ovi rair Ubu Ni inukun ra ovu tamata Farisi avyai rangrova urun i lahir, ba rfamalik afa ini ma ranovak ne, veka rotu afaka ovu Yesus.

---

\*6:3 I Samuel 21:1-6

\*6:4 Na'a Tnorung Mnanat, na rotu wan i ba'i raraning Ubu na'a tali bakan dawan ra, ovu tali afwatan ulin ra.

**Yesus nfili Ni tamata vutu rahin irua ma rfamalik Ubu  
Ni vaivatul ra (rasul ra)**

*Matius 10:2-4; Markus 3:13-19*

<sup>12</sup>Amar isa, na Yesus nrata vuar isa ma naflurut verin Ubu. Ovan lolan yai, na Ia naflurut lalawatan. <sup>13</sup>Ti ma lyawan roak, na Ia nera Ni tamata ovi rorang Ia, beti nfili tamata vutu rahin irua tali tamata avyai ma reluk Ni rasul ra. <sup>14</sup>Tamata avyai nararira ra: Simon i Yesus nfanara vali ia ne, Petrus. Ia ovu warin a naran Andreas. Liak ra nararira ra: Yakobus, Yohanes, Filipus ovu Bartolomeus. <sup>15</sup>Matius ovu Tomas; Yakobus i yaman a verin Alfeus, ovu Simon i rfaliak ia ne Zelot. \* <sup>16</sup>Yudas i yaman a verin Yakobus, ovu vali Yudas Iskariot i nfedo Yesus.

**Yesus nsiair ovu notu ma tamata ra lolin ewal ira**

*Matius 4:23-25*

<sup>17</sup>Yesus ovu Ni tamata ovi rorang Ia yai rsuta tali vuar yai ma rwelat wan manesan isa. Tamata rivun ovi rorang Yesus rna'a vali inyai. Tamata liak rivun ila'a rna'a vali inyai. Boku rtali wan ovi rna'a Propinsi Yudea, ovu boku rtali kota Yerusalem. Boku vali rtali kota Tirus ovu Sidon. Kota irua yai rebang tahat. <sup>18</sup>Tamata avyai rma ma rarenar afa ovi Yesus nair ra, ovu rera ma notu ma lolin ewal ira tali rir suhut ra. Tamata ovi nait sian ra rleal ira rma vali, ma Yesus naling vatuk nait sian avyai tali ira. <sup>19</sup>Ba tamata avyai rdava linga'an mane rkena Yesus, tevek ngrebat i nvotuk ntali tenan a notu ma lolin munuk ira tali rir suhut ra.

**Tamata ovi Ubu naflahar ira ovu tamata ovi Ubu  
nukun ira**

*Matius 5:3-12*

---

\* 6:15 Zelot ihin a: Tamata ovi rlotar rir bangsa a tali tamata ovi rwi-rwa ira.

<sup>20</sup>Yesus nsi'ik Ni tamata ovi rorang Ia ma nfalak ne, “Ubu naflahar mia, tamata ovi bir kasian dawan a, tevek Ubu neluk raja verin mia ma myorang Ia. <sup>21</sup>Ubu naflahar mia, tamata ovi fiang ini miblafar, tevek Ia veka notu ma evubira ra rveda. Ubu naflahar mia, tamata ovi fiang ini byakar, tevek Ia veka nfaloling ralabira ra. <sup>22</sup>Ubu naflahar mia na'ut i tamata ra rkifan mia, rfalak sian mia, rala'ing vatuk mia ovu vali rfangra narabira ra, tevek myorang Ya'a, Tamata Yanan a. <sup>23</sup>Lalan ana, uburir-nusirira ra rwi-rwa Ubu Ni nabi ra wean vali inyai. Ba ti ma rotu mia wean inyai vali, na ralabira lolin watan, tevek Ia veka nbahir ma dawan bir rala lolin ra na'a lanit ratan. <sup>24</sup>Na'uk sian urun i lahir verin tamata ovi fiang ini mkyai' roak a, tevek myotu roak inabira lolin ovu bir metan ra. <sup>25</sup>Sian urun i lahir verin tamata ovi fiang ini evubira ra rveda, tevek mia veka miblafar urun. Sian urun i lahir verin tamata ovi fiang ini myalit, tevek mia veka ralabira lalau urun ovu byakar. <sup>26</sup>Sian urun i lahir verin tamata ovi fiang ini tamata ra munuk rfadawang mia, tevek lan ana ububir-nusibira rotu roak wean inyai verin nabi siklabir ra.”

### **Tlobang did musu ra**

*Matius 5:38-48, 7:12a*

<sup>27</sup>“Na'uk tamata ovi fiang ini mryenar Ya'a, na ufalak verin mia ne, mlyobang bir musu ra ovu myotu lolin a verin tamata ovi rkifan mia. <sup>28</sup>Myera verin Ubu ma naflahar tamata ovi rear rfasoba mia. Miflurut vali verin tamata ovi rotu sian mia. <sup>29</sup>Wean i tamata isa ntafitil fifibira mela a, na myala vali fifibira balit a ma ntafitil, ovu wean i tamata isa nala bir ravit blawat a, na myala vali bir ravit a verin ia.\* <sup>30</sup>Wean i tamata isa nera afa tali mia, na myala verin ia, ovu wean i tamata boku rkiwal ma rala bir metan ra, na deka myera ewal tali ira. <sup>31</sup>Wean i inabira ma tamata ra rotu lolin mia, na myotu lolin vali tamata ra.

<sup>32</sup>Wean i mlyobang watan tamata ovi rlobang mia, na Ubu

---

\*6:29 Wean i tamata Yahudi isa ntafitil tamata Yahudi liak na'a fifin a, na nfama'it ma dawan tamata yai.



veka wol nfadawang mia, tevek tamata salasilan ra rlobang vali tamata ovi rlobang ira. <sup>33</sup>Wean i myotu lolin tamata ovi rotu lolin mia, na Ubu veka wol nfadawang mia, tevek tamata salasilan ra rotu lolin vali tamata ovi rotu lolin ira. <sup>34</sup>Wean i myal teri bir kubang verin tamata liak, tevek fyikir ne, veka rala ewal kubang yai verin mia, na Ubu veka wol nfadawang mia. Tamata salasilan ra rotu vali wean inyai verin rir kida ra, tevek rorang ne, veka rala ewal rir kubang ra. <sup>35</sup>Na'uk mia deka myotu wean inyai! Mia musti mlyobang bir musu ra ovu myotu lolin ira. Myal teri bir kubang verin tamata liak, na'uk deka fyikir ne, veka rala ewal verin mia. Myotu wean inyai, na Ubu veka nbahir ma dawan bir rala lolin a, ovu vali fyaturu ne veka myeluk Ubu i nfareta munuk afakataka yanan ra, tevek Ia notu lolin tamata ovi wol rka'a ma rfalak fara weninyai, ovu vali tamata ktufan ra.\* <sup>36</sup>Ba fara fyaturu bir rala lolin verin tamata ra, wean lahir Yamabira nfaturu Ni rala lolin a verin tamata ra munuk.”

**Deka tfasala tamata liak, na'uk ni lolin a ka'i tahl tali  
did salasilan ra**

*Matius 7:1-5*

<sup>37</sup>“Deka fyaleka inukun verin tamata liak, boma Ubu deka nfaleka inukun verin mia. Deka fyalak ne, tamata liak sala ira, boma Ubu deka nfalak ne, sala vali mia. Na'uk myabun tamata ovi rotu salasilan verin mia, boma Ubu veka na'i vatuk vali bir salasilan ra. <sup>38</sup>Myala bir afaka watan verin tamata ra, na Ubu veka nala vali verin mia. Wean tamata i nala wanat kadut isa verin oa. Ia nfak wanat na'a kadut ma nngora, beti naya'uk ma ntfal ma nngora, ma wanat boku rvoat. Tevek afa i myala al myukur afa ovi myala verin tamata ra, Ubu veka nala vali al nukur afa ovi mane nala verin mia.” <sup>39</sup>Yesus nfalak vali vaivatul kamkuma isa verin ira ne, “Wean i tamata kibu isa nfabana tamata kibu liak isa, na irua veka rleka munuk lahir rsuta

---

\*6:35 Ita veka teluk Ubu yanan ra tevek torang Yesus.

bilaman ralan. <sup>40</sup>Wol tamata isa ni dawan nlia ni guru a, na'uk wean i iki watan nair munuk ma nka'a roak afa ovi musti nair ra, na ia veka wean lahir ni guru a. <sup>41</sup>Notu afakinimi msyi'ik aa mumun i na'a bir kida matan a, na'uk wol msyi'ik nala aa etal dawan i na'a matabira ra? <sup>42</sup>Weninba ma fyalak verin bir kida ne, 'Mwa ma aling vatuk aa mumun i na'a matam a,' na'uk aa etal dawan a nana'a matabira obin? Hei, mia myotu ma felabira ra wean tamata lolin, na'uk velik aba, mia ini tamata sian mia! Eka myaling vatuk aa etal dawan yai tali matabira ra veki, boma msyirea ma lolin, beti myaling vatuk aa mumun i tali bir kida matan a.”

### **Ita tka'a tamata ni vava'at lolin te sian tali ni vava'at amar-amar a**

*Matius 7:16-20, 12:33-35*

<sup>43</sup>“Aa i lolin a, vuan a wol sian, ovu aa i sian a, vuan a veka wol lolin. <sup>44</sup>Ita tka'a lokat aa tali vuan a. Tamata ra wol rfufu aa ara vuan ra na'a karwamus ralan, ovu vali wol rfufu anggur vuan ra na'a kadmadir ralan. <sup>45</sup>Wean vali inyai verin tamata ra. Tamata ovi ralarira lolin veka rotu watan afa ovi lolin ra, tevek ralarira ra rngora lahir ovu afa ovi lolin ra. Na'uk tamata ktufan ra, veka rotu watan afa ovi sian ra, tevek ralarira ra rngora lahir ovu afa ovi sian ra. Tevek afa ovi tamata ra rfalak ovu sumarira ra, inyai ntali ralarira ra.”

<sup>46</sup>“Afakinimi mifwak Ya'a ne, 'Duila'a, Duila'a,' na'uk wol myot orang afa ovi ufalak ra? <sup>47</sup>Ya'a ala vaivatul kamkuma ma ufamalik tamata ovi rma ma rarenar ovu rot orang afa ovi ufalak ra. <sup>48</sup>Tamata avyai wearira tamata i mane nfadiri rahan isa. Ia nkear ma lanun a blaman urun, beti nfadoku ni fanderen a na'a

---

<sup>\*</sup>6:41 Aa mumun na'a ayat ini, ihin a ne, salasilan skun. Aa etal dawan ihin a ne, salasilan dawan te aleman.

**Tamata i not orang afa ovi Duila'a nfallak ra, na ia wean tamata i nfadiri ni rahan na'a watu ratan**

*Matius 7:24-27*

watu ratan. Ti ma wear dawan a nma ma ni oar dawan nkena rahan yai, na'uk wol nawelu, tevek nfadiri na'a fanderen i nangrebat urun a. <sup>49</sup>Na'uk tamata iki watan nrenar afa ovi ufalak ra ma wol not orang, na ia wean tamata i nfadiri rahan isa na'a lanun, na'uk wol ni fanderen. Ti ma wear dawan nma ma ni oar dawan nkena rahan yai, na nleka ma nama'ar munuk lahir.”

**Yesus notu ma lolin ewal Roma rir suldadu dawan isa ni tamata sansinir a**

*Matius 8:5-13*

**7** <sup>1</sup>Ti ma Yesus nangrihi munuk verin tamata rivun ovi rna'a inyai, na nti Kapernaum. <sup>2</sup>Na'a inyai, na Roma rir suldadu rir dawan i nfareta suldadu ratut isa, ni tamata sansinir a nawar ma dawan ia ovu sarseri mane nmata. Ia nlobang urun ni sansinir yai. <sup>3</sup>Na'ut i nrenar ne Yesus nma inyai, na ia nsinir lahir dawan Yahudi boku ma ti rtuan Yesus, boma rera ma nma ma notu ma lolin ewal ni tamata sansinir yai. <sup>4-5</sup>Ira rti ma rtuan Yesus ma rera lablobang verin Ia, ma rfalak ne, “Bapa, kena urun ma mlobang Roma rir dawan eri, tevek ia nlobang urun did bangsa a, ovu vali nfadiri mam rahan falurut a.” <sup>6</sup>Ba irmunuk Yesus rati. Na'ut i rfaseri roak Roma rir suldadu yai ni rahan a, na ia nsinir ni kida ra ma ti rfalak verin Yesus ne, “Bapa, ya'a wol verang a ratang Oa, ba deka fwafrea Oa ma mwa ning rahan a.\* <sup>7</sup>Wean inyai bi wol ubrahi ma utuan Oa, tevek wol verang a ratang Oa. Ba fwalak watan vaivatul isa, na ning tamata sansinir a veka lolin lahir ia. <sup>8</sup>Uka'a lahir ne, afa ovi fwalak ra kena lahir, tevek usoak vali verin ning dawan a, ovu suldadu ra rsoak vali

---

\*7:6 Ia nfallak ne, wol veran a ratan Yesus, na ni alasan irua: ia wol tamata Yahudi, ovu ia nalang ma dawan Yesus.

verin ya'a. Wean i ufareta suldadu isa ma ufalak ne, 'Muti,' na ia nti lahir. Wean i ufalak verin isa vali ne, 'Mwa,' na ia nma lahir, te ufalak verin ning tamata sansinir a ne, 'Mkarya afa ini,' na ia notu lahir!"\* <sup>9</sup>Yesus ntalkaka lahir na'ut i nrenar vaivatul avyai. Nata Ia ntamuri ma nfalak verin tamata rivun ovi rorang Ia ne, "Mryenar ma lolin afa i ufalak ini! Wol mane utuan lahir obin inorang i veran tamata yai ni inorang a, velik ne nana'a vali tamata Israel ra!" <sup>10</sup>Ti ma tamata ovi nsinir ira yai rewal ira rti Roma rir tamata dawan yai ni rahan a, na tamata sansinir yai lolin ewal roak ia.



*Roma rir suldadu rir rsoak nulu rir dawan i nfareta suldadu ratut isa (Luk 7:8)*

---

\*7:8 Roma rir suldadu dawan yai ni suldadu ra rot orang afa ovi nfalak ra. Wean inyai vali, suhut ra munuk rot orang afa ovi Yesus nfalak ra. Ba suldadu dawan yai ni ngrebat ma nfareta ni suldadu ra, wean lahir Yesus Ni ngrebat ma nfareta suhut ra ma rti rtalik tamata ra.

## Yesus nfava'at ewal vata varu isa yanan a

<sup>11</sup>Ti ma wol mnanat, na Yesus ovu Ni tamata ovi rorang Ia rti kota isa naran Nain. Tamata rivun rorang vali. <sup>12</sup>Ti ma rfaseri roak kota yai ni fidu a, na rtuan tamata ra rvara tamata matmatan isa ntali kota yai mane rti murin. Matmatan yai vata varu isa yanan a brana ikisa lalo'i watan. Tamata rivun tali kota yai rovu vali varu yai. <sup>13</sup>Ti ma Duila'a Yesus nsi'ik varu yai, na nfarnuang lahir na'a ralan ma nfaturu Ni silobang, ba nfalak verin ia ne, “Deka bwakar!” <sup>14</sup>Nata Yesus ti ma nkena sear i matmatan ntuba na'a, na tamata avyai rdir teri lahir. Ia nfalak ne, “Baba, ufalak lahir verin oa ne, bwatar kikyai!” <sup>15</sup>Brana varverun i nmata yai nbatar lahir ma ndoku ovu nangrihi, na Yesus nala ia verin renan a. <sup>16</sup>Tamata rivun avyai rbobar urun i lahir, ovu rfadawang Ubu ma rfalak ne, “Nabi dawan nma roak ma nana'a fruadida! Ubu nma roak ma nlobang Ni tamata ra!” <sup>17</sup>Ba Yesus Ni ivar a ti nsoru munuk lahir ahu ovi rna'a propinsi Yudea, ovu wan ovi rebang inyai.

## Yohanes i nbaptis tamata ra nsinir ni tamata irua ma ti rtuan Yesus

*Matius 11:2-19*

<sup>18</sup>Tamata ovi rorang Yohanes i nbaptis tamata ra rfamalik afa avyai verin ia, na nera tamata irua tali ira. <sup>19</sup>Ia nsinir ira rti ma rtuan Duila'a Yesus ma rorat Ia ne, “Bapa, Oa ini Raja i veka fwatalik roak ami tali inukun i musti amtuan tevek mam salasilan ra, wean i Ubu nfadoku roak na'a Ni ntorung a, te musti amnaban tamata liak?” <sup>20</sup>Tamata irua yai rti ma rtuan Yesus ma rfalak verin Ia ne, “Yohanes i nbaptis tamata ra nsinir ami ma amorat Oa ne, Oa ini Raja i veka fwatalik roak ami tali inukun i musti amtuan tevek mam salasilan ra, te ami musti amnaban tamata liak?” <sup>21</sup>Na'ut inyai vali, na Yesus notu ma lolin ewal tamata rivun tali rir suhut ra. Ia naling vatuk nait sian ra tali tamata ra ovu notu vali ma tamata ovi rkibu ra rsirea ewal. <sup>22</sup>Ba

Yesus nyalak verin ira ne, “Myewal mia ma fyalak verin Yohanes na'a afa ovi msyi'ik ovu mryenar munuk roak ini. Tamata ovi rkibu rsirea ewal, ovi raklukut rbana nala ewal, ovi rir suhut ngabaa lolin ewal ira, ovi raktun rafrenar ewal, ovi rmata roak rva'at ewal, ovu vali ufamalik Ivar Lolin verin tamata kasian ra. <sup>23</sup>Ubu naflahar tamata ovi ralarira ra wol raruan na'a rir inorang verin Ya'a.”

<sup>24</sup>Ti ma Yohanes ni tamata ra rban talik wan yai, na Yesus nfamalik Yohanes verin tamata rivun ovi rna'a inyai. Ia nyalak ne, “Na'ut i miti wan lean vu dawan yai ma msyi'ik Yohanes, na minovak aka? Miti ma msyi'ik tavtevu ovi nait nean tia ma watan ira a? Wahal! <sup>25</sup>Inabira ma ti msyi'ik aka? Beta ne inabira ma ti msyi'ik tamata isa i neluk kadaravit ovi lolin urun a? Wahal, tevek tamata ovi reluk kadaravit lolin ra ovu rva'at ovu rir metan rivun rleal raja rir rahan dawan ra. <sup>26</sup>Inabira ma ti msyi'ik aka? Beta ne inabira ma msyi'ik nabi isa? Ne wean inyai, na kena lahir, ovu Yohanes ni dawan a nlia nabi ra. <sup>27</sup>Tevek lan a, Ubu nfamalik ia na'a Ni Surat Ralan a, ma nyalak ne,

‘Ya'a Ning tamata sansinir ini, Ya'a usinir lan ia beti Oa, ma nasusan Mu linga'an a.’ ” \*

<sup>28</sup>Yesus nyalak vali ne, “Mingnanang! Tali lalan ma naran amar ini, wol tamata isa veran lia Yohanes na'a lanit ivavan ini. Na'uk tamata ovi munuk lahir rtorung ma Ubu nfareta rir vava'at ra, verar lia Yohanes, velik ne tamata ko'u ira watan.” <sup>29</sup>Tamata avyai munuk, ovu tamata ovi ba'i rera babahir kulu, rarenar afa ovi Yesus nyalak ra. Ira rtorung ne, Ubu kena Ia, tevek Yohanes nbaptis roak ira. <sup>30</sup>Na'uk tamata Farisi ra ovu Yahudi rir dawan ovi rair Ubu Ni inukun ra, wol rtorung afa ovi Ubu ralan nyalak ma notu na'a rir vava'at ra, tevek rafena ma Yohanes nbaptis ira.

<sup>31</sup>Ba Yesus nyalak ewal vali ne, “Ya'a veka ala vaivatul

---

\*7:24 Tafsiran etal dawan ryalak ne, Yesus nala vaivatul ra “tavtevu ovi nait nean tia ma watan ira,” ma ihrira ra “tamata i ni fikiran ngalalahang da'in te nmafun.”

\*7:27 Melakhi 3:1

\*7:29 Tamata Yahudi boku rkarya verin fareta Roma ma ba'i rera babahir kulu. Yahudi ra rkifan ira, tevek wol inar lahir fareta Roma.

kamkuma aka ma ufamalik tamata ovi rva'at na'a tuvu ini? <sup>32</sup> Ira wearira kasiko'u ovi rdoku na'a wan i rfedir-faha afa na'a, ma rafwak rir kida ra ne, 'Amafraik flo'its verin mia, na'uk mifena ma msyo'i-msyomar. Amededang dadedang ovi lalau ra, na'uk wol byakar.' <sup>33</sup> Wean inyai vali verin Yohanes i nbaptis tamata ra. Ia nma ma ntolat ma wol nafna'an ovu wol nenu anggur. Mia mifena ia ma fyalak ne, 'Nait sian nleal ia.' <sup>34</sup> Ya'a, Tamata Yanan Ya'a, uma ma ufna'an ovu ufnenu, ba fyalak ne, 'Ia nafna'an sian, ba'i nanavut, notu kida ovu tamata ovi ba'i rera babahir kulu ra, ovu vali notu kida ovu tamata salasilan ra.' <sup>35</sup> Na'uk velik ne wean inyai, tali afa lolin ovi Ni tamata ra rotu, na tsi'ik Ubu Ni kaka'a dawan i kena."

### **Vata isa i nli'i ngul i voan lolin na'a Yesus ean ra**

*Matius 26:6-13; Markus 14:3-9; Yohanes 12:1-8*

<sup>36</sup> Amar isa, na tamata Farisi isa nasweang Yesus ma nma ma nafna'an na'a ni rahan a. Ba Yesus nti ni rahan ma nafna'an. <sup>37</sup> Vata isa notu salasilan rivun a na'a kota yai. Ti ma vata yai nka'a ne, Yesus nafna'an na'a tamata Farisi yai ni rahan a, na ntaha botal ko'u isa i rotu tali vatu lolin isa naran pualam ma nti inyai. Botal yai nsa'a ngul i voan a lolin urun. <sup>38</sup> Vata yai ti ndiri Yesus murin a ma nebang lahir Yesus ean ra. Ia nvakar ma lun ra rdiiti na'a Yesus ean ra, beti na'i lun ra ovu ni vut a. Notu munuk wean inyai, beti nvoan Yesus ean ra ovu vali na'ung ngul ya'i na'a ean ra. <sup>39</sup> Ti ma tamata Farisi i nasweang Yesus nsi'ik afa yai, na nfalak na'a ralan a ne, "Tamata ini wol nabi Ia, tevek wol nka'a lahir ne, vata i nkena Ia ini, notu salasilan rivun." <sup>40</sup> Ba Yesus nfalak verin tamata Farisi yai ne, "Simon, mane ufalak afa isa verin oa." Simon nfalak ne, "Fwalak ta Tuan Guru."

<sup>41</sup> Yesus nfalak ne, "Tamata irua rir utan na'a tamata i ba'i nal teri kubang verin tamata ra. Tamata isa ni utan kubang dinar ratut ilima, na isa vali ni utan kubang dinar vutlima.\* <sup>42</sup> Tamata

---

\*7:41 Kubang dinar isa fyawan sama ovu tamata i nkarya ni kadi na'ut inyai na'a amar isa.

irua ini wol rbahir nala rir utan a, ba tamata i nal teri kubang verin ira yai na'i vatuk munuk rir utan a. Tali tamata irua yai, na iki ni silobang a dawan lia verin tamata i nal teri roak kubang verin ira yai?" <sup>43</sup> Simon nfalak ne, "Ya'a ufikir ne, tamata i ni utan dawan lia ni kida yai." Yesus nfalak ne, "Mu fikiran a kena." <sup>44</sup> Yesus nfulak wahan a ma nsi'ik vata yai, beti nfalak verin Simon ne, "Eka msi'ik vata ini. Oa musweang Ya'a ma uma roak mu rahan ini, na'uk wol mala vali wear ma uraming eang ra.\* Vata ini nvakar ma lun ra rditi na'a eang ra, beti na'i eang ra ovu ni vut a. <sup>45</sup> Inlangin uma mu rahan a, na wol bwoan Ya'a. Na'uk tali inlangin a, na vata ini nvoan lalawatan eang ra.\* <sup>46</sup> Oa wol mli'i ngul na'a ulung a, na'uk ia nli'i ngul i voan a lolin urun a na'a eang ra. <sup>47</sup> Ba ufalak verin oa ne, ni silobang i dawan yai nfaturu ne, Ubu na'i vatuk roak ni salasilan ra! Na'uk wean i tamata isa ni salasilan kedan a watan ma Ubu na'i vatuk roak ni salasilan avyai, na ni silobang a kedan watan vali."\* <sup>48</sup> Nata Yesus nfalak verin vata yai ne, "Ya'a a'i vatuk roak mu salasilan ra." <sup>49</sup> Tamata ovi rdoku ma rafna'an ovu Yesus ranovak na'a ralarira ra ne, "Ini tamata iki ma nabrahi ma nfalak ne, Ia na'i vatuk nala tamata rir salasilan ra?" <sup>50</sup> Yesus nfalak vali verin vata yai ne, "Mu inorang verin Ya'a notu roak ma Ubu nfatalik oa tali inukun i musti mtuan a, tevek mu salasilan ra. Ba mewal oa ovu malinan watan!"

### Vata ovi rlobang Yesus ovu rir metan ra

**8** <sup>1</sup> Wol mnanat, na Yesus nban lilit tali kota nti kota, ovu ahu nti ahu, ma nfamalik Ubu Ni Ivar Lolin ne, Ubu nfareta tamata ra wean lahir Raja. Ni tamata vutu rahin irua yai rorang Ia. <sup>2</sup> Vata ovi Yesus naling vatuk roak nait sian ra ovu notu

---

\*7:44 Yahudi rir adat ne, wean i rir mangun ra rma rir rahan ra, na ira ba'i rala wear ma rir mangun raraming earira ra. Rotu wean inyai ma rfaturu ne, ralang urun ira. Msi'ik vali Kejadian 18:4.

\*7:45 Yahudi ra rvoan rir mangun ra, ovu ra'ung ngul na'a ulurira, ma al nfaturu ne, ralang ira.

\*7:47 Tamata i ni salasilan rivun ma Ubu na'i vatuk roak salasilan avyai, na ni silobang a veka dawan urun vali.



ma lolin ira tali rir suhut ra, rorang vali Ia. Vata avyai, isa naran Maria i ba'i rera ia ne Magdalena.\* Yesus naling vatuk roak nait sian ifitu tali ia. <sup>3</sup>Vata isa vali naran Yohana i awan verin Khuza. Khuza ini ba'i nasusan Herodes ni kubang ra. Vata isa vali naran Susana, ovu vata liak ra rivun vali rorang Yesus. Vata avyai rala rir kubang ma rlobang Yesus ovu Ni tamata ovi rorang Ia.

**Yesus nfamalik vaivatul kamkuma na'a tamata i  
navuri nabat ra**

*Matius 13:1-23; Markus 4:1-20*

<sup>4</sup>Tamata rivun ila'a tali ahu rivun rma ma rasdovu ira ma rarenar afa ovi Yesus nfallak ra. Ba Yesus nala vaivatul kamkuma isa ma nfallak verin ira ne, <sup>5</sup>“Amar isa, na tamata va'i isa ti ma navuri-nava nabat ra. Na'ut i navuri nabat ra, na boku rleka na'a linga'an ralan ma tamata ra rbana ma rta watan ira, ovu manut nangan ra ra'an vali boku. <sup>6</sup>Nabat boku rleka vali na'a vatralan i lanun kadkedan watan, ba ti ma rarubu, na rakla ma rangaran lahir, tevek lanun yai near watan. <sup>7</sup>Nabat boku vali rleka na'a kadkadir ralan. Kadkadir avyai rmel yatak irubun ra, ma irubun ra rmata. <sup>8</sup>Na'uk nabat boku rleka na'a lanun tinemun, ba ti ma rarubu, na vuar ma faratratut.” Yesus nfamalik munuk vaivatul kamkuma yai, na vain a dawan ma nfallak ne, “Iki arun nrenar, na eka nrenar ma lolin!”

<sup>9</sup>Yesus Ni tamata ovi rorang Ia rorat ne, “Vaivatul kamkuma yai ihin aka?” <sup>10</sup>Ba Yesus nfallak ne, “Ubu notu ma fyan aran afa ovi Ia wol nfallavotuk obin verin tamata ra na'a Ni fareta ralan a. Na'uk verin tamata liak ra, na air ira ovu vaivatul kamkuma, boma velik ne rsi'ik afa ovi otu ra, na'uk wol rfan aran afa avyai. Rarenar Ning vaivatul ra, na'uk wol rfan aran vali.

<sup>11</sup>Vaivatul kamkuma yai ihin a wean ini: nabat avyai rfaturu Ubu Ni vaivatul ra. <sup>12</sup>Nabat ovi rleka na'a linga'an ralan rfaturu tamata ovi rarenar roak Ubu Ni vaivatul ra, na nitdawan nma ma

---

\*8:2 Tamata rera Maria ne Magdalena, tevek ia ntali kota Magdala.

nala ewal vaivatul avyai ma wol rna'a ralarira ra, boma deka rorang Ubu, ovu Ia wol nfatalik ira tali inukun i musti rtuan, tevek rir salasilan ra. <sup>13</sup>Nabat ovi rleka na'a vatralan i lanun kadkedan watan a, rfaturu tamata ovi rarenar roak Ubu Ni vaivatul ra ma rtorung ovu ralarira lolin na'ut i rarenar vaivatul avyai. Na'uk vaivatul avyai wol rabwa'ar na'a ralarira ra, ba rir inorang a wol ntahang ma mnanat. Na'ut i rtuan angangal, na rafla talik rir inorang a. <sup>14</sup>Nabat ovi rleka na'a kadkadir ralan ra rfaturu tamata ovi rarenar roak Ubu Ni vaivatul ra, na'uk rfikir lalawatan afa liak ma ralarira kako'u na'a rir vava'at ra, ovu inar ma rtafal ila'a rir metan ra ovu rotu inar lolin watan na'a lanit ivavan ini. Afa avyai rotu ma wol rorang Ubu Ni vaivatul ra, ma wol enarira akataka na'a rir vava'at ra. <sup>15</sup>Nabat ovi rleka na'a lanun tinemun, rfaturu tamata ovi rarenar Ubu Ni vaivatul ra ma rala na'a ralarira ra, ovu ralarira ila'a ra lolin urun ovu rmalola. Ba velik ne rtuan angangal, na'uk rtahang nala ralarira watan, ma rir vava'at ra kena ovu Ni vaivatul ra.”

### **Yesus nfalak ma deka tfonak Ni vaivatul ra tali tamata liak ra**

*Markus 4:21-25*

<sup>16</sup>Yesus ntafal ma nfalak ne, “Wol tamata isa ntutun damar ma nulang teri ovu ngusi, te nfadoku na'a ko'i vavan a. Na'uk nfadoku na'a damar wan i karatat a, boma nyeba munuk tamata ovi rma rahan ralan yai. <sup>17</sup>Wean inyai bi, Ubu veka nfavotuk munuk afa fanfonak ovi tamata ra wol rka'a, ovu Ia veka nfalyawang munuk afa ovi rfonak na'a ralarira ra. <sup>18</sup>Eka mingnanang ma lolin afa ovi mryenar roak a tali Ya'a, tevek tamata ovi rfan aran Ning vaivatul ra, na Ubu veka notu ma rir fikiran ntafal ma lyawan. Na'uk tamata ovi rafena ma rarenar ovu rala Ning vaivatul ra, velik ne rfan aran kedan roak, na Ubu veka nala munuk afa avyai tali ira.”

**Yesus renan ovu warin ra***Matius 12:46-50; Markus 3:31-35*

<sup>19</sup>Yesus renan ovu warin ra rma ma rtuan Ia, na'uk wol rfaseri nala, tevek tamata rivun rdir lilit Ia. <sup>20</sup>Ba tamata isa nfalak verin Yesus ne, “Renam a ovu warim ra rdiri watan murin eri ovu inar ma rtuan Oa.” <sup>21</sup>Na'uk Yesus nfalak ne, “Tamata ovi rarenar Ubu Ni vaivatul ra ovu rot orang, na tamata avyai renang ovu waring verin ira.”

**Yesus notu ma nait dawan ntalik***Matius 8:23-27; Markus 4:35-41*

<sup>22</sup>Amar isa, na Yesus ovu Ni tamata ovi rorang Ia rarata kumal isa. Yesus nfalak verin ira ne, “Mya ma tati danau Galilea ni lahir a.” Ba irmunuk robal ma rti lahir danau yai ni lahir a. <sup>23</sup>Na'ut i robal a, na Yesus ntuba. Brian munuk, na nait dawan nkena lahir ira, ba saksakan ra dawan ma savur a ndata lahir rir kumal ralan a, ovu sarseri mane rakduvul roak, ma wol rka'a ne veka rmata te rva'at. <sup>24</sup>Ba Yesus Ni tamata ovi rorang Ia rkadu Ia ma rfalak ne, “Tuan Guru! Ita mane takduvul roak!” Yesus nbatar ma nfareta nait ovu saksakan ra, ba nait ovu saksakan ra rtalik lahir ma danau yai ngarlina urun i lahir. <sup>25</sup>Nata Yesus nfalak verin ira ne, “Afakinimi wol myorang Ya'a?” Ba ira rbobar urun i lahir ovu rtalkaka ma rsiforat ira ne, “Ini tamata iki mnga'un ma nfareta nait ovu saksakan ra ma rorang Ia?”



*Yesus Ni tamata ovi rorang Ia sarseri mane rakduvul na'a danau Galilea (Luk 8:23)*

**Yesus naling vatuk nait sian tali tamata Gerasa isa**

*Matius 8:28-34; Markus 5:1-20*

<sup>26</sup>Yesus ovu Ni tamata ovi rorang Ia robal ewal ma rti raran wan i naran Gerasa na'a danau Galilea ni lahir a. \* <sup>27</sup>Ti ma Yesus nsuta tali kumal a, na brana isa ntali ahu i sarseri wan yai nma ma ntuan Ia. Brana yai nait sian ra rlabir ia ovu mnanat roak wol nung a neluk ia, ovu vali ia wol nana'a rahan, na'uk nana'a watan van ovi rfadoku tamata matmatan ra rna'a. <sup>28</sup>Ba na'ut i nsi'ik Yesus, na nafwak ma vain a dawan, beti nsangatur lahir na'a Yesus wahan ralan a ma nafwak ne, “Yesus mwa ini ma motu afaka ami? Oa ini Ubu i Ni dawan lia munuk a yanan Oa. Era lablobang verin Oa ma deka motu sian ya'a.” <sup>29</sup>Ia nfalak wean inyai, tevek Yesus nfareta roak ma nait sian avyai rti talik ia.

---

\*8:26 Tafsiran boku rfalak ne, Gerasa ini tamata Gadara rir lanun a. Gerasa ya'i raroa tali danau Galilea, ka'a bi kilometer vutlima rahin inean, nahu tranan ovu timur.

Tamata ini nait sian avyai ba'i rlabir ia, ba velik ne rkeak liman ovu ean ra ovu kakeak tma'an, ovu vali rwanar ia, na'uk nkametal nala munuk kakeak tma'an avyai, beti nait sian avyai rovun ia nti wan ovi wol tamata rna'a.

<sup>30</sup> Ba Yesus norat tamata yai ne, "Oa naram iki?" Ba nfalak ne, "Ya'a narang Legion."\* Ia nfalak wean inyai, tevek nait sian rivun roak rlabir ia. <sup>31</sup> Nait sian avyai rera lablobang verin Yesus ma deka nala'ing vatuk ira rti tivat matmatan i bilaman urun a.

<sup>32</sup> Na'a wan yai, na vavu dur dawan isa rafnuak na'a ma rdava rir fana'an ra na'a vuar ni dadudur a. Ba nait sian avyai rera lablobang verin Yesus ma ti rna'a vavu avyai. Yesus ntorung lahir afa i rera yai.\* <sup>33</sup> Ba nait sian avyai rti talik tamata yai ma ti rna'a vavu dur yai. Nata vavu avyai rafla ma rti rtobur tali bili'in nelan a ma rsuta danau yai, ba rakduvul ma rmata munuk.

<sup>34</sup> Ti ma tamata ovi rwanar vavu avyai rsi'ik afa yai, na rafla lahir rti ma rfamalik ivar yai na'a kota ovu na'a ahu ovi rfaseri wan yai. <sup>35</sup> Ba tamata ra rma ma rsi'ik afa ovi Yesus notu roak ra. Ira rma ma rtuan Yesus, na rarea lahir tamata i Yesus naling vatuk roak nait sian ra tali ia. Tamata yai ndok ebang Yesus ean ra. Ia nung a neluk roak ia, ovu ni fikiran a lolin ewal roak, ba tamata avyai rbohar urun i lahir. <sup>36</sup> Tamata ovi rsi'ik lahir afa i Yesus notu roak yai rfamalik verin tamata ovi beti rma wan yai, na'a tamata i Yesus naling vatuk roak nait sian ra tali ia. <sup>37</sup> Ba tamata ovi rna'a Gerasa munuk lahir rera ma Yesus nti talik ira, tevek rbohar urun. Ba Yesus nrata kumal a ma robal ewal.\*

<sup>38</sup> Tamata i nait sian ra rti talik roak ia yai nera urun verin Yesus, boma ia novu vali. Na'uk Yesus nsinir ma newal ia ma nfalak ne, <sup>39</sup> "Mewal oa muti mu rahan ma fwamalik munuk afa ovi Ubu notu roak verin oa." Ba tamata yai nti ma nban lilit kota a ma nfamalik afa ovi Yesus notu roak verin ia.

---

\* 8:30 Vaivatul 'Legion' ntali vai Latin, ihin ne, na'a Roma rir suldadu, na sidovung ila'a ra rir suldadu rivun inean lokat ira.

\* 8:32 Yahudi rir agama nfalak teri ma deka ra'an te rkena vavu, ba snain tamata ovi rna'a ahu yai munuk wol Yahudi ira.

\* 8:37 Paulus nala vaivatul ra 'munuk lahir' al nta'i ne, tamata rivun rera ma Yesus nti talik ira. Velik aba, wol munuk lahir.

### Yesus nfava'at Yairus yanan ovu notu lolin ewal vata isa tali ni suhut a

*Matius 9:18-26; Markus 5:21-43*

<sup>40</sup>Na'ut i Yesus newal Ia ma nti danau Galilea ni lahir varat a, na tamata rivun rsa'a Ia, tevek rnaban watan Ia. <sup>41</sup>Na'a wan yai, na tamata isa naran Yairus, ia nbana ulu na'a tamata Yahudi rir Rahan Falurut a. Ia nma ma nsangatur lahir na'a Yesus ean ra ma nera urun verin Yesus ma nti ni rahan. <sup>42</sup>Yairus nera wean inyai, tevek yanan vata ikisa lalo'i, ni tuvuvu varat vutu rahin irua. Ia nawar mane nmata roak. Na'ut i Yesus nbana nti Yairus ni rahan a, na tamata rivun rna'a inyai, ba rsidekin ira ma rdekin nala vali Yesus.

<sup>43</sup>Tali tamata rivun avyai, na vata isa laran nvoat ma dawan da'in, ti naran varat vutu rahin irua roak, na'uk wol tamata isa vali bis notu ma lolin ewal ia.\* <sup>44</sup>Vata yai nahu Yesus murin a ma ti nfaseri Ia ma nkenan Ni ravit blawat ni wahan a, ba na'ut inyai vali, na laran i nvoat a ntalik lahir.

<sup>45</sup>Ba Yesus nfalak ne, "Iki nkenan Ya'a?" Wol tamata isa vali ntali ira ntorung ne, nkenan Ia, ba Petrus nfalak ne, "Bapa Guru, tamata rivun rdir lilit Oa, ba rdekin kena Oa."

<sup>46</sup>Na'uk Yesus nfalak ne, "Tamata isa nkenan Ya'a, tevek ufarnuang ne, Ning ngrebat nlobang tamata isa."

<sup>47</sup>Vata yai nsi'ik ne, Yesus nka'a roak afa i notu a, ba nbobar ma raruru lalean ia, ma nsangatur lahir na'a Yesus wahan ralan a. Ia nfamalik verin tamata rivun avyai, ma al nfalyawang afakinimi nkenan Yesus ovu na'ut inyai, na lolin lahir ia. <sup>48</sup>Yesus nfalak verin vata yai ne, "Titi, oa morang urun Ya'a, ba lolin roak oa. Mewal oa, ovu fara Ubu nala Ni malinan verin oa."

<sup>49</sup>Na'ut i Yesus nangrihi obin, na tamata isa ntali Yairus ni rahan a nma ma nfalak verin ia ne, "Yanam a nmata roak, ba deka mera kikiyai Yesus ma nti mu rahan a."

---

\*8:43 Naskah mnanat ovu terjemahan buku rfalak ne, vata i laran nvoat nala ni kubang munuk verin dokter ra ma rlobang ia, na'uk wol rlobang nala.

<sup>50</sup>Na'uk Yesus nrenar vaivatul yai, ba nfalak verin Yairus ne, “Baba, deka bwobar. Morang a'uk Ya'a, na yanam a veka nva'at ewal.”

<sup>51</sup>Ti ma raran Yairus ni rahan, na Yesus wol ntorung ma tamata isa vali norang Ia nti ralan. Ia ntorung watan ma Petrus, Yohanes, Yakobus ovu kasiko'u yai renan a yaman a rorang Ia. <sup>52</sup>Tamata ra munuk ralarira lalau ma rvakar ma vairira dawan. Na'uk Yesus nfalak ne, “Deka byakar, tevek ia wol nmata, na'uk ntub lufa watan.”\*

<sup>53</sup>Tamata avyai rmalit Ia, tevek ira rka'a ne, kasiko'u yai nmata roak. <sup>54</sup>Na'uk Yesus ntaha kasiko'u yai liman a ma nfalak ne, “Titi, bwatar kikyai!” <sup>55</sup>Ba kasiko'u yai nva'at ewal ma nbatar ma ndiri lahir. Nata Yesus nfalak ma rfa'an ia. <sup>56</sup>Kasiko'u yai renan yaman a rtalkaka lahir, na'uk Yesus nfalak teri ma deka rfaivar verin iki watan na'a afa i notu a.

### **Yesus nsinir Ni tamata vutu rahin irua ma ti rfamalik Ivar Lolin i nfamalik Ia**

*Matius 10:5-15; Markus 6:7-13*

**9** <sup>1</sup>Yesus nasdovu Ni tamata vutu rahin irua ovi rorang Ia, ma nala Ni fareta ovu Ni ngrebat a verin ira, boma raling vatuk nait sian ra ovu rotu ma lolin tamata ra tali rir suhut ra. <sup>2</sup>Ia nsinir ira ma rti rotu ma lolin tamata ra tali rir suhut ra, ovu rfamalik wean inba ma Ubu nfareta wean lahir Raja. <sup>3</sup>Yesus nfalak verin ira ne, “Deka mtyaha afakataka na'a bir banbanan a. Deka mtyaha takil, kesi, kubang ovu myoru watan kadaravit ovi rna'a tenabira ra. <sup>4</sup>Wean i tamata ra rtorung ma mnya'a rir rahan, na mnya'a teri inyai, ti naran i mane miti talik rir kota yai. <sup>5</sup>Wean i tamata ra na'a kota isa wol rtorung ma mnya'a inyai, na byan talik kota yai, ovu misnabar vatuk kyavu tali eabira ra, boma neluk faneak ne, Ubu veka nukun ira.” <sup>6</sup>Ba Yesus Ni tamata ra rban soru ahu ra ma rfamalik Ivar Lolin i nfamalik Ia, ovu rotu

---

\*8:52 Yesus nka'a ne, kasiko'u vata yai nmata. Ia nfalak ne, kasiko'u yai ntub lufa watan, tevek nka'a ne, mane nfava'at lahir ia tali matmatan.

ma lolin tamata ra tali rir suhut ra na'a wan inba watan.

### **Herodes wol nka'a ma nanovak ne, Yesus yai iki**

*Matius 14:1-12; Markus 6:14-29*

<sup>7</sup>Ti ma raja Herodes i ntaha fareta na'a Propinsi Galilea nrenar afa ovi Yesus notu ra, na wol nka'a ma naroyal te naraa, tevek tamata boku rfalak ne, Yohanes i nbaptis tamata ra nva'at ewal roak. <sup>8</sup>Tamata boku rfalak ne, Elia nvotuk ewal roak, ovu tamata boku vali rfalak ne, nabi isa tali nabi lan ra nva'at ewal roak. <sup>9</sup>Herodes nfalak ne, “Ya'a usinir roak ma tamata ra rvangal Yohanes ulun a, na'uk ia ini tamata iki mnga'un ia ma notu mujizat wean inyai?” Ba nkiwal mane ntuan Yesus.

### **Yesus nfa'an tamata rivun ilima**

*Matius 14:13-21; Markus 6:30-44; Yohanes 6:1-14*

<sup>10</sup>Ti ma Yesus Ni tamata vutu rahin irua ovi nsinir ma rfamalik Ni Ivar Lolin rewai ira, na rfamalik munuk afa ovi rotu ra verin Yesus. Ira rfamalik munuk afa avyai, beti Yesus novun ira ma rti wan isa i nfaseri kota Betsaida ma aksa ira rna'a inyai. <sup>11</sup>Na'uk ti ma tamata rivun rka'a ne Yesus ovu Ni tamata ovi rorang Ia rti wan yai, na rorang lahir Ia. Ba Yesus ntorung ma rna'a inyai ma nfamalik i wean inba ma Ubu nfareta wean lahir Raja verin ira, ovu notu ma lolin tamata ovi rdava mane lolin ira tali rir suhut ra.

<sup>12</sup>Ti ma lera sian ila'a roak, na Yesus Ni tamata vutu rahin irua yai rma ma rfalak verin Ia ne, “Msyinir ma tamata rivun ini rti ahu ovi rfaseri wan ini ma rdava rir fana'an, ovu rahan siwelat ma rna'a, tevek ita tna'a wan i tamata ra wol rna'a.”

<sup>13</sup>Na'uk Yesus nfalak verin ira ne, “Mia fya'an ira!” Ira rfalak ne, “Ami mam roti ilima ovu ian irua watan. Ba wean inyai, na ami musti amati ma amfaha fana'an verin tamata rivun ovi?”

<sup>14</sup>Brana ovi rna'a wan yai snain nlabas rivun ilima.

Ba Yesus nfalak verin Ni tamata ovi rorang Ia ne, “Msyinir ma



tamata rivun avyai rotu rir sidovung, ma lokat sidovung tamata nlabas vutlima ma lokat ira rdoku na'a rir sidovung a.” \*

<sup>15</sup> Yesus Ni tamata ovi rorang Ia yai rot orang afa ovi nfalak ra, ba rsinir ma tamata rivun avyai rdoku munuk. <sup>16</sup> Nata Yesus nala roti ilima ovu ian irua yai, beti ntadata nrata lanit ma nfalak fara wean inyai verin Ubu. Ia notu munuk wean inyai, beti nvisul roti yai ma nala verin Ni tamata ovi rorang Ia, boma rti rsiduk verin tamata rivun avyai. <sup>17</sup> Tamata rivun avyai rafna'an ma evurira ra rveda munuk roak, beti Yesus Ni tamata ovi rorang Ia rasdovu munuk afamtahan teran avyai na'a ahir vutu rahin irua rngora.

**Petrus ntorung ne Yesus Raja i nfatalik roak ita tali inukun i musti tatuan tevek did salasilan ra**

*Matius 16:13-16; Markus 8:27-29*

<sup>18</sup> Amar isa, na Yesus aksa Ia naflurut. Ni tamata ovi rorang Ia rna'a wan yai vali. Ba norat ira ne, “Tamata ra rfalak ne, Ya'a ini iki?”

<sup>19</sup> Ira rfalak ne, “Tamata boku rfalak ne Yohanes i nbaptis tamata ra, boku rfalak ne Elia, boku vali rfalak ne nabi isa tali nabi ovi lan ra nva'at ewal roak.”

<sup>20</sup> Yesus norat ira ne, “Eka fyalak ne, Ya'a ini iki?” Petrus nfalak ne, “Oa ini Raja i nfatalik roak ami tali inukun i musti amtuhan tevek mam salasilan ra.”

<sup>21</sup> Ba Yesus ntab teri lahir ira ma deka rfaivar afa yai verin tamata ra.

**Yesus nfamalik na'a susa i veka ntuan a, ovu Ni matmatan a**

*Matius 16:21-28; Markus 8:31-9:1*

<sup>22</sup> Yesus nfalak verin Ni tamata ovi rorang Ia ne, “Ya'a, Tamata Yanan Ya'a musti utuan susa rivun. Dawan Yahudi ra, ovu

---

\*9:14 Na'a wan yai rarekan watan brana ra obin nlabas rivun ilima. Wol rarekan vata ovu kasiko'u ra obin.

Yahudi rir mela falurut ra ovu vali Yahudi rir dawan ovi rair Ubu Ni inukun ra veka rala'ing Ya'a ma rfedan Ya'a, na'uk amar itelu nelak, na Ubu veka nfava'at ewal Ya'a.”

<sup>23</sup>Yesus nfalak verin tamata ovi rna'a inyai munuk ne, “Tamata iki watan wean i mane norang Ya'a, na ia musti nalak tenan a ovu nvara ni aa walwalur a amar-amar, tevek ia veka ntuan susa te nmata. Notu wean inyai, beti bisma norang Ya'a. <sup>24</sup>Tamata iki watan inan ma ntahang teri ni vava'at i na'a lanit ivavan a, na ia veka wol ni roak vava'at kakiwal a. Na'uk iki watan nmata tevek norang Ya'a, na ia veka ni vava'at kakiwal a. <sup>25</sup>Velik ne tamata isa nasdovu munuk metan ovi rna'a lanit ivavan a, na'uk wol ni vava'at kakiwal, na ihin aka? Metan ovi rna'a lanit ivavan ini wol rotu ma utun akataka. <sup>26</sup>Wean i tamata iki watan nma'it ma nfalak ne norang Ya'a, ovu wol ntorung afa ovi ufalak ra, na Ya'a, Tamata Yanan Ya'a, veka wol utorung vali tamata yai, na'ut i uma ewal a ovu vanang i nfitik nyadat, ovu Yamang vanan i nfitik nyadat a, ovu vali Ubu Ni sansinir na'a lanit ratan ovi rmerat urun. <sup>27</sup>Mryenar ma lolin afa ovi ufalak ini! Tali bir tinemun na'a wan ini, na boku wol rmata obin, na'ut inyai na ira veka rsi'ik lahir wean inba ma Ubu nfareta wean lahir Raja.”

### **Yesus Ni tamata itelu ovi rorang Ia rsi'ik vanan i nfitik nyadat a na'a vuar ratan**

*Matius 17:1-8; Markus 9:2-8*

<sup>28</sup>Snain a amar iwalu nelak roak tali na'ut i Yesus nair afa avyai, na Ia novun Petrus, Yohanes ovu Yakobus ma rarata vuar isa ma raflurut. <sup>29</sup>Na'ut i Yesus naflurut, na felan a naling roak Ia, ovu Ni kadaravit i noru a rangiar ma ryadat wean fitik a. <sup>30-31</sup>Brian munuk, na tamata irua rvotuk ovu vanarira i nyadat a, ma rangrihi nulu Yesus. Tamata irua yai Musa ovu Elia. Ira rangrihi ovu Yesus na'a Ni matmatan i veka nti ma nfakena na'a Yerusalem. <sup>32</sup>Na'ut inyai, na Petrus ovu ni kida ra rtuba roak. Brian munuk, na rbatar ma rsi'ik Yesus ovu vanan i nfitik nyadat a. Ira rsi'ik vali tamata irua i rdir ebang Ia. <sup>33</sup>Ti ma tamata irua

yai mane rti talik Yesus, na Petrus n falak verin Yesus ne, “Bapa Guru, lolin buas ma tna'a wan ini. Ni lolin a amfadiri befak itelu ma isa verin Oa, isa verin Musa, isa vali verin Elia.” Petrus n falak wean inyai, na'uk wol nfan aran afa ovi n falak ra.

<sup>34</sup>Petrus nangrihi obin, na mutan nma ma nkum teri ira, ba rbobar urun i lahir. <sup>35</sup>Na'a mutan ralan yai, na rarenar vai isa n falak ne, “Ini Yanak i ufili roak Ia. Eka mryenar Ia!” <sup>36</sup>Ti ma vai yai nlia roak, na rsi'ik watan i Yesus aksa Ia na'a inyai. Na'ut inyai, na Yesus Ni tamata itelu yai wol rfamalik afa yai verin tamata iki watan.

### **Yesus naling vatuk nait sian tali kasiko'u isa**

*Matius 17:14-18; Markus 9:14-27*

<sup>37</sup>Ti ma ni ilyan, na Yesus ovu Ni tamata itelu ovi rorang Ia yai rsuta tali vuar yai, na tamata rivun rma ma rtuan Yesus. <sup>38</sup>Brana isa tali tamata rivun avyai nafwak ma n falak ne, “Bapa Guru, era lablobang verin Oa ma eka msi'ik yanak a, tevek yanak ikisa lalo'i watan. <sup>39</sup>Nait sian isa nlabir ia, ba brian munuk nafwak ma vain a dawan, ovu tenan a raruru lalean ia ma bera faluvur ia. Nait sian yai labir mane nana'a lalawatan ia, ovu not visal lahir ia. <sup>40</sup>Era roak verin Mu tamata ovi rorang Oa ma raling vatuk nait sian yai, na'uk wol rot nala.” <sup>41</sup>Ba Yesus ntabu ira ma n falak ne, “Weninba mia? Wol bir inorang lahir ovu wol myorang afa ovi kena ra. Amar ifira vali ma udoku ovu mia ma utahang nala ralang ovu mia, tamata ovi wol bir inorang a? Myovun kasiko'u yai mya ini!” <sup>42</sup>Ti ma kasiko'u yai nfaseri Yesus, na nait sian yai noru lahir ia ma nasba vatuk ia nsuta lanun, ovu notu ma tenan a raruru lalean ia. Na'uk Yesus nfareta lahir nait sian yai ovu vain dawan ma nti talik kasiko'u yai, ovu notu ma kasiko'u yai lolin ewal ia, beti nala ia verin yaman a. <sup>43</sup>Ba tamata rivun avyai rtalkaka, tevek rsi'ik lahir Ubu Ni ngrebat a.

Na'ut i tamata rivun avyai rtalkaka obin tevek rsi'ik afa ovi Yesus notu ra, na Yesus n falak verin Ni tamata ovi rorang Ia ne, <sup>44</sup>“Mryenar ma lolin ovu deka miblufang Ning afa ovi ufalak ini.

Nuhu ra veka rala Ya'a, Tamata Yanan Ya'a ini, verin tamata ra.”  
<sup>45</sup>Na'uk Yesus Ni tamata ovi rorang Ia wol rfan aran afa ovi nfalak ra, tevek Ubu notu ma wol rfan aran vaivatul avyai ihirira ra. Ira wol rabrahi vali ma rorat vaivatul avyai ihirira ra.

**Tamata ovi fyawarira na'a Ubu wahan ralan a, inyai tamata ovi rka'a ma rlobang tamata ovi wol fyawarira akataka**

*Matius 18:1-5; Markus 9:33-40*

<sup>46</sup>Yesus Ni tamata ovi rorang Ia rsitaku ulurira ma rdava ne, iki dawan lia munuk tali ira. <sup>47</sup>Na'uk Yesus nka'a lahir afa i ranovak na'a ralarira ra, ba nala kasiko'u isa ma ndir ebang Ia, <sup>48</sup>beti nfalak verin ira ne, “Tamata iki watan nalang kasiko'u ini tevek narang a, na ia nalang roak Ya'a. Tamata iki watan nalang Ya'a, na ia nalang roak Ubu i nsinir Ya'a, tevek tali bir tinemun, na tamata i wol fyawan akataka, ia veka fyawan urun.”

**Yesus nsurak Ni tamata ra ma deka rfalak teri tamata ra ma raling vatuk nait sian ra**

*Markus 9:38-40*

<sup>49</sup>Yohanes nfalak ne, “Bapa Guru, ami amsi'ik tamata isa nala naram a vali ma naling vatuk nait sian a, ba amtab teri lahir ia, tevek ia wol ntali did sidovung a.” <sup>50</sup>Yesus nfalak verin ia ne, “Deka mtab teri tamata yai, tevek tamata iki watan wean i wol nangal mia, na nlobang mia.”

**Tamata ovi rtali ahu isa na'a Samaria rala'ing Yesus**

<sup>51</sup>Ti ma Yesus Ni amar sarseri roak mane nrata lanit ratan, na nfadoku lahir ma musti nti Yerusalem. <sup>52</sup>Ba nsinir lan tamata ifira ma ula ira rti. Tamata avyai rti ahu isa na'a propinsi Samaria, ma rasusan munuk lahir afakataka verin Yesus. <sup>53</sup>Na'uk tamata ovi rna'a ahu yai rala'ing Yesus, tevek rka'a roak ne, Ia mane nti

Yerusalem.\* <sup>54</sup>Ti ma Yesus Ni tamata irua ovi nararira Yakobus ovu Yohanes rka'a afa yai, na rfalak verin Yesus ne, “Duila'a, mtorung ma amera verin Ubu ma nfasuka yafu tali lanit ratan ma nfedan munuk tamata ovi?” <sup>55</sup>Na'uk Yesus nfulak wahan a ma ntabu irua, tevek rfalak wean inyai, <sup>56</sup>beti rti ahu liak.

### **Tamata ovi inarira mane rorang Yesus veka rtuan susa ra**

*Matius 8:19-22*

<sup>57</sup>Na'ut i Yesus ovu Ni tamata ovi rorang Ia rban ewal mane rti Yerusalem, na tamata isa nfulak verin Ia ne, “Duila'a, ya'a mane orang Oa muti inba watan.” <sup>58</sup>Yesus nfulak verin ia ne, “Serigala ra warira ma rna'a, ovu manut nangan ra warira ma rna'a, na'uk Tamata Yanan wol wan ma nyari Ia.” <sup>59</sup>Nata Yesus nfulak verin tamata liak isa vali ne, “Morang Ya'a!”

Na'uk tamata yai nfulak ne, “Duila'a, mtorung ma ti oving yamang vek.” <sup>60</sup>Yesus nfulak verin ia ne, “Tamata ovi wol rorang Ya'a, ira wearira tamata ovi rmata roak. Ba ira ka'i roving tamata ovi rmata roak a, na'uk oa musti muti ma fwaivar na'a inba watan ne, Ubu nfareta tamata ra wean lahir Raja.” <sup>61</sup>Tamata liak isa vali nfulak ne, “Duila'a, ya'a mane orang Oa, na'uk mtorung ma ti utuli tamata ovi rna'a ning rahan a vek.” <sup>62</sup>Ba Yesus nfulak ne, “Tamata i betmane nta ni va'i, na'uk ntamuri lalawatan, na ni karya wol kena. Wean inyai vali verin tamata ovi inar ma rkarya verin Ubu na'a Ni fareta ralan.”

### **Duila'a nsinir Ni tamata vutfitu ma rfamalik Ni vaivatul ra na'a ahu ovi veka nwelat ra**

**10** <sup>1</sup>Duila'a Yesus nfulak munuk wean inyai, beti nsinir Ni tamata vutfitu ovi rorang vali Ia, ma raruan ira rti lan ahu ovi veka nwelat ra. <sup>2</sup>Ia nala vaivatul kamkuma ma nfulak

---

\*9:53 Tamata Yahudi ovu tamata Samaria rsingarahi ma vair dawan na'a wan i raraning Ubu na'a. Ubu Ni vaivatul ra rfaturu Yerusalem, na'uk tamata Samaria rorang ne, musti raraning Ubu na'a vuar isa naran Gerizim.

verin ira ne, “Tamata rivun wearira wanat ovi rwavar ma rivun ila'a roak, na'uk tamata ifira watan ti ma rafdiar. Ba wean inyai, na myera verin va'i duan a ma nala tamata liak ma ti rdiar wanat na'a va'i ra. Wean inyai, na myera verin Ubu ma ntafal tamata ma ti rfaivar Ni vaivatul ra verin tamata ovi wol rarenar obin.”

<sup>3</sup>Ia nfalak vali verin ira ne, “Miti kikyai! Usinir ma miti wan ovi tamata sian ra rna'a. Mia weabira domba yanan ovi rva'at na'a serigala warira i rna'a.\* <sup>4</sup>Deka mtyaha sadawan i ba'i fyadoku kubang na'a, te sadawan liak ma fyadoku bir kesi na'a, te tatea liak na'a bir banbanan a. Wean i mtyuan tamata iki watan na'a bir banbanan a, na deka mingrihi ma blawat ovu ira.\*

<sup>5</sup>Wean i miti rahan isa ralan a, na fyalak lan verin tamata ovi rna'a inyai ne, ‘Fara Ubu naflahar bir rahan teta a ma malinan watan.’ <sup>6</sup>Wean i tamata boku rna'a inyai inar lalawatan malinan a, na mu salam yai veka nana'a watan tamata avyai. Na'uk wean i wahal, na mu salam yai veka nleka ma lolan watan. <sup>7</sup>Mnya'a rahan yai, na myenu ovu mian watan afamtahan ovi tamata ra rala verin mia na'a inyai, tevek tamata ovi rkarya inovan ma rala enarira ra. Deka msyuta talik rahan ovi mnya'a lan roak a ma ti mnya'a rahan liak. <sup>8</sup>Wean i miti kota isa ralan a ma tamata ovi rna'a inyai rala mia ovu lolin, ovu vali rasusan afamtahan ma mian, na mian watan afamtahan ovi rasusan roak ma mian yai. <sup>9</sup>Myotu ma lolin tamata ovi rir suhut ra na'a inyai, ovu fyalak verin tamata ovi rna'a kota yai ne, ‘Naran roak Ni amar a ma Ubu nfareta wean lahir Raja.’ <sup>10</sup>Na'uk wean i tamata ovi rna'a kota yai wol rtorung ma mnya'a inyai, na miti lahir kota yai ni linga'an dawan ra ma fyalak ne, <sup>11</sup>‘Velik ne bir kota ini ni kyavu nlatan eamami ra obin, na ama'i vatuk watan, boma neluk faneak verin mia ne, Ubu veka nukun mia. Na'uk mingnanang ma lolin ne, Ni amar a sarseri roak ma Ubu nma ma nfareta wean lahir Raja.’ <sup>12</sup>Mryenar ma lolin afa ovi ufalak ini! Na'a amar i Ubu nma ma nukun munuk tamata ra, na Ni inukun i veka nala verin

---

\*10:3 Msyi'ik catatan kaki Matius 10:16

\*10:4 Wean i tamata Yahudi rsituli ira na'a linga'an, na ira ba'i rangrihi ma blawat.

tamata ovi rna'a kota yai, nlia inukun i veka nala verin tamata ovi lan a rleal kota Sodom.”\*

**Yesus ntabu tamata ra na'a kota ovi nti roak a, tevek rafena ma rorang Ia, velik ne rsi'ik Ni mujizat ovi notu roak**

*Matius 11:20-24*

<sup>13</sup>Yesus nfalak ne, “Sian urun verin mia tamata ovi mtyali ahu Korazim ovu ahu Betsaida! Ya'a otu mujizat rivun roak na'a bir ahu ra, na'uk wol myahil tali bir salasilan ra obin. Lalan a, tamata ra na'a ahu Tirus ovu Sidon rir sian dawan urun a, ovu wol rsi'ik mujizat i wean mujizat avyai. Na'uk wean i otu mujizat wean avyai na'ut lalan a na'a inyai, na ira rahil ma mnanat roak tali rir salasilan ra, ovu reluk roak kadaravit ovi rotu tali bibi vulun ra, ovu vali rdoku fun ma rfadoku kfuana na'a ulurira ra ma al rfaturu ne, rahil roak. <sup>14</sup>Na'uk mryenar ma lolin afa ovi ufalak ini! Ti naran amar i Ubu veka nma ma nukun tamata ra, na Ni inukun i veka nala verin mia veka aleman lia tali inukun i veka nala verin tamata ovi rna'a kota Tirus ovu kota Sidon. <sup>15</sup>Tamata ovi mnya'a kota Kapernaum! Mia mnyarin ne, Ubu veka nfasaka mia ma mirata lanit ratan. Velik aba, wahal lahir! Ubu veka naling vatuk mia ma ti mnya'a yafwan kakiwal!” <sup>16</sup>Yesus nfalak verin Ni tamata ovi rorang Ia ne, “Tamata ovi rarenar afa ovi fyalak ra, na rarenar roak Ya'a. Tamata ovi wol rarenar afa ovi fyalak ra, na wol rarenar vali Ya'a. Tamata iki watan wol norang afa ovi ufalak ra, na ia wol ntorung vali Ubu i nsinir Ya'a ma uma lanit ivavan ini.”

**Yesus Ni tamata vutfitu yai rewala ewal ira**

<sup>17</sup>Ti ma Yesus Ni tamata vutfitu ovi nsinir ira yai rewala ira, na ralarira lolin urun i lahir. Ba rfalak verin Ia ne, “Duila'a, nait sian

---

\*10:12 Kejadian 19 nfamalik tamata ovi rleal kota Sodom rir afa sian ovi rotu ra. Ia veka nukun ira, na'uk veka nukun tamata ovi rna'a kota ini ma nlia tali tamata Sodom.

ra vali rot orang afa ovi amfalak ra ma rti lahir, na'ut i amala naram a ma amaling vatuk ira!"<sup>18</sup> Ba Yesus nfalak verin ira ne, "Ya'a usi'ik roak na'ut i Ubu nvatuk nitdawan ma nleka tali lanit ratan a nsuta ma snga'ut urun i lahir wean fitik a nyelar."<sup>19</sup> Ya'a ala roak ngrebat verin mia ma wean i mtya aru te katkatan, na wol akataka. Ya'a ala vali ngrebat verin mia roak ma utubira nitdawan ni ngrebat a, ba wol afakataka veka rotu sian mia.<sup>20</sup> Na'uk velik ne wean inyai, na deka myotu inabira lolin, tevek nait sian avyai rorang roak afa ovi fyalak ra. Na'uk ralabira lolin urun, tevek Duila'a ntulis roak narabira ra na'a lanit ratan."

### **Yesus ralan a lolin urun**

*Matius 11:25-27, 13:16-17*

<sup>21</sup> Na'ut inyai vali, na Ubu Ni Roh notu ma Yesus ralan a lolin urun. Yesus nfalak ne, "Duila'a, Yamang Oa! Oa fwareta lanit ratan ovu lanit ivavan ini. Ya'a ufalak fara weninyai verin Oa, tevek wol fwalyawang munuk afa avyai verin tamata ovi rir kaka'a dawan a, ovu tamata ovi rbitar ra. Na'uk Oa fwalyawang verin tamata ovi wol fyawarira ra. Bapa, afa yai notu ma ralam lolin urun."<sup>22</sup> Yesus nfalak verin tamata ovi rna'a inyai ne, "Yamang a nala roak ngrebat ovu Ni kaka'a dawan a verin Ya'a. Tamata ovi rna'a lanit ivavan a wol rka'a Ya'a. Yamang a'uk sa'i nka'a Ya'a. Tamata ovi rna'a lanit ivavan a vali wol rka'a Yamang a. Ya'a a'uk sa'i uka'a, ovu vali tamata ovi ralang a nfalak ma ufalyawang Yamang a verin ira."<sup>23</sup> Yesus nfalak munuk wean inyai, beti nti nelan kedan ma nangrihi ovu Ni tamata ovi rorang Ia yai ma nfalak ne, "Mia utubira, tevek msyi'ik roak Ning afa ovi otu ra."<sup>24</sup> Ufalak ne utubira, tevek nabi ovu raja rivun tali lalan roak inarira ma rsi'ik afa ovi fiang ini msyi'ik roak a, na'uk wol rsi'ik nala. Ira inar vali ma rarenar afa ovi fiang ini mryenar roak a, na'uk wol rarenar nala vali."



**Vaivatul kamkuma isa nfamalik tamata Samaria i  
nfaturu ni silobang verin tamata liak isa**

<sup>25</sup> Amar isa, na tamata isa tali Yahudi rir dawan ovi rair Ubu Ni inukun ra nlabir teman Yesus ne, “Bapa Guru, ya'a otu afaka, boma ning vava'at kakiwal?” <sup>26</sup> Yesus nfalak ne, “Rtulis afaka na'a Musa ni inukun ra, ovu fwikir aka na'a afa ovi bwat ra?” <sup>27</sup> Tamata yai nfalak ne, “Mlobang Duila'a, mu Ubu i mraning Ia ovu ralam urun. Mala mu vava'at munuk lahir verin Ia, ovu mala mu kaka'a a munuk lahir al mlobang Ia. Mlobang vali tamata liak ra wean watan i mlobang tenam a.” <sup>28</sup> Ba Yesus nfalak ne, “Mu afa ovi fwalak yai kena urun, ba motu watan wean i fwalak roak yai, na oa veka mu vali vava'at kakiwal.” <sup>29</sup> Na'uk tamata yai notu felan a wean tamata ovi ba'i rotu a'uk afa ovi lolin ra, ba norat ewal Yesus ne, “Tamata ovi musti ulobang avyai, aba ira?” <sup>30</sup> Yesus nfamalik tomu isa ewal ma nfalak wean ini, “Brana isa ntali Yerusalem a nsuta mane nti kota Yerikho. Na'a ni banbanan obin, na ntuan tamata ovi ba'i rbori tamata liak rir metan ra. Tamata avyai rala munuk lahir ni kadaravit ovu afa ovi ntaha ra, beti rvaal ma brana yai kata kedan watan, na nmata. Rotu munuk wean inyai, beti rban talik brana yai ma aksa ia watan na'a linga'an nelan. <sup>31</sup> Na'ut inyai vali, na Yahudi rir mela falurut isa nahu vali linga'an yai. Na'uk ti ma nsi'ik tamata yai, na ia nban etal watan linga'an yai ma ti nahu ni lahir a. <sup>32</sup> Tamata Lewi isa vali nahu linga'an yai. Ia nrea tamata yai, na'uk nban etal vali linga'an yai ma nban talik ia.\* <sup>33</sup> Na'uk ma tamata Samaria isa nahu vali linga'an yai. Ti ma nrea tamata yai, na nfarnuang lahir na'a ralan ma nfaturu ni silobang verin ia.\* <sup>34</sup> Ba nti nebang tamata yai ma nala ni anggur ovu ngul al nfamerat ni mngala ra, ovu nkum teri ni mngala ra ovu maloli, beti nfasaka ia na'a ni

\*10:32 Lalan ana, Yakub yanan isa naran Lewi. Ubu nala karya verin ia ovu ubun nusin ra ma rkarya verin Ia na'a Ni sarlihir dawan i Yahudi ra ba'i raraning Ia na'a (msi'ik Bilangan 3:1-13), ovu Ni Rahan Dawan Falurut i na'a Yerusalem. Na'a Perjanjian Ngorva'an, na tamata Lewi rlobang mela falurut ra, na'uk ira wol mela falurut ira.

\*10:33 Tamata Yahudi wol inar lahir tamata Samaria ra, ovu Samaria ra wol inar lahir vali Yahudi ra, ba wol bis lahir ma rsilobang ira.

keledai a ma novun ia nti rahan siwelat isa. Na'a inyai, na ia nasusan munuk lahir afakataka verin tamata yai. <sup>35</sup>Ni ilyan ana, ia nala kubang dinar irua verin tamata i ni rahan siwelat yai, beti nfalak verin ia ne, 'Msi'ik ma lolin tamata yai ni mngala ra. Wean i kubang ini wol naran, na mala mu kubang a vekki ma ewal ya'a ki ukati.' <sup>36</sup>Yesus nfamalik munuk tomu yai, beti norat Yahudi rir dawan isa i nair Ubu Ni inukun yai ne, "Tali tamata itelu yai, na iki nfaturu urun ni silobang a ma al nlobang tamata i rvaval ia yai?" <sup>37</sup>Tamata yai nfalak verin Yesus ne, "Tamata i nfaturu roak ni silobang verin tamata i rvaval ia yai." Ba Yesus nfalak verin ia ne, "Muti ma motu vali wean inyai!"



*Tamata ktufan ra rvaval tamata isa ma rbori ni metan ra (Luk 10:30)*

### **Yesus nati nalola Maria ovu Marta**

<sup>38</sup>Yesus nfamalik munuk afa avyai, beti novun Ni tamata ovi rorang Ia rban ewal vali ma rti raran ahu isa. Na'a inyai, na vata isa i naran Marta nasweang Ia ma nana'a ni rahan. <sup>39</sup>Marta warin

---

\*10:35 Dinar isa na'ut inyai veran tamata isa ni kadi na'a amar isa.

isa naran Maria. Ia ndok ebang Duila'a Yesus ean ra ma al nrenar afa ovi nfalak ra. <sup>40</sup>Na'uk Marta wol ndok nala wan isa al nasusan fana'an-fanenu verin ira munuk. Ia ti nfaseri Yesus ma nfalak ne, "Duila'a, Oa wean i wol ka'i mkamlabir lahir ya'a, ma aksa ya'a ukarya watan. Msinir ia ma nlobang ya'a!" <sup>41</sup>Duila'a nfalak ne, "Marta, oa fwikir da'in ovu ka'i motu susa watan tenam a ovu afa avyai. <sup>42</sup>Velik aba, oa pwerlu afa isa watan. Maria nfili roak afa i lolin a, ma afa yai tamata ra wol bisma rala tali ia."

### Yesus nair Ni tamata ovi rorang Ia ma raflurut

*Matius 6:9-13; 7:7-11*

**11** <sup>1</sup>Amar isa, na Yesus naflurut na'a wan isa. Ti ma naflurut munuk, na tamata isa tali Ni tamata ovi rorang Ia yai nfalak verin Ia ne, "Duila'a, mair ami ma amaflurut, wean watan Yohanes nair roak ni tamata ovi rorang ia ma raflurut." <sup>2</sup>Ba Yesus nfalak verin ira ne, "Wean i miflurut, na fyalak wean ini,

Yamamami, amalang Oa, tevek naram a nmerat urun. Fara mwa ma fwareta lahir wean Raja.

<sup>3</sup>Amera ma mala afamtahan verin ami ma naran ma ama'an amar ini.

<sup>4</sup>Fara ne ma'i vatuk mam salasilan ra, wean ami amabun tamata ovi rotu salasilan verin ami.

Deka mtorung ma nitdawan te tamata ra rlabir teman ami."

<sup>5</sup>Yesus nfalak ewal verin ira ne, "Wean i tamata isa ntali mia nti ni kida ni rahan a nafafuan tenan, ma nfalak verin ia ne, 'Kida, era teri mu roti itelu vek, <sup>6</sup>tevek ning kida isa na'a ni banbanan a, beti nwelat ning rahan, ovu ya'a wol ning afakataka ma ala ma na'an!' <sup>7</sup>Wean i ni kida nfalak tali rahan ralan ne, 'Deka mlabir ya'a. Ukusi roak falfolat a, ovu vali ovun yanak ra amtuba roak. Ya'a wol ukamlabir ma ubatar, ovu ya'a wol bis ma ala afa verin oa.' <sup>8</sup>Mryenar ma lolin afa ovi ufalak ini! Velik ne irua rotu kida roak, na'uk afa yai wol notu ma ni kida yai veka nbatar ma nala afa verin ia. Na'uk tamata yai nera ma wol ntalik

lahir, tevek wol nma'it, ba ni kida yai veka nbatar ma nala afa ovi nera ra.

<sup>9</sup>Wean inyai bi ufalak verin mia ne, myera verin Ubu na'a afa ovi ralabira ra rfalak ra, na Ia veka nala verin mia. Mdyava urun ia, na veka mtyuan. Myevan falfolat a, na falfolat a veka natvadil verin mia.” <sup>10</sup>Tamata ovi rera verin Ubu, ira veka rala afa ovi rera yai tali Ia; tamata ovi rdava afa ovi ralarira ra rfalak ra, ira veka rtuan vali; tamata ovi revan falfolat a, falfolat a veka natvadil vali verin ira.

<sup>11-12</sup>Tali bir tinemun, na wean i yanabira nera ian tali mia, na veka myala nifa verin ia? Te wean i yanabira nera matatelur, na veka myala afwatan i naran katkatan a verin ia? <sup>13</sup>Ba velik ne bir salasilan rivun, na'uk mkya'a ma myala afa ovi lolin ra verin yanabira ra. Wean inyai, na Yamabira i na'a lanit ratan a nka'a lia munuk ma nala afa ovi lolin ra verin mia. Ia veka nala Ni Roh a verin tamata ovi rera tali Ia.”

### **Tamata ra rfalak ne Yesus nala Ni ngrebat tali nitdawan**

*Matius 12:22-30; Markus 3:20-27*

<sup>14</sup>Amar isa, na Yesus naling vatuk nait sian tali tamata isa i nmanu a. Ti ma nait sian yai nti talik tamata yai, na ia nangrihi nala lahir. Ba tamata rivun ovi rna'a inyai rtalkaka munuk lahir.

<sup>15</sup>Na'uk tamata boku rfalak ne, “Ia naling vatuk nait sian yai, tevek ngrebat tali Beelzebul i notu dawan verin nait sian ra.”

<sup>16</sup>Tamata boku vali mane rlabir teman Yesus, ba rera ma notu mujizat, boma rka'a ne, Ni ngrebat yai ntali Ubu te wahal.

<sup>17</sup>Na'uk Yesus nka'a lahir afa ovi ranovak ra, ba nfalak verin ira ne, “Wean i rsiduk nuhu dawan isa na'ut ifira ma sidovung ra rotu rihi, na nuhu dawan yai veka nama'ar lahir. Weninyai vali wean i na'a rahan teta isa, na tamata ra rsingarahi sian rotu ma rir rahan teta veka nama'ar vali. <sup>18</sup>Nitdawan ni fareta a wean vali inyai; wean i ni sidovung isa nsingarahi ovu ni sidovung liak ra, na ni fareta veka nama'ar lahir. Ufalak wean ini, tevek mia fyalak

ne, Ya'a aling vatuk nait sian ra ovu ngrebat tali Beelzebul.\*

<sup>19</sup>Wean i fyalak ne, aling vatuk nait sian ra ovu ngrebat i ntali Beelzebul, na tamata ovi rorang mia yai rala ngrebat tali iki ma raling vatuk nait sian avyai? Tamata ovi rorang mia yai ka'ifaturu lahir ne, sala mia. <sup>20</sup>Na'uk wean i aling vatuk nait sian ra ovu Ubu Ni ngrebat a, inyai nfaturu lahir ne, Ubu nma roak ma nfareta mia wean lahir Raja.

<sup>21</sup>Wean i tamata ngrebat isa ni mneran ra ngora lahir ma nwanar ni rahan a, na nuhu ra wol rabrahi ma rala ni metan ra.\*

<sup>22</sup>Na'uk wean i tamata isa nangrebat lia ia nma ma notu rihi ma nfaleka ia, na tamata i nangrebat lia ia yai veka nala munuk ni mneran ovi nanovak ne bis ma nala ma al nfaleka tamata ovi rangal ia a. Notu munuk wean inyai, beti nsiduk tamata yai ni metan ra.

<sup>23</sup>Tamata iki watan wol norang Ya'a, na ia nangal roak Ya'a. Tamata iki watan wol nkarya ovu Ya'a, na ia not visal Ning karya.”

### **Nait sian ra rewal ira ti ma rna'a tamata ovi wol rorang Ubu**

*Matius 12:43-45*

<sup>24</sup>“Wean i nait sian nti talik roak tamata isa, na nait sian yai nililin watan nti wan ovi wol wear na'a ma ndava wan ma nyari ia, na'uk wol ndava nala wan. Ba wean inyai, na ia veka nfalak ne, ‘Ya'a veka ewal ya'a ma ti una'a ewal rahan i uti talik roak ia yai!’ <sup>25</sup>Ba nait sian newal ia nti rahan yai ma nsi'ik, na rahan yai rbitin roak ma nmerat, ovu rasusan ma afakataka munuk rna'a warira ra.\* <sup>26</sup>Nata ia nti murin, ma nasweang nait sian ifitu ewal ma irmunuk rti ma rna'a tamata yai. Nait sian avyai rir sian a nlia nait sian lan a. Ba ti nata tamata yai ni vava'at a sian lia lan

---

\* 11:18 Beelzebul ihin a ne, nitdawan, te nitu i nfareta nait sian ra munuk.

\* 11:21 Nait sian wean tamata ngrebat, na'uk Yesus wean i tamata isa nangrebat lia ia.

\* 11:25 Tamata i nait sian nti talik roak ia, ralan nmerat roak, tevek nait sian wol nana'a roak ia, wean lahir rahan i rbitin roak ma nmerat.

a.”

### **Ubu naflahar tamata ovi rot orang Ni vaivatul ra**

<sup>27</sup>Na'ut i Yesus nangrihi obin, na vata isa tali tamata rivun avyai nafwak ma vain a dawan urun, ma nfalak verin Yesus ne, “Lolin dalang verin vata i nbarlewan Oa, ovu nsusu Oa.” <sup>28</sup>Na'uk Yesus nfalak verin ia ne, “Lolin lia munuk verin tamata ovi rarenar Ubu Ni vaivatul ra ovu rot orang!”

### **Tamata rivun rera verin Yesus ma notu mujizat i neluk faneak verin ira**

*Matius 12:38-42*

<sup>29</sup>Na'ut i tamata ra rtafal ma rivun ira ma rsi'ik Yesus, na Ia nfalak verin ira ne, “Tamata ra fiang ini sian ila'a. Ira rera ma otu mujizat i neluk faneak, na'uk otu mujizat watan wean mujizat i lan a Ubu notu roak verin nabi Yunus.\* <sup>30</sup>Wean watan Yunus neluk faneak verin tamata Niniwe ra, na veka wean vali inyai Tamata Yanan a neluk faneak verin tamata ra fiang ini. <sup>31</sup>Na'ut amar i Ubu veka nma ma nukun lanit ivavan ini, na Ratu i ntali nuhu isa i raroa ila'a na'a tranan a, veka nfaturu lahir tamata ovi rva'at fiang ini rir sala ra. Ratu ini nma ma nrenar raja Salomo i ni kaka'a dawan tali Ubu. Na'uk Ia i nana'a fiang ini, Ni dawan a nlia Salomo!\* <sup>32</sup>Na'ut amar i Ubu veka nma ma nukun lanit ivavan ini, na tamata Niniwe veka rdiri vali ovu tamata ovi rva'at fiang ini ma rta'i nuang ira, tevek tamata Niniwe avyai rahil roak tali rir salasilan ra na'ut i Yunus nangrihi verin ira a. Na'uk Ia i nana'a fiang ini Ni dawan a nlia Yunus!”

---

\*11:29 Tamata avyai rera ma Yesus notu mujizat i neluk faneak ma nfaturu ne, ia ntali Ubu. Msi'ik vali Matius 12:39.

\*11:31 Ratu yai vata mela ia, ma nfareta ni nuhu dawan a naran Syeba, raroa ila'a tali Israel na'a tranan. Surat Ralan nfamalik ia na'a I Raja-Raja 10:1-13. Na'a ayat ini vali, “Ia i nana'a fiang ini” nfaturu Yesus, na'uk rafena ma rarenar ia, ba rafena vali ma rahil tali rir salasilan ra.!

## Ubu Ni vaivatul ra wean lahir lyawan

*Matius 5:15, 6:22-23*

<sup>33</sup>“Wol tamata isa ntutun damar ma nfonak te nulang teri ia ovu suran. Na'uk ia nfadoku na'a damar wan, boma tamata ovi rti rahan ralan a bisma rsi'ik munuk yeban a. <sup>34</sup>Matabira ra reluk damar verin tenabira ra. Wean i matabira lolin, na lyawan a nsoru lahir tenabira ra. Na'uk wean i matabira lavlova, na ngarmeran a veka nsoru lahir tenabira ra. <sup>35</sup>Ba wean inyai, na msyi'ik wabira ma lolin. Deka mane lyawan i nana'a tenabira avyai ti ma nana'a ngarmeran ralan. <sup>36</sup>Wean i tenabira munuk lahir lyawan, ovu wol isa vali ngarmeran, na inyai nfaturu ne, tenabira ra munuk lahir lyawan, wean damar yeban a nyeba tenabira ra.”

### Yesus nfasala tamata Farisi ra ovu Yahudi rir dawan ovi rair Ubu Ni Inukun ra

*Matius 23:1-36; Markus 12:38-40*

<sup>37</sup>Ti ma Yesus nsiair munuk roak, na tamata Farisi isa nasweang Ia ma nafna'an na'a ni rahan a. Ba nti lahir rahan yai ralan a ma nafna'an. <sup>38</sup>Tamata Farisi yai nabrian lahir, tevek Yesus wol nraming liman a obin, na nafna'an roak.\*

<sup>39</sup>Na'uk Duila'a nfalak verin ia ne, “Mia tamata Farisi ra bai mryaming watan bir kobi ovu bir binan muririra ra ma rmerat, na'uk ralarira ra ngra-ngrodi. Mia ralabira ra wean tamata ovi raktufan ra ovu tamata ovi inar ma rtafal ila'a rir metan ra. <sup>40</sup>Tamata boda averi! Mia mkya'a roak ne, Ubu ka'i notu afa ovi rna'a murin a, ovu vali afa ovi rna'a ralan a. <sup>41</sup>Na'uk myala ovu ralabira urun afa ovi rna'a mia verin tamata kasian ra. Myotu wean inyai, na ralabira ovu tenabira veka rmerat urun na'a Ubu wahan ralan a. <sup>42</sup>Mia tamata Farisi ra myala bir persen vutu a tali

---

\* 11:38 Yahudi rir tradisi te peraturan agama ne, raraming limarira ra veki beti rafna'an.

bir va'i bumbu ra ma neluk bir karya enan verin Ubu. Bumbu avyai wean selasih ovu inggu, ovu vali sayur liak ra. Velik ne myotu wean inyai, na'uk Ubu veka nukun ma dawan mia, tevek wol myotu afa ovi rmalola ra verin tamata liak ra, ovu wol myala bir silobang verin Ubu. Ba mia musti myot orang inukun ovi, wean myotu afa ovi rmalola ra verin tamata liak, ovu myala bir silobang verin Ubu, ovu vali deka miblufang ma myot orang inukun liak ra.

<sup>43</sup>Ubu veka nukun ma dawan mia tamata Farisi ra, tevek inabira ma mdyoku wan ovi nuhu ra ba'i ralang mia, na'a rahan falurut, ovu inabira ma nuhu ra rala salam na'ut i rtuan mia na'a wan i rfedi-rfaha afa na'a. <sup>44</sup>Ubu veka nukun ma dawan mia, tevek mia weabira lahir wan i roving matmatan ra na'a, na'uk wol rfaneak ne, matmatan wan hi inyai. Ba tamata ovi rbana na'a ratan a, wol rka'a ne, matmatan ra rna'a ralan. Mia myotu ma felabira ra wean tamata lolin mia, na'uk ralabira ra sian urun.”

<sup>45</sup>Tamata isa tali Yahudi rir tamata ovi ba'i rair Ubu Ni inukun ra nfalak verin Yesus ne, “Bapa Guru, tali afa ovi fwalak yai, na Oa fwalak sian vali ami!” <sup>46</sup>Yesus nvalat ia ma nfalak ne, “Ubu veka nukun ma dawan mia vali, tamata ovi ba'i myair Ubu Ni inukun ra, tevek mia fyalak ma tamata ra musti rot orang agama Yahudi ni inukun ra. Ba tamata ra wol rvar nala inukun avyai, na'uk mia wol mlyauk limabira ra ma al mlyobang ira.

<sup>47</sup>Mia myotu ma lolin buas nabi ovi lan ra warira ovi roving ira na'a, ma al fyaturu ne, myalang ira. Na'uk velik aba, mia weabira watan ububir-nusibira ovi rfedan roak nabi avyai, ba Ubu veka nukun ma dawan mia. <sup>48</sup>Myotu wean inyai, na ka'i fyaturu lahir ne, mia mtyorong afa ovi ububir-nusibira ra rotu ra, tevek ira rfedan nabi avyai, ovu mia ini ka'i myotu warira ovi roving ira na'a. <sup>49</sup>Wean inyai bi Ubu i Ni kaka'a dawan a nfalak ne, ‘Ya'a veka usinir nabi ra ovu rasul ra verin ububir-nusibira ra. Ira veka rfedan rasul ovu nabi boku ovu veka rwi-rwa boku vali!’ <sup>50</sup>Ubu notu wean inyai, boma nukun tamata ovi bya'at fiang ini, tevek ububir-nusibira ra rfedan nabi ra munuk. Ba mia byara rir matmatan ra, tali na'ut i Ubu notu lanit ivavan a. <sup>51</sup>Tali lalan ana,



ububir-nusibira ra rsifedan. Ira rfedan lan Habel. Rfedan vali tamata liak ovi rir vava'at ra lolin, ti naran i rfedan Zakharia. Ira rfedan ia na'a Rahan Dawan Falurut a, ovu wan i ba'i rasnuri rir afwatan ra verin Ubu, na'a wan irua yai fruarira ra. Mia tamata ovi bya'at fiang ini, mryenar ma lolin afa ovi ufalak ini! Ubu veka nukun lahir mia na'a ububir-nusibira ra rir afa sala avyai.<sup>52</sup> Ubu veka nukun ma dawan mia, tamata ovi ba'i myair Ubu Ni inukun ra, tevek wean i mtyaha kusi i al byadil tamata ra rir fikiran ra ma rka'a kaka'a dawan i ntali Ubu. Na'uk mia wol mdyava kaka'a yai, ovu myotu teri tamata ovi inar ma rka'a vali!"<sup>53</sup> Ti ma Yesus nban talik wan yai, na Yahudi rir dawan ovi ba'i rair Ubu Ni inukun ra ovu tamata Farisi ra vairira dawan ma rorat lablabas watan Ia. Ira rorat afa rivun rasan tali Ia, boma nvalat ira na'a afa rivun ovi rorat ra.<sup>54</sup> Ira rotu wean inyai ma al rlabir teman Ia, boma wean i nvalat sala afa boku, na bisma rtaha lahir Ia.

**Yesus nair Ni tamata ovi rorang Ia, ovu nyalak ma rsi'ik warira ma lolin na'a afa ovi tamata Farisi ra rair ra**

*Matius 10:26-27*

**12**<sup>1</sup> Na'ut inyai, na tamata rivun ila'a ti rasdovu ira, ma boku rdir sidekin watan ira ovu rsita earira ra al rsi'ik ovu rarenar afa ovi Yesus nair ra. Ia nair lan Ni tamata ovi rorang Ia ma nyalak ne, "Msi'ik wabira ma lolin na'a sidovung tamata Farisi ra ma deka myot orang ira, tevek wol rot orang afa ovi ryalak ra, ba ira wearira rasi.\*<sup>2</sup> Ubu nka'a munuk tamata rir afa fanfonak ovi rotu ra, ba veka nfavotuk lahir. Ia veka nfalyawang vali afa avyai.<sup>3</sup> Ba afa ovi fyamalik na'a ngarmeran ralan, na veka rvotuk na'ut i amar a ma tamata ra rka'a. Afa ovi fyifi watan verin tamata ra na'a kamar ralan, na tamata liak ra

---

<sup>1</sup>12:1 Tamata Farisi ra rotu ma felarira ra wean tamata lolin ira, na'uk ralarira ra sian urun. Ira wearira rasi i nfamela roti, tevek wol rivun ira, na'uk tamata rivun rorang afa sian ovi rotu ra.

veka rti ma rfamalik ma nuhu rivun a rka'a.”

### **Ita musti tbohar Duila'a a'uk**

*Matius 10:28-31*

<sup>4</sup>“Ning kida averi, deka byobar tamata ovi ba'i rsifedan ra, tevek wol rot nala ma nlia tali inyai. <sup>5</sup>Ya'a mane ufalak lahir verin mia ne, byobar a'uk Ubu! Ia wol mane Ni ngrebat watan ma nfedan tamata ra, na'uk Ia Ni ngrebat vali ma nvatuk ira rti yafwan kakiwal. Wean urun inyai bi ufalak verin mia ne, 'Byobar a'uk Ubu!' <sup>6</sup>Eka minovak! Subit ilima fyawarira ra, rengi irua watan. Velik ne fyawarira ko'u lean, na'uk Ubu wol nablufang isa vali, tevek Ia nsi'ik munuk subit ra.\* <sup>7</sup>Wean inyai vali, vut ovi rna'a ulubira ra. Ubu nrekan ma nka'a munuk vali roak, ba deka byobar ne, Ubu wol nsi'ik mia, tevek fyawabira lia subit ra!”

### **Deka fyalak sian Ubu Ni Roh a**

*Matius 10:32-33, 12:32, 10:19-20*

<sup>8</sup>“Mryenar ma lolin afa ovi ufalak ini! Tamata iki watan ntorung ne norang urun Ya'a na'a tamata waharira ralan ra, na Ya'a, Tamata Yanan Ya'a ini, veka utorung vali ia na'a Ubu Ni sansinir ovi rna'a lanit ratan waharira ralan ra. <sup>9</sup>Na'uk tamata iki watan wean i nalak ia ne wol nka'a Ya'a na'a tamata ra waharira ralan ra, na veka alak vali ne wol uka'a ia na'a Ubu Ni sansinir ovi rna'a lanit ratan waharira ralan ra. <sup>10</sup>Tamata iki watan nyalak afa boku ma nangal Tamata Yanan, na Ubu veka na'i vatuk ni salasilan avyai. Na'uk iki watan wean i nyalak sian Ubu Ni Roh a, na Ubu veka wol na'i vatuk roak ni salasilan ra. <sup>11</sup>Wean i tamata ra rtaha mia ti ma mdyiri Yahudi rir dawan waharira ralan ra na'a rir rahan falurut ra, te fareta waharira ralan ra ma rurus mia, na deka ralabira raruan na'a afa ovi veka fyalak ma al mlyotar tenabira ra. <sup>12</sup>Tevek na'ut inyai vali, na Ubu Ni Roh a veka nfalyawang lahir verin mia na'a afa ovi musti fyalak ra.”

---

\*12:6 Rengi yai, kubang i fyawan ko'u lean.

### Vaivatul kamkuma na'a tamata ka'i i nboda a

<sup>13</sup>Tali tamata rivun avyai, na brana isa nfallak verin Yesus ne, “Tuan Guru, fwalak verin a'ang a ma nsiduk ning wahat tali metan ovu fautnanan ovi yamamami nfalladoku roak verin ami.”  
<sup>14</sup>Yesus nfallak verin ia ne, “Iki nsikat ya'a ma eluk tamata fareta ma usiduk bir metan ra?”\* <sup>15</sup>Nata Yesus nfallak ewal verin tamata rivun avyai ne, “Msi'ik wabira ma lolin ma deka inabira ma mtyafal ila'a bir metan ra, tevek tamata rir vava'at ra wol raklo'i watan na'a rir metan ra, velik ne rir metan rivun ila'a.” <sup>16</sup>Yesus nfamalik vaivatul kamkuma isa ma nfallak ne, “Tamata ka'i isa ni va'i a ihin urun. <sup>17</sup>Tamata yai nanovak na'a ralan a ne, ‘Wol wan roak ma ufadoku ning metan ra, ba fiang ini veka otu afaka?’  
<sup>18</sup>Ba nanovak ewal vali ma nfallak ne, ‘A'ar munuk a'uk wan ovi ufadoku ning va'i ihin ra, boma ufadiri ewal wan avyai ma veran rahi wan ovi ufadiri lan ra. Otu wean inyai, boma bisma ufadoku ning va'i ihin ra ovu metan ra. <sup>19</sup>Otu munuk wean inyai, beti ka'i unovak na'a ralang a ne, ya'a inak urun, tevek ning metan ovu va'i ihin ra rivun roak, ovu bisma uva'at tali varat nti varat. Ba fiang ini uyari watan ya'a ma ufna'an-ufnenu ovu otu inak lolin watan.’ <sup>20</sup>Na'uk Ubu nfallak verin ia ne, ‘Hei, oa bwoda urun! Ovan ini lahir, na oa veka mwata, ba iki veka ni munuk mu metan rivun ovi musdovu roak yai?’\* <sup>21</sup>Tamata ovi ba'i rasdovu rir metan ra ma al rfaka'i watan tenarira ra, wor watan ira, tevek wol rka'i na'a Ubu wahan ralan a.”

### Deka ralabira kako'u na'a bir inorang a verin Ubu

*Matius 6:25-34*

<sup>22</sup>Yesus nfallak verin Ni tamata ovi rorang Ia ne, “Ba ufalak verin mia ne, deka ralabira kako'u na'a bir vava'at ra ovu bir fana'an fanenu ra. Deka ralabira kako'u vali na'a afa ovi veka

---

\* 12:14 Tamata fareta i ba'i nsiduk tamata rir metan ra, na'a vaimala tfalak ne, hakim.

\* 12:20 Yesus ni maksud ne, tamata liak ra veka rir tamata yai ni metan ra.

myung a myeluk ra. <sup>23</sup>Tevek bir vava'at a fyawan lia bir fana'an ra, te bir kadaravit ra. <sup>24</sup>Eka msyi'ik manut nangan ra! Ira wol ravuri rava nabat ra, ovu wol rala va'i ihin ra, ovu vali wol wan ma rfadoku va'i ihin ra na'a, na'uk Ubu nala afamtahan lalawatan verin ira. Mia fyawabira lia manut nangan avyai, ovu nlobang mia nlia manut nangan ra! <sup>25</sup>Wean i tamata isa ralan kako'u na'a ni vava'at a, na veka wol ntafal amar isa vali na'a ni vava'at. <sup>26</sup>Ba wean i wol myot nala afa ko'u yai, na afakinimi ralabira kako'u na'a afa liak ra?

<sup>27</sup>Eka msyi'ik lelemuku ra. Ira wol rkarya ovu wol rafedu ma rotu rir kadaravit. Mryenar ma lolin afa ovi ufalak ini! Raja Salomo nka'i urun, na'uk tali ni kadaravit ovi neluk ra, na wol isa vali lolin lia tali lelemuku avyai. <sup>28</sup>Ubu notu ria ovi rna'a va'i ra ma felarira lolin, velik ne amar ini rva'at obin, na ilyan te ravrua rasnuri roak ira. Mia fyawabira nlia munuk ira! Ia nsi'ik mia nlia tali ria avyai. Na'uk wol myorang ne, Ubu nlobang mia nlia ria avyai! <sup>29</sup>Ba deka fyikir da'in afa ovi veka mian te myenu ra, ovu ralabira deka kako'u. <sup>30</sup>Tamata ovi wol rorang Ubu ba'i rdava afa avyai, na'uk Yamabira nka'a munuk afa ovi mdyava na'a bir vava'at ra. <sup>31</sup>Ba mtyorong ma Ubu nfareta wean lahir Raja na'a bir vava'at ra, na Ia veka nfakena munuk afa ovi mdyava ra.

<sup>32</sup>Tamata ovi myorang Ya'a, velik ne bir sidovung a ko'u watan, na'uk ralabira ra deka kako'u! Tevek Yamabira inan ma nala Ni kalolin ra verin mia tali Ni fareta ralan. <sup>33</sup>Ba miti ma fyedi bir metan ra, ma myala kubang avyai verin tamata kasian ra. Myotu wean inyai, na misdovu roak bir metan ra na'a lanit ratan. Metan avyai wol rakvisal nala, nata ti wol ni wahan, ovu tamata barborin ra wol bis ral nala, ovu ngafat ra wol bisma ra'an nala. <sup>34</sup>Tevek wean i fyadoku bir metan ra na'a wan isa, na ralabira ra veka rna'a vali inyai.”

**Tamata ovi rorang Yesus musti rsi'ik warira ma lolin  
ma rtuan Yesus na'ut i nma ewal**

*Matius 25:1-13; Markus 13:33-37; Matius 24:43-51*

<sup>35-36</sup> “Na'ut inba watan, velik ne ovan te amar, na musti misusan wabira ma lolin ma mkyarya urun verin Ubu. Myotu wean tamata sansinir ovi rnbaban duarira ra ma newal ia tali snobsifa. Ira rasusan lalawatan warira ma rkarya ovu rwanar ma lolin rir damar ra ma deka rmata, boma wean i duarira newal ia ma nevan falfolat a, na yarak ti ma rvadil falfolat a. <sup>37</sup> Tamata sansinir ovi rasusan warira ma lolin ma al rnbaban duarira ra veka uturira. Ba ufalak urun verin mia ne, duarira yai veka nfalak lahir ma ni tamata sansinir avyai rdoku, beti ia ka'i nasusan afamtahan verin ira. <sup>38</sup> Tamata sansinir avyai veka uturira wean i duarira newal ia, na ntuan ira rasusan warira ma lolin ma al rnbaban ia, velik ne nafaruan tenan te nfada'ing amar. <sup>39</sup> Mane ala vaivatul kamkuma isa ewal, ba mingnanang! Wean i rahan duan nka'a ne, jam ifira beti tamata barborin nma, na ia veka wol nsi'ik watan ma nti ni rahan ralan a. <sup>40</sup> Wean inyai bi lokat amar, na musti msyi'ik wabira ma lolin, tevek wol mkya'a ne, na'ut inba na Ya'a, Tamata Yanan a veka uma.”

**Vaivatul kamkuma na'a tamata sansinir i nbosa a ovu  
tamata sansinir i iva'un a**

*Matius 24:45-51*

<sup>41</sup> Petrus nfalak ne, “Duila'a! Vaivatul kamkuma yai fwamalik watan verin ami, te verin tamata liak ra vali?”

<sup>42</sup> Duila'a nfalak verin ia ne, “Tamata sansinir i not orang lalawatan afa ovi duan a nfalak ra, ovu vali ia ni kaka'a dawan tali Ubu, na duan a veka nfili ia ma nfareta sansinir liak ra, ovu nala afamtahan lokat amar ma ra'an. <sup>43</sup> Sansinir yai veka utun urun i lahir na'ut i duan a newal ia, na ntuan ia nfabana ni karya ra. <sup>44</sup> Mryenar ma lolin afa ovi ufalak ini! Sansinir yai duan a veka nfili ia ma nbana ulu ma nasusan duan a ni metan ra munuk. <sup>45-46</sup> Na'uk wean i sansinir yai nanovak na'a ralan a ne, ‘Mnanat obin beti duang nma,’ ba nvalal sansinir vata ovu brana ra, ovu vali nafna'an nafnenu ovu boranavut ia. Sansinir yai notu watan wean inyai, ti naran i duan newal ia na'a amar i wol nka'a. Ba

duan a veka nfar visal ia, ma ia wean lahir tamata i wol norang Ubu.

<sup>47</sup>Tamata sansinir i nka'a duan ni ininan a, na'uk wol nasusan tenan a ma not orang afa ovi duan a nfallak ra, na veka nfar visal ia. <sup>48</sup>Na'uk tamata sansinir i wol nka'a duan a ni ininan a ma notu sala, ma inovan ma rukun ia, na veka rvaal ia, na'uk wol aleman. Tamata iki watan wean i Ubu nala roak varvara verin ia ma nfareta tamata liak ra, na'uk wol not orang afa ovi Ubu nfallak ra, na Ubu veka nukun tamata yai nlia tali tamata liak.”

### **Tamata ra wol ra'an vai isa, tevek boku rorang Yesus, na boku wahal**

*Matius 10:34-36*

<sup>49</sup>Yesus nfallak verin Ni tamata ovi rorang ia ne, “Deka minovak ne, Ya'a uma lanit ivavan ini ma otu ma malinan, na'uk uma ma ukun tamata ra wean yafu i nlevur a, ovu inak ma rsidovuk kikyai yafu yai! <sup>50</sup>Ya'a musti utuan susa i dawan a. Ba ralang a wol malinan lahir, ti naran i susa yai nlia.\* <sup>51</sup>Mia minovak ne uma lanit ivavan a ma otu ma malinan? Wahal lahir! Mryenar ma lolin afa ovi ufalak ini! Uma lanit ivavan ini, na wol otu ma malinan, na'uk otu ma tamata ra rsingarahi. <sup>52</sup>Ba tali fiang ini, na wean i tamata ilima rna'a rahan teta isa, na veka rsitaku ulu ma tamata itelu rangal tamata irua, te tamata irua rangal tamata itelu. <sup>53</sup>Ira veka ka'i rsitaku ulu. Kasiko'u brana ra veka rangal yamarira ra, ba yamarira ra veka rangal vali ira. Kasiko'u vata ra veka rangal renarira ra, ba renarira ra veka rangal vali ira. Etan ra veka rangal avarira ra, ba avarira ra veka rangal vali ira.”\*

---

\*12:50 Vaivatul ra na'a vai Yunani rfallak ne, Yesus musti ntuan 'baptisan'. Ni ihin a, ntuan susa i dawan urun ma nmata.

\*12:53 Yesus nangrihi wean ini, tevek tamata boku vek rorang Ia, na boku wahal.

**Tamata ra wol rfan aran afa ovi Yesus nair ra ovu afa  
ovi notu ra**

*Matius 16:2-3*

<sup>54</sup> Yesus nyalak verin tamata rivun avyai ne, “Wean i msyi'ik mutan ra rdiri na'a lahir varat, na fyalak lahir ne, veka da'ut, na veka da'ut lahir wean i fyalak a. <sup>55</sup> Wean i nait tranan, na mia fyalak ne, veka lera, na lera lahir ma wean i fyalak a. <sup>56</sup> Hei, mia myotu ma felabira ra wean tamata ovi rka'a Ubu Ni banbanan, na'uk velik aba, wol mkya'a lahir! Mia msyi'ik lanit ovu lanit ivavan felan a, na mkya'a lahir ma fyalak ne, veka da'ut te lera. Na'uk afakinimi msyi'ik afa ovi otu ra, ovu vali mryenar Ning Ivar Lolin a, na'uk wol fyan aran?”

**Ubu wol nukun lanit ivavan obin, na fara tahl roak  
tali did salasilan ra**

*Matius 5:25-26*

<sup>57</sup> “Mia musti fyikir ma lolin afa ovi kena ra ma myot orang! <sup>58</sup> Wean i tamata isa nti ma nmangadu oa verin tamata i ba'i nfaleka inukun verin tamata ra, na musti mkiwal ma na'a bir banbanan obin, na motu ma lolin ovu ia. Tevek wean i wol motu wean inyai, na tamata yai veka nkiwal ma novun oa ti verin tamata i ba'i nfaleka inukun verin tamata ra, beti tamata i ba'i nfaleka inukun yai novun oa ti verin polisi ra ma ra'abu'i oa.\* <sup>59</sup> Mrenar ma lolin afa i ufalak ini! Ira veka wol rfatalik oa tali bu'i ralan yai, wean i wol bwahir munuk mu utan ra obin.”

**Tamata iki watan wol nahil tali ni salasilan ra, na  
veka nmata**

**13** <sup>1</sup> Na'ut i Yesus nair tamata rivun, na boku rma ma rfamalik verin Yesus ne, Pilatus nfedan roak tamata Galilea boku. Ia nfedan ira na'ut i rfedan afwatan ra ma reluk rir

---

\*12:58 Tamata i ba'i nfaleka inukun verin tamata ra, vaimala nyalak ne, 'hakim'.

karya enan ra verin Ubu. <sup>2</sup>Yesus nyalak verin ira ne, “Mia fyikir ne tamata Galilea avyai rmata wean inyai tevek rir salasilan ra rivun lia tamata Galilea liak ra? <sup>3</sup>Mryenar ma lolin afa ovi ufalak ini! Bira fikiran i wean inyai wol kena lahir! Na'uk wean i wol myahil tali bir salasilan ra, na mia veka myata vali wean inyai. <sup>4</sup>Mia mingnanang obin rahan dawan i nleka ma nta'i fedan tamata vutu rahin iwalu na'a Siloam? Mia fyikir ne, ira rir salasilan ra dawan lia munuk tamata ovi rna'a Yerusalem? <sup>5</sup>Mryenar ma lolin afa ovi ufalak ini! Bir fikiran i wean inyai wol kena lahir! Na'uk wean i wol myahil tali bir salasilan ra, na mia veka myata vali wean inyai.”

**Tamata ovi wol rahil tali rir salasilan ra ma rotu afa  
ovi lolin ra, ira wearira aa ara i wol vuan ra, ma retal  
vatuk ia**

<sup>6</sup>Yesus ntafal ma nfamalik ewal vaivatul kamkuma isa wean ini, “Aa ara isa na'a tamata isa ni va'i anggur a. Amar isa, na tamata yai ndava aa yai vuan a, na'uk wol ndav nala isa vali. <sup>7</sup>Ba nyalak verin tamata i nasusan ni va'i a ne, ‘Varat itelu roak uma ma udava aa ara ini vuan a, na'uk wol udav nala isa vali. Metal a'uk aa ini! Dek a nva'at kikyai na'a lanun ini, tevek wol nala utun akataka.’ <sup>8</sup>Na'uk tamata i nasusan va'i yai nyalak ne, ‘Baba, mnaban ma varat isa ewal. Ya'a ki ukear lilit aa yai ma otu pupuk na'a. <sup>9</sup>Snain a varat ewal, na veka vuan roak. Na'uk wean i wol vuan, na ki etal vatuk ia.’ ”

**Yesus notu ma lolin vata i tetan natbukar a, na'a amar  
i Yahudi ra ryari ira**

<sup>10</sup>Amar isa na'a amar i Yahudi ra ryari ira, na Yesus nsiair na'a Yahudi rir rahan falurut isa. <sup>11</sup>Na'a inyai, na nait sian isa nlabir

---

\*13:4 Siloam ini na'a kota Yerusalem, ovu wear nasdovu na'a wan ini. Tafsiran boku ryalak ne, rahan dawan ihin a ne, tembok vatu i sarseri Siloam nleka ma tamata rivun rmata na'a inyai.

\*13:6 Aa ara ini wol nana'a Tnebar. Ni karatat bis naran meter fanfa'an, vuan a veran mudamasa vuan a, ovu ia manmenil. Yahudi ra ba'i rdekar ara vuan ra ma nana'a rir kesi.



vata isa ma naran varat vutu rahin iwalu roak, ba nawar ia ma tetan a natbukar, ovu wol ndir nala ma nmalola. <sup>12</sup>Ti ma Yesus nsi'ik vata yai, na nera lahir ia ma nfallak ne, "Titi, lolin roak oa tali mu suhut a." <sup>13</sup>Nata Yesus nfadoku liman ra na'a vata yai, ba brian munuk, na vata yai tetan wol natbukar roak ma ndiri lahir, ma nfadawang Ubu. <sup>14</sup>Na'uk tamata i nbana ulu na'a rahan falurut yai nangrova, tevek Yesus notu ma lolin tamata na'a amar i Yahudi ra ryari ira. Ba nfallak verin tamata rivun avyai ne, "Na'a karedralan isa, na tkarya amar inean, ba amar isa tali amar avyai, na bisma mya ma rotu ma lolin mia. Na'uk deka mya na'a amar i tyari ita!" <sup>15</sup>Ba Duila'a nfallak ne, "Hei, mia msyiklabir sian ma fyalak afa isa, na'uk myotu afa liak. Na'a amar i myari mia, na fyatalik bir karba ra ovu keledai ra tali warira ra ma myovun ira rti wan i ba'i rafnenu na'a. <sup>16</sup>Vata ini Abraham ubun-nusin vali ia. Nitdawan nkeak ia varat vutu rahin iwalu roak, ba Ya'a musti aling vatuk kakeak yai tali ia, velik ne na'a amar i tyari ita!" <sup>17</sup>Yesus nfallak wean inyai, ba tamata ovi rangal la rma'it urun. Na'uk tamata rivun inarira lolin urun, tevek Yesus notu afa lolin ovi tamata ra wol rot nala.

**Tamata ovi Ubu nfareta ira wean lahir Raja vek rtafal  
ma rivun ira, ovu wearira sesawi ni vatul a ovu vali  
ragi**

*Matius 13:31-33; Markus 4:30-32*

<sup>18</sup>Ba Yesus nfallak ne, "Ubu nfareta wean lahir Raja veka wean inba? Ya'a al vaivatul kamkuma ma ufalyawang Ni fareta yai. <sup>19</sup>Ubu Ni Fareta Ralan wean sesawi ni vatul a. Tamata ra rala sesawi yai ni vatul ra, ma ti ravuri-rava na'a rir va'i ra. Sesawi yai veka narubu ma dawan, ba manut nangan ra rti rotu rir rengan na'a sanan ra."\*

<sup>20</sup>Yesus nfallak ewal vali ne, "Ya'a veka ala vaivatul kamkuma

---

\*13:19 Sesawi na'a ayat ini wol wean sawi ovi ta'an ra. Sesawi ini ni vatul ko'u lean, na'uk nmela ma meter itelu nrata. Ubu Ni fareta mulai ovu tamata ifira watan, na'uk nmela ma dawan ila'a vali.

ra ma ufalyawang Ubu Ni Fareta Ralan.” <sup>21</sup> Ubu Ni Fareta Ralan wean ragi i vata isa nala ma nsileti ovu terigu dawan, nata terigu yai nmela ma dawan ila'a.\*

### Falfolat katkotat ma tati vava'at kakiwal

*Matius 7:13-14, 21-23*

<sup>22</sup> Ba Yesus nban ewal mane nti Yerusalem, na nwelat kota ra ovu ahur ma nair tamata ra. <sup>23</sup> Tamata isa norat Yesus ne, “Duila'a, tamata ifira watan veka rir vava'at kakiwal?” <sup>24</sup> Ba Yesus nyalak verin tamata ovi rna'a inyai ne, “Mkyiwal urun ma myahu falfolat i katkotat a! Mingnanang, tevek tamata rivun veka rkiwal ma rti ralan, na'uk wol rti nala. <sup>25</sup> Wean i rahan duan a ndiri roak ma nfolat falfolat a, na mia veka mydiri murin watan ma myevan falfolat a, ma fyalak ne, ‘Baba, bwadil falfolat a verin ami!’ Ia veka nyalak ne, ‘Ya'a wol uka'a lahir mia!’ <sup>26</sup> Mia veka fyalak ne, ‘Ami amafna'an ovu amafnenu roak ovu Oa, ovu vali Oa msiair roak na'a linga'an ovi rna'a mam ahur ra.’ <sup>27</sup> Na'uk Ia veka nyalak verin mia ne, ‘Ya'a wol uka'a mia ovu wol uka'a ne, mtyali inba mya. Hei, mia tamata ovi ba'i myotu a'uk afa ovi sian ra, miti talik kikyai wan ini!’ <sup>28</sup> Ba mia veka msyi'ik Abraham, Ishak, Yakub ovu nabi ra munuk rotu inarira lolin na'a Ubu Ni Fareta Ralan. Na'uk mia veka byakar ovu veka fyarnuang wawa'uk i dawan urun a, tevek Ubu notu teri mia ma mnya'a murin watan. <sup>29</sup> Tamata ra veka rtali timur, varat, marmar ovu tranan rma ma rdoku rafna'an na'a Ubu Ni Fareta Ralan.\* <sup>30</sup> Ba Ubu veka notu ma tamata ovi wol fyawar akataka, fyawar lia munuk tamata ra. Na'uk tamata ovi rfakaratat tenarira ra, Ia veka notu ma wol fyawar akataka.”

---

\*13:21 Vai Yunani nyalak terigu sata itelu. Tafsiran ra rsialing ira, ba sata itelu yai ka'a bi, terigu kilo vututelu.

\*13:29 Tamata Yahudi wol inar lahir tamata ovi wol Yahudi, ba ti ma rarenar ne, tamata ovi wol Yahudi veka rna'a lanit ratan vali, na rangrova urun. Tamata Yahudi ranovak vali ne, ira veka ula ira ma rna'a Ubu Ni Fareta Ralan.

## Yesus ralan lalau na'ut i n fikir tamata ovi rna'a Yerusalem

*Matius 23:37-39*

<sup>31</sup>Na'ut inyai vali, na tamata boku tali sidovung Farisi rma ma rfalak verin Yesus ne, “Muti talik lahir wan ini, tevek raja Herodes mane nfedan Oa.” <sup>32</sup>Yesus n falak verin ira ne, “Miti lahir Herodes i rfanara ia ne serigala, ma fyalak verin ia ne, Ya'a aling vatuk nait sian ra tali tamata ra ovu otu ma tamata ra lolin ira tali rir suhut ra, amar ini ovu ilyan. Ravrua beti Ning karya roak. <sup>33</sup>Velik ne wean inyai, na'uk Ya'a musti ubana uti Yerusalem amar ini, ilyan ovu ravrua, tevek wol inovan ma rfedan nabi na'a wan liak, musti na'a Yerusalem.”\* <sup>34</sup>Nata Yesus n falak ne, “Hei tamata Yerusalem averi! Mia fyedan nabi ra ovu myala vatu al mtyev fedan tamata ovi Ubu nsinir ira rma rtuan mia. Ya'a umaseak dalang roak ma usdovu mia, wean manut itai nkoka yanan ra na'a manin vavan a, na'uk mia mifena! <sup>35</sup>Ba wean inyai bi Ubu nban talik kota ini ovu wol nwanar roak Ni Rahan Dawan Falurut. Na'uk ufalak verin mia ne, tali amar ini, na veka wol msyi'ik roak Ya'a, ti naran amar i veka fyalak ne, ‘Ubu naflahar Ia i nma ovu Duila'a naran a!’ ”

### Yesus notu ma lolin tamata isa tali ni suhut na'a amar i Yahudi ra ryari ira

**14** <sup>1</sup>Amar isa na'ut i Yahudi ra ryari ira, na Yesus nti dawan Farisi isa ni rahan ma nafna'an na'a inyai. Tamata ovi rna'a inyai rsi'ik nanuang Ia. <sup>2</sup>Tamata isa nma ma ndiri Yesus wahan ralan a. Tamata yai ni suhut notu ma ean ovu liman ra rbara. <sup>3</sup>Ba Yesus norat Yahudi rir dawan ovi rair Ubu Ni inukun ra ovu tamata Farisi avyai ne, “Na'a Musa ni inukun ra, bis totu ma tamata lolin ira na'a amar i ita tamata Yahudi tyari

---

\*13:33 Yesus nala vaivatul ‘sindiran’, ma al ntabu tamata Yahudi ra, tevek sala ma dawan ira ma rfedan nabi ra. Nlia tali inyai, na rfedan nabi ra na'a Yerusalem, kota i Ubu nfili ma Ni Rahan Dawan Falurut nana'a.

ita a?" <sup>4</sup>Tamata avyai munuk wol vairira lahir. Yesus ntaha tamata i ni suhut yai liman a ma notu ma lolin ia, beti nsinir ma newal ia. <sup>5</sup>Nata Yesus norat ewal ira ma nfalak ne, "Wean i yanabira isa, te bir sapi isa nleka nsuta wear kakear ralan a, na wol msyuta ma msyikat lahir ia, velik ne na'a amar i tyari ita?" <sup>6</sup>Na'uk wol tamata isa nvalat nala afa i Yesus norat yai.

### **Ubu inan ma ita tfakabava tenadida ra**

<sup>7</sup>Yesus nsi'ik mangun ovi rma dawan Farisi yai ni rahan a, na ira ti rdoku kadera ovi rna'a ulu ra. Ba Yesus nala vaivatul kamkuma isa ma nair ira. Ia nfalak ne, <sup>8</sup>"Wean i tamata isa nasweang oa ma movu ni snobsifa a, na deka muti mdoku kadera ovi rna'a ulu ra, beta ne snoba duan yai nasweang roak tamata ovi rir van ra dawan lia oa. <sup>9</sup>Snoba duan yai veka nma ma nfalak verin oa ne, 'Deka mungrova, tevek ufadoku roak wan ini verin mangun eri.' Ba veka mwa'it urun i lahir ma ti mdoku kadera ovi rna'a muri lalean a. <sup>10</sup>Ba wean i rasweang oa ma muti snoba isa, na mdoku kadera ovi rna'a muri lalean a, boma snoba duan yai nfalak verin oa ne, 'Kida, mwa ma muti mdoku kadera ovi rna'a ulu eri.' Wean inyai, na snoba duan yai nalang roak oa na'a mangun waharira ralan ra. <sup>11</sup>Tamata iki watan wean i nfakaratat tenan a, na Ubu veka nfakabava ia, ovu vali tamata iki nfakabava tenan a, na Ubu veka nfakaratat ia."

<sup>12</sup>Nata Yesus nfalak verin dawan Farisi yai ne, "Wean i musweang tamata ra ma rovu mu snoba a ma rafna'an lerdirlolan te lervava, na deka musweang watan mu kida ra te a'am a warim ra, ovu vali tamata ka'i ovi rna'a mu rahan nelan a, tevek ira veka rasweang vali oa ma mufna'an ovu ira ma rfaturu ne, rbahir roak mu lolin a. <sup>13</sup>Na'uk wean i motu snoba, na musweang tamata ovi rir kasian ra, tamata ovi ear limarira rametal, te tamata ovi ratlukut ra, ovu vali tamata ovi rkibu ra. <sup>14</sup>Motu wean inyai, na Ubu veka naflahar oa, tevek tamata avyai veka wol raval nala mu lolin a. Ubu veka naval mu lolin yai na'ut i nfava'at ewal tamata ovi rir vava'at ra rmalola."

**Vaivatul kamkuma al nfalyawang ne, Ubu nasweang tamata rivun ma rorang Ia, na'uk etal dawan rafena**

*Matius 22:1-10*

<sup>15</sup>Ti ma rarenar munuk afa ovi Yesus nfalak ra, na tamata isa tali tamata ovi rdoku rafna'an yai nfalak verin Yesus ne, "Lolin dalang verin tamata ovi veka rafna'an na'a snoba dawan ovu Ubu na'a Ni Fareta Ralan a!" <sup>16</sup>Na'uk Yesus nfalak verin ia ne, "Amar isa, na tamata isa notu ni snoba dawan, na ia nasweang ma tamata rivun rma!" <sup>17</sup>Ti ma snoba yai mane nbana, na nsinir ni tamata sansinir isa ma ti nfalak verin tamata ovi nasweang roak ira yai ne, 'A fakataka rna'a munuk roak, ba mya kikyai.' <sup>18</sup>Na'uk tamata avyai munuk lahir, lokat ira, ka'i rdava rir lola. Tamata i ula lalean ia nfalak verin sansinir yai ne, 'Ya'a ufaha roak va'i isa, ba musti uti ma usi'ik. Era ma deka mungrova ya'a, tevek wol uti.' <sup>19</sup>Tamata isa vali nfalak ne, 'Beti ufaha sapi brana vutu a, ba musti uti ma ucoba sapi avyai ma usi'ik ne, rkarya ma lolin te wahal. Wol bis uti, ba era ma deka mungrova.' <sup>20</sup>Tamata isa vali nfalak ne, 'Ya'a beti usifa, ba veka wol uti mu snoba.' <sup>21</sup>Ba sansinir yai newal ia ma ti nfamalik munuk afa avyai verin ni dawan a. Ba rahan duan yai nangrova urun ia ma nfalak verin ni sansinir yai ne, 'Muti lahir kota ini ni linga'an ko'u ovu dawan ra, ma movun tamata kasian ra ovu tamata ovi ear limarira ra rametal, ovu tamata ovi rkibu ra, ntafal vali tamata ovi ratlukut ra ma rma snoba ini.' Ba, sansinir yai nti. <sup>22</sup>Ti ma sansinir yai newal ia ma nfalak ne, 'Baba, otu munuk roak afa ovi fwalak ra, na'uk wan rivun na'a snoba ini vu obin.' <sup>23</sup>Snoba duan yai nfalak ne, 'Muti lahir linga'an dawan ovu linga'an ko'u ovi rna'a kota murin a ma mkiwal tamata ra ma rma, boma ning rahan a nngora. <sup>24</sup>Ufalak urun verin mia ne, wol tamata isa vali tali mangun ovi usweang ula roak ira yai veka rfatemang ning afamtahan ovi na'a ning snoba ini.' "

**Tamata iki watan ralan urun ma norang Yesus, na deka nfikir ne maraan watan**

*Matius 10:37-38*

<sup>25</sup>Tamata rivun rorang Yesus na'a Ni banbanan a. Yesus nfulak wahan a, ma nfulak verin ira ne, <sup>26</sup>“Wean i tamata isa nma ma norang Ya'a, na ia musti nlobang urun Ya'a nlia tali renan a, yaman a, awan a, yanan ra, a'an a warin ra, ovu tenan a. Na'uk ne wahal, na ia wol bisma norang Ya'a. <sup>27</sup>Tamata i norang Ya'a musti ntorung ma ntuan susa, te nmata, wean i nvara ni aa walwalur a. Ba tamata i nafena ma nvara ni aa walwalur, wol bisma norang Ya'a.

<sup>28</sup>Wean i tamata isa tali mia mane nfadiri rahan dawan isa, na ia musti ndoku ma nrekan ni kubang ra veki, boma bisma nka'a ne, ni kubang avyai naran ma not nala rahan yai te wahal. <sup>29</sup>Tevek, wean i nfadoku roak ni fanderen, na'uk wol not nala rahan yai, na tamata rivun veka rsi'ik ni karya a ma rmalit ia. <sup>30</sup>Tamata avyai veka rfalak ne, ‘Ya'i yo, tamata ini mulai roak ma nfadiri ni rahan dawan, na'uk ni kubang wol naran ma not nala munuk!’ <sup>31</sup>Wean i raja isa ni suldadu rivun vutu mane rti rotu rihi ovu raja liak isa i ni suldadu rivun vutrua, na raja yai musti ndoku ma nanovak veki ne, ia veka utun raja i ni suldadu rivun vutrua yai te wahal. <sup>32</sup>Wean i nka'a roak ne, ia veka wol utun, na na'ut i ni musu yai raroa obin, na nsinir lahir ni suldadu ifira rati rera ma deka rotu rihi.” <sup>33</sup>Ti nata, Yesus nfulak ne, “Mia weabira vali inyai. Wean i inabira ma myorang Ya'a, na musti byan talik bir metan ra munuk.”

**Tamata ovi rorang Yesus wearira sira**

<sup>34</sup>“Sira lolin ma totu ma afamtahan ra lanun. Na'uk wean i sira yai wol sarsiran roak, na veka totu aka ma sira yai sarsiran ewal? <sup>35</sup>Ba rvatuk a'uk sira yai, tevek wol bis vali ma rotu na'a pupuk ma na'a tamata rir va'i ra. Iki arun ma nrenar, na fara nrenar ma

lolin afa ovi ufalak ini.”\*

**Yesus nfamalik vaivatul kamkuma isa na'a domba i  
wol nleal a**

*Matius 18:12-14*

**15** <sup>1</sup>Amar isa, na tamata ovi ba'i rera babahir kulu ra, ovu tamata salasilan liak ra, rma rtuan Yesus ma rarenar afa ovi nfalak ra. <sup>2</sup>Ba tamata Yahudi boku rtali sidovung Farisi, ovu rir dawan ovi rair Ubu Ni inukun ra, rafngamu'ur ma rfalak ne, “Ya'i yo, tamata ini notu ni kida ovu tamata salasilan ra ma nafna'an ovu ira!”

<sup>3</sup>Ba Yesus nala vaivatul kamkuma isa ma nfalak verin ira ne, <sup>4</sup>“Wean i tamata isa ntali mia ni domba ratut isa, na'uk isa wol nleal, na ia veka notu afaka? Ia veka nbana talik domba vutsi rahin isi yai na'a wan lean vu i ngrova lalawatan a, ma ti ndava domba i wol nleal yai, ti naran ndav nala roak ia.\* <sup>5</sup>Ba wean i ntuan roak domba yai, na inan urun i lahir, ma nala domba yai nrata varan a ma newal ia. <sup>6</sup>Ti ma naran ni rahan, na nera ni kida ra ovu tamata ovi rna'a ni rahan nelan a ma nfalak verin ira ne, ‘Mya ma totu inad lolin, tevek udav nala roak ning domba i wol nleal a.’ <sup>7</sup>Ba ufalak verin mia ne, na'a lanit ratan veka wean vali inyai. Ubu ralan a veka lolin urun, tevek tamata salasilan isa nahil roak tali ni salasilan ra. Ralan lolin yai nlia tali ralan lolin verin tamata vutsi rahin isi ovi rir vava'at ra rmalola, ma wol rperlu ma rahil tali rir salasilan ra.”

---

\*14:35 Tamata ovi wol rorang Yesus ovu ralarira urun, na rir inorang a wol ihin akataka. Ira wearira lahir sira i wol sarsiran roak ma tvatuk a'uk ia.

\*15:4 Wan lean vu i ngrova lalawatan a, na'a vaimala tfalak ne, ‘padang rumput’.



*Domba duan ovu ni domba ra (Luk 15:4)*

**Yesus nfamalik vaivatul kamkuma isa ewal na'a kubang ihin i wol nleal**

<sup>8</sup>Nata Yesus nfamalik vaivatul kamkuma isa verin ira ne, “Vata isa ni kubang ihin vutu a, ba wean i isa wol nleal, na veka notu afaka? Ia veka ntutun damar ovu nbitin munuk rahan ralan a ma al ndava ni kubang i wol nleal yai, ti naran i ndav nala. <sup>9</sup>Ti ma ndav nala roak kubang yai, na nera ni kida ra ovu tamata ovi rna'a ni rahan nelan a ma nfalak verin ira ne, ‘Mya ma totu inad lolin, tevek udav nala roak ning kubang i wol nleal a.’ <sup>10</sup>Wean inyai vali verin Ubu Ni sansinir na'a lanit ratan ra, ma veka inarira lolin urun, tevek tamata salasilan isa nahil roak tali ni salasilan ra.”



**Yesus nfamalik ewal vaivatul kamkuma isa na'a  
kasiko'u i wol nleal roak a**

<sup>11</sup>Yesus nfalak ewal vali ne, “Tamata isa yanan brana irua. <sup>12</sup>Amar isa, na iwarin a nfalak verin yaman a ne, ‘Bapa, msiduk kikyai did metan ra, ma mala ning wahat a verin ya'a.’ Ba yaman a nsiduk lahir ni metan ra verin yanan irua yai.\*

<sup>13</sup>Amar ifira nelak watan, na yanan iwarin a ti nfedu munuk lahir ni metan ra ma nti nuhu i raroa. Na'a nuhu yai, na ia nawahak munuk lahir ni kubang ra ma al notu ni sian a lolin watan. <sup>14</sup>Ti ma nawahak munuk ni kubang ra, na lafar dawan nkeno nuhu yai. Ba ni vava'at a sian urun i lahir. <sup>15</sup>Ia nti ndava karya na'a tamata isa na'a nuhu yai. Ba tamata yai nala karya verin ia ma ti nwanar ni vavu ra na'a ni lanun a. <sup>16</sup>Ia nablafar da'in roak, ba mane na'an watan vavu rir afamtahan ra, na'uk wol tamata isa vali ntorung ma nala verin ia.

<sup>17</sup>Ti nata ni fikiran lyawan roak ma nfalak na'a ralan ne, ‘Tamata ovi rkarya verin yamang a rivun urun ira, ovu rir afamtahan a nngora tia ma watan, na'uk una'a ini, na mane umata ning lafar roak! <sup>18</sup>Ya'a veka ewal ya'a ma ti utuan yamang a ma ufalak verin ia ne: Bapa, ya'a otu salasilan roak verin Ubu ovu oa. <sup>19</sup>Wol inovan roak ma tamata ra rfalak ne oa yanam ya'a. Ba fara mtorung ma ukarya verin oa, wean watan mu tamata karya liak ra.’

---

\* 15:12 Tamata Yahudi ba'i rnaban ma tamata nmata, beti rsiduk ni metan ra verin ni tiniman ra.



*Yaman nlobang ia ma nafla nti ma nangabuk ovu nvoan ia (Luk 15:19)*

<sup>20</sup> Ba ndiri lahir ma newal ia nti yaman ni rahan. Nana'a raroa obin, na yaman a nrea lan roak ia, ba nfarnuang lahir na'a ralan ma nfaturu ni silobang, ba nafla nti ma nangabuk ovu nvoan ia. <sup>21</sup> Ia nfalak verin yaman a ne, 'Bapa, ya'a ning salasilan roak verin Ubu ovu oa, ba wol inovan roak ma tamata ra rfalak ne oa yanam ya'a.' <sup>22</sup> Na'uk yaman nfalak verin ni sansinir ra ne, 'Yarak ti myala ravit blawat i lolin urun a ma myotu ma neluk, ovu myala tatea ma mya'adoru na'a ean ra, ovu vali myala sitana ma

mya'adoru na'a liman a.\* <sup>23</sup>Myotu munuk wean inyai, beti myala sapi ko'u i ngbabal urun a ma fyedan ia. Ki totu snoba ma tafna'an ovu totu inad lolin. <sup>24</sup>Tevek yanak ini nmata roak, na'uk fiang ini nva'at ewal. Ia wol nleal roak, na'uk fiang ini utuan ewal roak ia.' Ba rotu lahir rir snoba.\*

<sup>25</sup>Na'ut inyai vali, na yanan iya'an a na'a va'i obin. Ti ma newal ia ma nferi rir rahan a, na nrenar tamata ra rdedang, rafraik flo'its ovu rso'i-rsomar. <sup>26</sup>Ba nera lahir rir tamata sansinir isa ma norat ia ne, 'Rotu afakinyai?' <sup>27</sup>Sansinir yai nfalak ne, 'Warim a newal roak ia, ba yamam a nsinir ami ma amfedan roak sapi ko'u i ngbabal urun a, tevek yanan i wol nleal yai newal roak ia ovu lolin.' <sup>28</sup>Ba yanan iya'an yai nangrova urun i lahir, ma nafena nti rahan ralan. Nata yaman a nma murin ma nera lablobang ia ma nma ralan. <sup>29</sup>Na'uk nfalak verin yaman a ne, 'Varat a nkati varat, na ukarya verin oa wean sansinir. Wol fasa vali obin angal afa ovi fwareta ra, na'uk wol mane fasa vali mala bibi ko'u isa verin ya'a ma otu snoba ovu ning kida ra. <sup>30</sup>Na'uk yanam yai ti ma nawahak munuk roak mu metan ra ovu vatlean ra. Ti ma newal ia, na bapa fwedan lahir sapi ko'u i ngbabal yai verin ia!' <sup>31</sup>Yaman nfalak verin ia ne, 'Baba, oa ini mna'a lalawatan ovu ya'a, ba ning afakataka munuk, oa mu vali. <sup>32</sup>Na'uk inovan ma totu snoba ma totu inad lolin, tevek warim ini nmata roak, na'uk fiang ini nva'at ewal. Ia wol nleal roak, na'uk tatuan ewal roak ia.' ”

**Yesus nala vaivatul kamkuma ma nfamalik tamata i  
wol nsi'ik ma lolin ni dawan ni metan ra**

**16** <sup>1</sup>Yesus nfalak verin Ni tamata ovi rorang ia ne, “Tamata ka'i isa ni tamata karya isa. Tamata ka'i yai nala karya verin ia ma nasusan munuk ni metan ra. Amar isa, na

---

\*15:22 Na'a ayat 19, vaivatul “tamata karya” na'a vai Yunani “mishion”, ihin a, tamata i na'an kadi. Na'a ayat 22 ini, vaivatul “sansinir” na'a Yunani “doulos”, ihin a ne, tamata sansinir i wol ni kadi, ovu wol ni hak akataka. Tamata ini ni lanun a dawan, ba tamata rivun rkarya verin ia.

\*15:24 Tamata ini yanan wol nmata, na'uk ia nanari ne nmata. Tafsiran boku rfalak ne, kasiko'u ini nmata (secara rohani), tevek nafena ma norang Ubu.

tamata ra rmangadu ia verin ni dawan a ne, ia nawahak tia ma watan ni dawan yai ni metan ra. <sup>2</sup>Ba tamata ka'i yai nera ni tamata karya yai ma norat ia ne, 'Ya'a urenar roak ivar na'a mu karya a, ba eka fwamalik munuk lahir afa ovi ala ma mususan ra, tevek oa wol bis roak ma mususan ning metan ra!' <sup>3</sup>Ba ia nanovak na'a ralan a ne, 'Ya'a musti otu afaka fiang ini? Tevek ning dawan a mane nfaleka ya'a tali ning karya. Ya'a wol ufkear nala, ovu ya'a wol bis vali ma era kubang tali tamata ra, tevek uma'it. <sup>4</sup>Ya'a ufikir nala afa isa ma veka otu, tevek sarseri roak ma ning dawan a nfaleka ya'a tali ning karya a, ma wol ususan roak ni metan ra, na bis ma ning kida rivun. Ira veka rala ya'a ma ti una'a rir rahan.' <sup>5</sup>Ba nera munuk tamata ovi rir utan na'a ni dawan a, ma norat tamata avyai lokat ira. Ia norat tamata i ula lalean a ne, 'Mu utan ifira na'a ning dawan a?' <sup>6</sup>Tamata yai nvalat ia ne, 'Ngul ngusi ratut isa.' Ba nfallak verin tamata i ula lalean yai ne, 'Ini oa mu surat utan a. Mdoku ma mtulis lahir mu surat utan liak a, ne ngul ngusi vutlima watan.'\* <sup>7</sup>Nata nfallak vali verin tamata i norang hi ula lalean a ne, 'Oa mu utan ifira?' Tamata yai nfallak ne, 'Gandum tenat rivun isa.' Ba nfallak vali verin tamata yai ne, 'Mala mu surat utan ini ma mdoku ma mtulis lahir mu surat utan liak a, ne gandum tenat ratut iwalu watan.' <sup>8</sup>Ba tamata ka'i yai nfakaratat ni tamata i ba'i nasusan ni metan ra, velik ne ni bota dawan, tevek nfaturu ni kaka'a. Ufallak wean inyai, tevek tamata ovi wol rorang Ubu rir kaka'a ma rasusan rir vava'at ra ovu rotu ma tamata ra inar ira, nlia tali tamata ovi rir vava'at ra na'a lyawan ralan.

<sup>9</sup>Myala metan ovi rna'a lanit i vavan ini ma al myotu bir kida, boma wean i metan avyai wol fyawarira roak, na Ubu veka nala mia ti mya'a lanit ratan.

---

\*16:6 Tamata Yahudi rotu rir ngul tali aa zaitun vuan ra. Lokat ngusi nvuat ngul ka'a bi liter vututelu rahin ilima.

**Tamata ovi rsi'ik ma lolin metan ovi Ubu nala verin  
ira na'a lanit ivavan ini, na Ia veka nala vali metan  
dawan ovi rna'a lanit ratan verin ira**

<sup>10</sup>Tamata iki watan not orang lalawatan afa ovi nfalak ra na'a afa ovi ko'u ra, na ia veka not orang afa ovi nfalak ra vali na'a afa ovi dawan ra. Na'uk tamata iki watan nsiklabir na'a afa ovi ko'u ra, na ia veka nsiklabir vali na'a afa ovi dawan ra. <sup>11</sup>Ba wean i wol myot orang afa ovi fyalak ra na'a metan ko'u ovi rna'a lanit i vavan a, na Ubu veka wol norang vali mia ma nala metan dawan ovi rna'a lanit ratan verin mia. <sup>12</sup>Wean i msyiklabir ma wol msy'i'ik ma lolin tamata rir metan ra, na iki vali veka nala metan ra verin mia?

<sup>13</sup>Tamata sansinir isa wol bis ma nkarya verin duan irua. Ia veka nkifan isa, na'uk nlobang urun isa. Te veka not orang lalawatan afa ovi nfalak ra verin isa, na'uk wol inan lahir isa. Mia weabira vali inyai, ma wol bis ma myala bir vava'at ra verin Ubu, ovu vali myala bir vava'at ra verin bir metan ra.”

<sup>14</sup>Ti ma tamata Farisi avyai rarenar munuk afa ovi Yesus nfalak ra, na rmalit Ia, tevek rlobang da'in kubang. <sup>15</sup>Ba Yesus nfalak verin ira ne, “Mia mdyava lalawatan ma kena lahir mia na'a tamata waharira ralan ra, na'uk Ubu nka'a munuk ralabira ra. Afa ovi tamata ranovak ne lolin urun, na Ubu wol inan lahir afa avyai.

<sup>16</sup>Musa ni inukun ra ovu nabi rir afa ovi rair ra rbana, nata ti naran Yohanes i nbaptis tamata ra nma. Tali na'ut inyai, na tamata ra rfamalik Ivar Lolin i nfamalik Ubu nfareta tamata ra wean lahir Raja. Tamata rivun rkiwal ma ti rna'a Ni Fareta Ralan yai. <sup>17</sup>Ubu Ni inukun ra munuk, ti naran ni titik koma ra, veka rna'a kakiwal, ma nlia tali lanit ovu lanit ivavan ini.

<sup>18</sup>Tamata iki watan ntalik awan a, na nsifa ewal ovu tamata liak, na ia ni dodu roak. Ba wean i tamata iki watan nsifa ovu vata i ntalik roak awan a, na tamata yai naflidan vali.\* ”

---

\*16:18 Ayat ini ihin ne, velik ne vata i ntalik roak awan yai wol ntuba ovu brana liak, na'uk tamata i nsifa ovu ia naflidan watan. Sama watan ovu brana i ntalik

### Yesus nfamalik vaivatul kamkuma na'a tamata ka'i ovu Lazarus i ni kasian dawan a

<sup>19</sup>Nata Yesus nfamalik ewal ne, “Tamata ka'i isa ba'i noru a'uk ravit blawat i lolin urun a ovu kadaravit liak ovi fyawar urun a. Lokat amar, na ia notu inan lolin ovu ni kaka'i a.\* <sup>20</sup>Tamata isa vali ni kasian a dawan, naran Lazarus. Lokat amar, na ia ntuba na'a tamata ka'i yai ni falfolat ngoran a. Ni weba ra rSORU lahir tenan a. <sup>21</sup>Ia mane na'an watan afamtahan mumun ovi rleka na'a tamata ka'i yai ni meja vavan a, na'uk wol nal nala akataka. Yaha ra rma vali ma rlelut ni weba ra. <sup>22</sup>Nata tamata kasian yai nmata, ba Ubu Ni sansinir ra tali lanit ratan rma ma rovun lahir ia nti wan i lolin urun a nebang Abraham. Ba tamata ka'i yai nmata vali ma ti roving ia. <sup>23</sup>Tamata ka'i yai nana'a roak yafwan kakiwal, na ni wawa'uk a dawan urun i lahir. Ia ntadata ma nsi'ik tali raroa watan, na Lazarus ndoku wan i lolin urun a nebang Abraham. <sup>24</sup>Ba nafwak ma nfalak ne, ‘O Bapa Abraham, mlobang ya'a! Msinir Lazarus ma nsovu liman tutul a na'a wear ma nma nfangridin earng a, tevek ufarnuang wawa'uk i dawan urun a na'a yafu ralan ini!’

<sup>25</sup>Na'uk Abraham nfalak ne, ‘Mungnanang vekI ta baba, tevek na'ut i bwa'at obin a, na oa mu munuk roak afa ovi lolin ra, na'uk Lazarus ni watan afa ovi sian ra. Fiang ini Lazarus inan lolin roak, na'uk oa mu wawa'uk a dawan urun ia. <sup>26</sup>Nlia tali inyai vali, na tivat isa i bilaman urun a nelak ita ma oa mna'a lihir a, na ami amna'a lihir a. Ba wean i tamata ovi rtali wamami mane rahu tivat yai ma rti ralola mia, te ovi rna'a inyai mane rma ralola ami, wol bis lahir!’ <sup>27</sup>Ba tamata ka'i yai nfalak ne, ‘Baba, wean inyai ba era lablobang verin oa ma msinir Lazarus ma nti yamang ni rahan a, <sup>28</sup>tevek a'ang waring ilima rna'a rahan yai obin, ma nfanganang urun ira, boma na'ut i rmata a, na deka rma wan i ni wawa'uk a sian urun ini.’

---

awan.

\*16:19 Na'ut inyai, na maloli te ravit blawat ungu fyawan urun. Tamata ka'i sa'i rfaha nala.

<sup>29</sup>Na'uk Abraham nfallak ne, 'Ira rir roak Musa ovu nabi rir buku ra. Ba fara rorong watan afa ovi rtulis roak na'a buku avyai!' <sup>30</sup>Ba tamata yai ka'i nfallak ne, 'Baba, inyai wol naran obin, na'uk wean i matmatan isa nva'at ewal ma nti nfallak verin ira, na ira veka rahil tali rir salasilan ra.' <sup>31</sup>Na'uk Abraham nfallak ne, 'Wean i wol rarenar afa ovi rtulis roak na'a Musa ovu nabi rir buku ra, na ira veka wol rorong vali ma rahil tali rir salasilan ra, velik ne matmatan isa nva'at ewal ma ti nfallak verin ira.' \*\*

### Afa ovi rotu ma tamata ra rotu a'uk salasilan ra

*Matius 18:6-7, 21-22; Markus 9:42*

**17** <sup>1</sup>Yesus nfallak verin Ni tamata ovi rorong Ia ne, "Ita tka'a mnga'un roak ne, afa ovi rotu ma tamata ra rotu a'uk salasilan ra veka rna'a, na'uk sian urun verin tamata ovi rotu ma tamata liak ra rotu salasilan. <sup>2</sup>Ni lolin a, rreak watu dawan isa na'a tamata avyai relarira ra ma relik ira rti tahat ralan. Totu wean inyai, na lolin lia tali tamata avyai rotu ma tamata i ni inorang a kako'u nleka ma notu salasilan.\* <sup>3</sup>Wean inyai bi, msyi'ik ma lolin afa ovi myotu ra! Wean i terabir-valibira isa notu salasilan, na mtyabu ia. Ba wean i nahil roak tali ni salasilan ra, na myabun ia. <sup>4</sup>Wean i notu salasilan verin mia fafitu na'a amar isa, ovu vali newal nala fafitu ia nma verin mia ma nfallak ne, 'Ya'a ahil roak, ba era ma myabun ya'a,' na mia musti myabun ia."

### Inorang i nangrebat a

<sup>5</sup>Nata Yesus Ni rasul ra rfallak verin Ia ne, "Duila'a Yesus, fara fwangrebat mam inorang a!" <sup>6</sup>Duila'a nfallak ne, "Wean i bir

\*16:31 Tamata ka'i yai wean Yahudi rir dawan ra. Ira ba'i rera mujizat ovu faneak ra ma nfaturu ne, Yesus ntali Ubu. Na'uk rafena ma rorong Ubu Ni vaivatul ra na'a ayat ovi rfamalik ne, Ia neluk Raja ma nfatalik roak tamata ra tali inukun i musti rtuan tevek rir salasilan ra. Velik ne tamata nva'at ewal tali matmatan, na'uk wol rorong watan.

\*17:2 Tamata nakduvul na'a ayat ini ihin a, tamata nmata. Inyai lolin nlia Ubu nukun ma dawan ia, tevek ia notu ma tamata liak notu salasilan.

inorang a veran sesawi ni vatul watan, na mia bis ma fyalak verin aa dawan ini ne, ‘Mutvutuk lahir ma roal mdiri tahat ralan!’ na veka norang watan mia.”\*

### **Tamata sansinir isa ovu duan a**

<sup>7</sup>“Wean i tamata isa tali bir tinemun ni tamata sansinir nkarya na'a ni va'i a, te nwanar ni afwatan ra, ma wean i newal ia tali ni karya, na tamata yai veka nfalak verin ni sansinir yai ne, ‘Mwa ma mufna'an kikyai!’” <sup>8</sup>Velik aba, wahal lahir! Ia veka nfalak verin ni sansinir yai ne, ‘Mususan afamtahan verin ya'a. Moru mu ravit i nmerat a, ma mdiri msi'ik ma ufna'an ufnenu munuk veki, beti mufna'an mufnenu vali.’ <sup>9</sup>Ia veka nraning ni sansinir yai? Wahal lahir, velik ne notu munuk ni karya ovi nala verin ia. <sup>10</sup>Wean watan inyai verin mia vali. Wean i myotu munuk roak afa ovi Ubu nfalak ma myotu ra, na ni lolin a, fyalak ne, ‘Ami tamata sansinir ami watan, ovu wol fyawamami lahir, ba amotu a'uk afa ovi musti amotu ra.’ ”

### **Yesus notu ma lolin ewal tamata vutu ovi rir suhut ngabaa**

<sup>11</sup>Yesus nahu propinsi Samaria ovu propinsi Galilea rir elat ratan a ma nbana nti Yerusalem. <sup>12</sup>Na'ut i Yesus nti naran ahu isa, na tamata vutu ovi rir suhut ngabaa rma rtuan Ia. Ira rdiri ma ya'i raroa ira tali Yesus, <sup>13</sup>ma rafwak ne, “Yesus, Bapa Guru! Mlobang ami.”

<sup>14</sup>Ba Yesus nsi'ik ira ma nfalak ne, “Miti ma fyaturu tenabira ra verin Yahudi rir mela falurut ra, ma rsi'ik tenabira ra ne, lolin roak te wahal.” Na'a rir banbanan obin, na lolin lahir ira tali rir suhut a. <sup>15</sup>Tamata isa tali tamata vutu yai, ti ma nsi'ik tenan a, na

---

\*17:6 Sesawi ni vatul ko'u rahi aa liak ra rir vatul ra, na'uk nmela ma na'a aa dawan.

\*17:7 Tamata sansinir na'a ayat ini wol ni hak akataka, wol na'an kadi, ovu vali musti not orang lalawatan afa ovi ni dawan nfalak ra. Lan ana, vaidida nfalak tamata sansinir ne, iria lesan.

\*17:12 Suhut ngabaa ihin a na'a vaimala ne, kusta. Ini suhut aleman ma bis notu ma tamata liman, ean ovu wan liak ra rakvisal.



lolin roak ia tali ni suhut a, ba newal ia ma nfadawang Ubu ovu vain dawan. <sup>16</sup>Nata nsangatur na'a Yesus wahan ralan a ovu nfalak fara weninyai verin Ia. Tamata yai ntali Samaria.\* <sup>17</sup>Yesus nfalak ne, “Inlangin a otu ma tamata vutu lolin ewal roak ira tali rir suhut a te wahal? Tamata isi yai rna'a inba? <sup>18</sup>Wean inbinimi wol tamata isa vali tali ira rma ma rfalak fara weninyai verin Ubu, na'uk tamata i wol Yahudi ini sa'i nma a'uk?” <sup>19</sup>Yesus nfalak verin tamata yai ne, “Mdiri ma mewal oa kikyai, tevek mu inorang a notu ma lolin roak oa.”

### **Na'ut i Ubu veka nma ma nfareta lanit ivavan a**

*Matius 24:23-28, 37-41*

<sup>20</sup>Tamata Farisi ifira rorat Yesus ne, “Lafira, na Ubu nma ovu Ni Fareta Ralan a?” Ba Yesus nfalak ne, “Ubu Ni Fareta Ralan wol nma ovu faneak ovi tamata ra rsi'ik, <sup>21</sup>ovu vali tamata ra wol bis ma rfalak ne, ‘Eka msyi'ik, Ia na'a ini, te na'a ineri!’ Tevek Ubu neluk raja ma nfareta lanit ivavan ini na'a roak ralabira ra.”

<sup>22</sup>Ba Yesus nfalak verin Ni tamata ovi rorang Ia ne, “Ni amar a veka nma ma inabira ma msyi'ik Ya'a, Tamata Yanan a, na'a amar isa watan, na'uk mia wol bis ma msyi'ik. <sup>23</sup>Tamata ra veka rfalak verin mia ne, ‘Msiyi'ik Ia na'a ineri!’ Te, ‘Msiyi'ik Ia na'a ini!’ Mia deka miti ineri, ovu deka myorang ira. <sup>24</sup>Tevek, Ya'a, Tamata Yanan Ya'a, veka uma ewal lanit ivavan ini, ma vanang wean lahir i fitik nyelar tali lanit wahan nti lanit wahan. <sup>25</sup>Na'uk Ya'a musti utuan wawa'uk i dawan urun a veki, ovu tamata ovi fiang ini rva'at ra veka rala'ing Ya'a.

<sup>26</sup>Amar i Ya'a, Tamata Yanan a, veka uma, na tamata ra veka wean lahir na'ut i Nuh nva'at a.\* <sup>27</sup>Na'ut inyai, na tamata ra rafna'an, rafnenu ovu rsifa wean watan wean a, ti naran amar i Nuh nrata ni kabal a. Nata wear dawan nma ma nfedan munuk

---

\*17:16 Tamata Yahudi ovu tamata Samaria rsikifan ira, ba tamata Samaria yai nfakabava tenan verin Yesus, na nfabriang ira munuk.

\*17:26 Kejadian 7:6-24

ira.\* <sup>28</sup> Amar yai wean vali na'ut i Lot nva'at obin. Tamata rafna'an, rafnenu, rfedi rfaha afa, ravuri rava ovu rotu rir rahan ra.\* <sup>29</sup> Na'ut amar i Lot nban talik kota Sodom, na Ubu nfasuka yafu ovu belerang wean lahir da'ut tali lanit ratan, ma nvisal tamata ra munuk.

<sup>30</sup> Veka wean vali inyai na'ut i Ya'a, Tamata Yanan, uma ma ufavotuk tenang a.\* <sup>31</sup> Na'a amar yai, na tamata ovi ryari ira na'a rir rahan ratan ra, wol bis ma rsuta roak ma rala rir afa ovi rna'a rir rahan ralan, ovu vali tamata ovi rkarya na'a rir va'i ra wol bis ma rewal roak ira rti rir rahan ra.\* <sup>32</sup> Mingnanang afa i nkena roak Lot awan a.\* <sup>33</sup> Tamata iki watan nfikir a'uk ni vava'at na'a lanit ivavan a, na ia veka wol ni roak vava'at kakiwal a. Na'uk iki watan wol nfikir ni vava'at tevek norang Ya'a, velik ne tamata ra rfdan ia, na ia veka ni vava'at kakiwal.\* <sup>34</sup> Ya'a ufalak verin mia ne, na'ut amar i veka uma ewal a, na wean i utuan tamata irua rtuba ko'i isa, na Ya'a veka ovun isa, na'uk isa nana'a watan. <sup>35</sup> Wean i vata irua rafneva, na Ya'a veka ovun isa, na'uk isa nana'a watan.” <sup>36</sup> [Wean i tamata irua rna'a va'i, na Ya'a veka ovun isa, na'uk isa nana'a watan.]\* <sup>37</sup> Ba Yesus Ni tamata ovi rorong Ia rorat Ia ne, “Duila'a, afa yai veka nvotuk na'a inba?” Ba Ia nfalak verin ira ne, “Wean i matmatan ra rna'a inyai, na manut nangan dawan ovi ba'i ra'an afa matmatan ra rna'a vali inyai.”\*

---

\*17:27 Nuh ni kabal ini wol ni lar, ovu wol ni mesin. Na'ut i Nuh nva'at yai, na tamata ra rva'at wean biasa watan, ba wol rka'a ne, brian munuk, na rmata lahir!

\*17:28 Kejadian 18:20-19:25

\*17:30 Tamata ra wol ranovak ne, Yesus veka nma ma nfabriang ira ma nukun lanit ivavan munuk.

\*17:31 Tamata Yahudi rir rahan ra wol vunarira, ba ira ba'i rdoku na'a rahan ratan, wean i tdoku na'a sirtetan a.

\*17:32 Kejadian 19:26 Lot awan nfulak wahan ma nsi'ik Sodom, tevek snain nlobang ni metan ra.

\*17:33 Matius 10:39, Markus 8:35; Yohanes 12:25

\*17:36 Vai Yunani ni naskah mnanat urun ra wol rir ayat ini.

\*17:37 Afa ovi Yesus nfalak ra na'a ayat ini ihin a ne, manut nangan dawan ovi ba'i ra'an matmatan ra rfaturu ma lyawan wan i matmatan nana'a. Na'a Yesus Ni amar i veka nma, na veka lyawan vali verin tamata ra munuk.

**Vaivatul kamkuma na'a vata varu isa ovu tamata i ba'i  
nfaleka inukun verin tamata ra**

**18** <sup>1</sup>Yesus nfamalik vaivatul kamkuma isa verin Ni tamata ovi rorong Ia ma al nair ira. Ia nfangnanang ira ma musti raflurut lalawatan ovu deka ralarira kako'u. <sup>2</sup>Ia nfalak ne, “Tamata isa i ba'i nfaleka inukun nleal kota isa. Ia wol nbobar Ubu ovu wol nkamlabir tamata isa vali. <sup>3</sup>Na'a kota yai vali, na vata varu isa nma lalawatan ma ntuan tamata inukun yai ma nera verin ia ne, ‘Mlobang ma mususan ning ngrihi a ovu tamata i nangal ya'a ini ovu ni malolan a.’ <sup>4</sup>Ya'i mnanat, na tamata inukun yai wol nkamlabir lahir varu yai, ti nata nanovak na'a ralan a ne, ‘Velik ne wol ubobar Ubu ovu wol ukamlabir tamata isa vali, <sup>5</sup>na'uk varu ini nlabir lalawatan ya'a. Ba ni lolin a, ulobang ia ovu ni malolan a, boma deka nma lalawatan ma nlabir ya'a.’ ” <sup>6</sup>Ba Duila'a nfalak ne, “Minovak ma lolin na'a afa ovi tamata inukun yai nfalak ra. Ni vava'at a wol nmalola! <sup>7</sup>Ubu notu nlia tali inyai! Ia veka nlobang Ni tamata ovi nfili ra. Ira ovan amar raflurut verin Ia. Ia veka wol ntal ma mnanat ma nlobang ira! <sup>8</sup>Ufalak lahir verin mia ne, Ubu veka nlobang lahir ira ovu Ni malolan a! Na'uk wean i Ya'a, Tamata Yanan, uma lanit ivavan ini, na Ya'a veka utuan tamata inorang ra te wahal?”

**Vaivatul kamkuma na'a tamata isa ntali Yahudi rir  
sidovung isa naran Farisi ovu tamata i ba'i nera  
babahir kulu**

<sup>9</sup>Yesus nfamalik vali vaivatul kamkuma ini verin tamata ovi ranovak ne, wol rotu salasilan, ovu ranovak vali ne tamata liak ra wol fyawarira. <sup>10</sup>Ia nfalak ne, “Tamata irua rti Yahudi rir Rahan Dawan Falurut ma raflurut. Tamata isa ntali sidovung Farisi, na tamata isa vali ba'i nera babahir kulu. <sup>11</sup>Tamata Farisi yai ndiri ma naflurut watan na'a ralan a ne, ‘Ubu, ya'a ufalak fara weninyai verin Oa, tevek ya'a wol weang tamata liak ra; ira rwi-rwa tamata ra ma rbori rir metan ra, rangal inukun ra, rsifa roak na'uk rir dodu, ovu vali wol weang tamata i ba'i nera babahir

kulu ini. <sup>12</sup>Ya'a utolat farua na'a karedralan isa, ovu ala perpuluhan tali ning karya enan ra munuk verin Oa.' <sup>13</sup>Na'uk tamata i ba'i nera babahir kulu yai ndiri ma nfaroa ia tali tamata ra. Ia wol nabrahi ma ntadata nrata lanit, na'uk nfevik buburn a ma nfalak ne, 'O Ubu, fara mala Mu rala lolin verin ya'a, tamata salasilan ini.'\* <sup>14</sup>Mryenar ma lolin afa ovi ufalak ini! Tamata i ba'i nera babahir kulu yai, na'ut i newal ia nti ni rahan a, na Ubu na'i vatuk roak ni salasilan ra, na'uk tamata Farisi yai wahal. Tevek tamata iki watan nfakaratat tenan a, na Ubu veka nfakabava ia, na'uk tamata iki watan nfakabava tenan a, na Ubu veka nfakaratat ia.”

### **Yesus naflahar kasiko'u yanat ra**

*Matius 19:13-15; Markus 10:13-16*

<sup>15</sup>Tamata rovun yanarira ko'u ra rma verin Yesus, boma nfadoku liman na'a ira. Na'ut i Ni tamata ovi rorang Ia rsi'ik tamata avyai, na rangrova ira. <sup>16</sup>Na'uk Yesus nera kasiko'u avyai, beti nfalak verin Ni tamata ovi rorang Ia ne, “Msi'ik watan kasiko'u avyai ma rma rtuan Ya'a, ma deka myotu teri ira, tevek tamata ovi wearira avyai, ira veka warira vali ovu Ubu na'a Ni Fareta Ralan a. <sup>17</sup>Afa i ufalak verin mia ini, kena urun! Tamata iki watan wean i wol norang ne Ubu nfareta tamata ra wean lahir Raja, wean kasiko'u avyai\* , na ia veka wol wan na'a Ubu Ni Fareta Ralan a.”

### **Tamata ovi rka'i ra susa ma ti rna'a Ubu Ni Fareta Ralan a**

*Matius 19:16-30; Markus 10:17-31*

<sup>18</sup>Yahudi rir dawan isa nfalak verin Yesus ne, “Tuan Guru, lolin

---

\*18:13 Tamata Yahudi ba'i rfevik buburira ra wean i mane rfaturu ne, rahil roak tali rir salasilan ra.

\*18:17 Tamata ovi rna'a Ubu Ni fareta ralan, ira rir vava'at wean kasiko'u ra, ma rfakabava tenarira ra ovu rafrenar.

Oa. Ya'a musti otu afaka, boma ning vava'at kakiwal?" <sup>19</sup> Yesus nfalak ne, "Afakinimi fwalak ne lolin Ya'a? Wol tamata isa vali lolin ia; Ubu a'uk sa'i lolin Ia. <sup>20</sup> Oa mka'a roak Ubu Ni inukun ra: 'Deka mu dodu, deka msifedan, deka bwori, deka mdiri fareta waharira ralan ra ma msiklabir na'a afa ovi fwalak ra na'a tamata liak, ovu malang renam-yamam ra.' " <sup>21</sup> Tamata yai nfalak ne, "Ya'a ot orang munuk roak afa avyai, tali na'ut i ning kako'u obin." <sup>22</sup> Yesus nrenar munuk afa ovi tamata yai nfalak ra, na nfalak verin ia ne, "Teran afa isa wol motu obin. Musti fwedi munuk mu metan ra ma mtanang kubang ra verin tamata kasian ra. Motu wean inyai, na veka mu metan rivun na'a lanit ratan, beti mwa ma morang Ya'a." <sup>23</sup> Ti ma nrenar afa ovi Yesus nfalak ra, na ralan a lalau urun, tevek nka'i urun ia. <sup>24</sup> Yesus nka'a lahir ne tamata yai ralan lalau, ba nfalak verin ia ne, "Susa buas ma tamata ovi rka'i ra rtorung ma Ubu nfareta ira wean lahir raja. <sup>25</sup> Susa buas ma unta nahu dirin ni bilahin a nti, na'uk susa lia vali verin tamata ka'i ra ma rtorung ma Ubu nfareta ira wean lahir raja." <sup>26</sup> Tamata ovi rarenar afa ovi Yesus nfalak ra rorat ne, "Ba wean inyai, na iki veka ni vava'at kakiwal?" <sup>27</sup> Ba Yesus nfalak ne, "Afa ovi tamata wol rot nala ra, Ubu not nala munuk." <sup>28</sup> Nata Petrus nfalak ne, "Ami amban talik roak mam afakataka munuk ma amorang Oa." <sup>29-30</sup> Yesus nfalak verin ira ne, "Mryenar ma lolin afa ovi ufalak ini! Tamata ovi rban talik roak rir rahan ra, te awarira ra, te terarir-valirira ra, te renarir-yamarira ra, te yanarira ra, tevek rfamalik Ubu Ni Fareta Ralan verin tamata ra, na Ia veka ntafal enarira ra ma nlia ma dawan tali lan a na'a rir vava'at ra, ovu vali na'a amar ovi veka rma ini, na ira veka rir vava'at kakiwal."\*

---

\* 18:20 Keluaran 20:12-16

\* 18:22 Vaidida ni vaivatul 'tamata kasian' ihin a ne, ni kubang, fana'an, fanenu, ni afakataka munuk susa. Naling ia tali vaimala ni vaivatul 'kasihan'.

\* 18:26 Tamata ovi rorat Yesus rfikir ne, wol tamata isa vali veka ni vava'at kakiwal, tevek afa ovi Yesus nfalak na'a ayat 25.

\* 18:27 Ubu sa'i nfatalik ita tali inukun i musti tatuan tevek did salasilan ra. Tamata ra wol rot nala!

\* 18:29-30 Yesus wol nfalak ma tamata ra rablufang rir rahan teta ovu tiniman ra, ma rtalik ira. Ni maksud ne, tamata ra rorang Ia ni kepentingan nlia afa liak

### Yesus nangrihi nala fatelu roak na'a Ni matmatan a

*Matius 20:17-19; Markus 10:32-34*

<sup>31</sup>Yesus nasdovu munuk Ni tamata vutu rahin irua ma nfalak verin ira ne, “Fiang ini tati Yerusalem. Na'a ineri, na afa ovi nabi ra rtulis munuk roak na'a Ya'a, Tamata Yanan a, veka rkena lahir Ya'a. <sup>32</sup>Tamata ra veka rala Ya'a verin tamata ovi wol Yahudi ra ma rlabir waweng Ya'a ovu rir vaivatul ra, rfalak sian Ya'a ovu rafnit Ya'a. <sup>33</sup>Ira veka rasveva Ya'a ovu rfedan Ya'a, na'uk ti ma amar itelu nelak, na Ubu veka nfava'at ewal Ya'a.” <sup>34</sup>Na'uk Yesus Ni tamata ovi rorang Ia wol rfan aran lahir afa ovi nfalak ra. Ni vaivatul avyai wean afa fanfonak verin ira, ba wol rka'a lahir afa ovi Yesus nfalak ra.

### Yesus notu ma tamata kibu isa nsirea lahir

*Matius 20:29-34; Markus 10:46-52*

<sup>35</sup>Na'ut i Yesus nfaseri roak kota Yerikho, na tamata kibu isa ndoku linga'an nelan ma nera afa tali tamata ra. <sup>36</sup>Ti ma nrenar tamata rivun ovi rahu inyai vairira ra, na norat ira ne, “Myotu afakinyai?” <sup>37</sup>Ira rfalak ne, “Yesus i ntali ahu Nazaret nbana nahu ini.” <sup>38</sup>Ba ia nafwak ne, “Yesus, Oa ubum-nusim Daud. Fara fwaturu Mu silobang a verin Ya'a!” <sup>39</sup>Tamata ovi rban ula ira rtabu ia ma deka vain. Na'uk ia nafwak ma vain a dawan urun ma nfalak ne, “Daud ubun-nusin Oa, ba fara fwaturu Mu silobang a verin ya'a!” <sup>40</sup>Nata Yesus ndir teri, beti nsinir tamata boku ma rovun tamata kibu yai nma. Ti ma nfaseri Yesus, na Yesus norat ia ne, <sup>41</sup>“Oa inam ma otu afaka verin oa?” Tamata yai nfalak ne, “Duila'a, ya'a inak ma usirea!” <sup>42</sup>Ba Yesus nfalak verin Ia ne, “Msirea kikyai, tevek mu inorang a verin Ya'a notu ma lolin roak oa!” <sup>43</sup>Na'ut inyai vali, na tamata yai nsirea lahir. Nata norang Yesus ovu nfadawang Ubu. Ti ma tamata rivun rsi'ik afa yai, na

---

ra munuk.

munuk lahir rfadawang Ubu.

### Zakheus nahil tali afa ovi notu ra ma norang Yesus

**19** <sup>1</sup>Ti ma Yesus naran kota Yerikho, na nban oli kota yai. <sup>2</sup>Na'a kota yai, na tamata ka'i isa naran Zakheus. Ia nban ulu verin tamata ovi ba'i rera babahir kulu. <sup>3</sup>Ia inan ma nsi'ik Yesus, na'uk tamata rivun ovu kabava da'in ia, ba wol bis ma nrea Yesus. <sup>4</sup>Ba nafla ula ia tali tamata rivun avyai nti ma nakbasal aa ara isa, boma bis ma nsi'ik Yesus na'ut i nahu inyai. <sup>5</sup>Ti ma Yesus naran aa ara yai, na ntadata ma nfalak ne, "Zakheus msuta kikyai, tevek amar ini musti una'a teri mu rahan." <sup>6</sup>Ba Zakheus ralan lolin urun ma nsuta lahir, tevek Yesus veka nana'a teri ni rahan a. <sup>7</sup>Tamata rivun ovi rsi'ik afa yai rafngamu'ur ma rfalak ne, "You! Yesus nti lahir tamata i ba'i notu salasilan yai ni rahan a." <sup>8</sup>Na'uk Zakheus ndiri ma nfalak verin Duila'a ne, "Duila'a, ya'a veka ala lahir ning metan lihir a verin tamata kasian ra, ovu veka ubahir ma nlia nala fafa'at verin tamata ovi ulabir nala roak ira." <sup>9</sup>Ba Yesus nfalak verin Zakheus ne, "Amar ini lahir, na Ubu nfatalik oa ovu mu rahan teta tali inukun i musti mtyuan tevek bir salasilan ra, tevek Abraham ubun a nusin vali oa." <sup>10</sup>Ya'a Tamata Yanan Ya'a, uma ma udava ovu ala tamata ovi rfaroa ira tali Ubu, ma ufatalik ira tali inukun i musti rtuan tevek rir salasilan ra."

---

\* 19:9 Zakheus ini Abraham ubun a nusin roak ia, na'uk fiang ini ubun a nusin secara rohani vali, tevek norang Yesus. Msi'ik Galatia 3: 7, 9, 29.



*Zakheus nakbasal aa ara isa, boma bis ma nsi'ik Yesus (Luk 19:4)*

**Yesus nfamalik vaivatul kamkuma na'a tamata  
sansinir vutu**

*Matius 25:14-30*

<sup>11</sup> Yesus nfaseri roak Yerusalem, ba tamata avyai rnarin ne, Ubu ni amar sarseri lalean ma nfareta tamata ra wean lahir Raja. Tamata avyai rarenar Yesus nangrihi obin a, ba Ia nfamalik ewal vaivatul kamkuma isa. <sup>12</sup> Yesus nfalak ne, “Tamata mela isa mane nti wan raroa ma ndava mane rsikat ia ma notu raja na'a ni nuhu a, beti newal ia. <sup>13</sup> Ia wol nati obin, na nera ni tamata sansinir vutu a ma nala kubang masa sasan lokat ira, ma nfalak ne,



'Myala kubang ovi ma al fyedi fyaha afa, nata ti naran i ewal ya'a.'<sup>13</sup> <sup>14</sup>Na'uk tamata ovi rtali ni nuhu rkifan tamata mela yai. Ia nti roak, beti rsinir tamata boku ma rorang ia ma rfalak verin tamata ra na'a nuhu yai ne, 'Ami wol inamami ma tamata ini notu raja verin ami!' <sup>15</sup>Velik ne wean inyai, na'uk raja i nfareta nuhu i raroa yai nsikat watan ia ma notu raja, beti newal ia. Ia nsinir lahir tamata ra ma rera ni sansinir ovi nala roak kubang verin ira ma rma, boma nka'a lahir ne uturira te wahal. <sup>16</sup>Sansinir isa ula lalean ia nma ma nfalak ne, 'Baba, ala roak kubang masa isa i mala verin ya'a yai, ma ufedu ufaha afa ma utung nala kubang masa vutu a.' <sup>17</sup>Ba raja yai nfalak verin ia ne, 'Oa mu karya lolin buas. Oa mot orang lalawatan afa ovi ufalak ra na'a afa ko'u ovi ala verin oa, ba ya'a veka usikat oa ma fwareta kota vutu a.' <sup>18</sup>Sansinir i norang i ula lalean a nma ma nfalak ne, 'Baba, ala roak kubang masa isa i mala yai, ma ufedu ufaha afa ma utung nala kubang masa ilima.' <sup>19</sup>Ba raja nfalak verin ia, 'Ya'a veka usikat oa ma fwareta kota ilima.' <sup>20</sup>Sansinir liak isa vali nma ma nfalak ne, 'Baba, mu kubang hi ini. Ukum teri ma lolin ia na'a lesu isa. <sup>21</sup>Ubobar oa ta baba, tevek waham a ngrova watan. Oa mala afa ovi oa wol mua ra, ovu ba'i mala va'i ihin tali va'i ovi wol muvuri-muva na'a.' <sup>22</sup>Raja nfalak verin tamata yai ne, 'Oa sansinir i wol mot nala afakataka, ba veka ukun lahir oa tali afa ovi fwalak ra. Oa mka'a roak ne wahang a ngrova ovu ba'i ala afa ovi wol ninggu ra ovu vali ba'i ala va'i ihin tali va'i ovi wol uvuri-uva na'a. <sup>23</sup>Wean inyai na, afakinimi wol fwadoku ning kubang yai na'a bank, boma ti ma ewal ya'a, na bis ma ala kubang yai ovu ni bunga a.' <sup>24</sup>Nata raja nfalak verin tamata ovi rdiri inyai ne, 'Myala kubang tali sansinir yai, ma myala verin sansinir i ni kubang masa vutu a.' <sup>25</sup>Na'uk ira rfalak ne, 'Baba, ia ni kubang masa a vutu roak.' <sup>26</sup>Raja nfalak ne, 'Mingnanang! Tamata iki watan ni afa lolin boku, na veka rtafal afa boku vali verin ia. Na'uk iki watan wol nia, na afa ovi ia nia veka rala ewal tali ia. <sup>27</sup>Na'uk fiang ini myovun ning musu ovi wol inar ma una'a raja

---

\*19:13 Kubang masa na'a vai Yunani; mina. Kubang mina isa fyawan a wean tamata ni kadi na'a vulan itelu, te amar ratut isa.

verin ira ma rma ini. Fyedana ira na'a wahang ralan a!' ”\*

### **Tamata ovi rna'a Yerusalem rna'a Yesus ovu inar lolin**

*Matius 21:1-11; Markus 11:1-11; Yohanes 12:12-19*

<sup>28</sup>Ti ma Yesus nfamalik munuk vaivatul kamkuma yai, na nbana ula ia nti Yerusalem, ma Ni tamata ra rahu murin a. <sup>29</sup>Ti ma Yesus nfaseri ahu ovi nararira Betfage ovu Betania i rna'a vuar Zaitun a, na nsinir tamata irua tali Ni tamata ovi rorong Ia ma rti ula ira. <sup>30</sup>Yesus nsurak ira ne, “Miti ahu i na'a ulu eri. Ti ma myaran ahu yai, na veka mtyuan keledai isa i wol ka'i dawan ia obin, ovu rkeak teri ia. Tamata ra wol rata rdoku tetan ratan obin. Ba mryuvat ni kakeak a ma mtyaha mya. <sup>31</sup>Wean i tamata rorat mia ne, ‘Notu afakinimi fyatalik keledai yai?’ byalat ira ne, ‘Duila'a nperlu.’ ”

---

\*19:27 Tafsiran rivun rfalak ne, tamata ovi rkarya verin raja yai rot orang afa ovi nfareta ma rotu ra.



*Yesus Ni tamata irua raruvat munuk roak keledai ni kakeak  
a (Luk 19:33)*

<sup>32</sup>Ba Yesus Ni tamata irua yai rti, na rtuan lahir afa i Yesus nfallak roak verin ira. <sup>33</sup>Na'ut i raruvat keledai yai ni kakeak a, na tamata ovi rir keledai yai rorat ira ne, “Afakinimi mane fyatalik keledai yai?” <sup>34</sup>Ira rfallak ne, “Duila'a nperlu.” <sup>35</sup>Ba rovun keledai yai ti verin Yesus, ma rala rir ravit blawat ra ma rfadoku na'a tetan ratan a, beti rsikat Yesus ma rata ndoku. <sup>36</sup>Na'ut i Yesus nrata roak keledai yai ma nati Yerusalem, na tamata ra rvelar rir ravit blawat ra na'a linga'an.\* <sup>37</sup>Ti ma Yesus nferi Yerusalem na'a linga'an dadudur i na'a vuar Zaitun, na Ni tamata ovi rorang la munuk lahir rotu inar lolin ovu rfadawang Ubu ovu vair dawan, tevek rarea munuk roak mujizat ovi notu ra. <sup>38</sup>Ira rfallak

\*19:36 Tamata ra rvelar rir ravit blawat ra na'a linga'an al rfaturu ne, ralang ma dawan Yesus.

## Lukas 19

---

ne, “Ubu naflahar tamata i neluk Raja ma nma ovu Duila'a naran a! Fara did vava'at ra malinan watan ovu Ubu i na'a lanit ratan, ovu tfadawang Ubu i Ni dawan a nlia munuk afakataka.”  
<sup>39</sup>Tamata Farisi boku rovu vali tamata rivun avyai, ba rfalak verin Yesus ne, “Bapa Guru, mtabu Mu tamata ovi rorang Oa yai ma deka rangrihi wean inyai!”\* <sup>40</sup>Ba Yesus nfalak lahir verin ira ne, “Ufalak verin mia ma mkya'a ne, wean i tamata ovi wol vairira, na vatu ovi veka rafwak.”



*Yesus nrata keledai ma nati Yerusalem, na tamata ra rvelar rir  
ravit blawat ra na'a linga'an (Luk 19:36)*

---

\*19:39 Tamata Farisi wol rorang ne, Yesus Raja i ntevit did salasilan ra, ba wol inar lahir ne, tamata ra rfadawang Yesus.

## Yesus nvakar na'ut i nsi'ik kota Yerusalem

<sup>41</sup>Na'ut Yesus nfaseri roak Yerusalem, ma nsi'ik kota yai, na nvakar lahir. <sup>42</sup>Ia nfalak ne, “Wora lahir mia tamata ovi mnya'a Yerusalem ini! Ya'a inak urun ma amar ini fyan aran afa ovi rotu ma Ubu ralan malinan ovu mia! Na'uk fiang ini wol fyan aran lahir afa avyai obin. <sup>43</sup>Tevek ni amar a veka nma ma bir musu ra rvevar lilit mia ovu rotu balbelat i nangrebat urun, ma rdovak mia tali wan inba watan.\* <sup>44</sup>Ira veka rvisal bir kota ma rfedan mia ovu bir tamata ra munuk. Ira veka ra'ar munuk lahir bir rahan ra ovu tembok ra ma wol trea vatu isa vali na'a wan a, tevek mia wol mkya'a amar i Ubu nma ma nfatalik mia tali inukun i musti mtyuan tevek bir salasilan ra.”\*

### Yesus nir-nar tamata ovi rfedi rfaha afa na'a tamata Yahudi rir Rahan Dawan Falurut i na'a Yerusalem ni lean a

*Matius 21:12-17; Markus 11:15-19; Yohanes 2:13-22*

<sup>45</sup>Nata Yesus nati Rahan Dawan Falurut ni lean a ma nir-nar tamata ovi rfedi-rfaha afa na'a inyai. <sup>46</sup>Yesus nfalak verin ira ne, “Ubu nangrihi wean ini na'a Ni Surat Ralan: ‘Ning rahan a neluk rahan falurut ma tamata raflurut na'a,’ na'uk mia myotu ma neluk wan i tamata barborin ra rna'a.”\* <sup>47</sup>Lokat amar, na Yesus nsiair na'a Rahan Dawan Falurut. Ba Yahudi rir dawan mela falurut ra, ovu rir dawan ovi rair Ubu Ni inukun ra, ovu dawan Yahudi ra rdava linga'an mane rfedan Ia. <sup>48</sup>Na'uk ira wol rdav nala linga'an ma rfedan Ia, tevek tamata ra munuk inar urun ma

---

\*19:43 Ira rotu balbelat i nangrebat urun yai tali lanun rsileti vatu ra, beti rfadoku aa ra na'a ratan.

\*19:44 Ubu nma lanit ivavan ini ma neluk tamata (Yesus). Ia nmata ma al nvara did salasilan ra, ma ntevtut tamata ovi rorang Ia. Na'uk etal dawan rafena ma rorang Ia. Ibrani 1:1-3; Filemon 2:6; 1 Petrus 2:12.

\*19:46 Yesus nfasala ira ma nfalak ne, “Na'uk mia myotu ma neluk wan i tamata barborin ra rna'a”, tevek tamata rti Rahan Dawan Falurut al raraning Ubu, na'uk tamata boku rlabir nuhu ra ma rera ma fyawan da'in ma al rsitukar kubang ovu na'a afa liak ra.

rarenar Ni vaivatul ra.

**Yahudi rir dawan ra rorat Yesus na'a Ni ngrebat a**

*Matius 21:23-27; Markus 11:27-33*

**20** <sup>1</sup>Amar isa, na Yesus nair tamata rivun na'a Yahudi rir Rahan Dawan Falurut ovu nfamalik Ivar Lolin i nfamalik Ia, na Yahudi rir dawan mela falurut ra ovu rir dawan ovi rair Ubu Ni inukun ra, ovu vali rir dawan ovi rbana ulu verin ira rma wan yai. <sup>2</sup>Ira rfalak verin Yesus ne, “Eka fwalak verin ami ne, iki nala ngrebat yai verin Oa ma motu munuk afa avyai?”

<sup>3</sup>Yesus nfalak verin ira ne, “Ya'a mane orat vali afa isa tali mia, ba fyalak verin Ya'a. <sup>4</sup>Yohanes nbaptis tamata ra ovu ngrebat tali iki? Ngrebat tali Ubu, te tali tamata?” <sup>5</sup>Ba ranovak afa yai ma rfalak ne, “Wean i tfalak ne, ‘Yohanes ni ngrebat tali Ubu,’ na Ia veka nfalak ne, ‘Notu afakinimi mia wol myorang ia?’ <sup>6</sup>Na'uk wean i tfalak ne, ‘Tali tamata,’ na tamata ra munuk veka rala vatu al rasba ita, tevek ira rorang ne, Yohanes nabi ia.” <sup>7</sup>Ba rfalak ne, “Ami wol amka'a ne, nala ngrebat tali iki ma nbaptis tamata ra.” <sup>8</sup>Yesus nfalak verin ira ne, “Wean inyai, na Ya'a veka wol ufalak vali verin mia ne, ala ngrebat tali iki ma otu afa avyai.”

**Yesus nfalak ne, Yahudi rir dawan ra wean tamata  
va'i ovi rangal duarira ra**

*Matius 21:33-46; Markus 12:1-12*

<sup>9</sup>Yesus nfamalik vaivatul kamkuma isa verin tamata rivun avyai ne, “Tamata isa notu ni va'i anggur, beti nala verin tamata va'i ra ma rasusan va'i yai, ma ki rala ni wahat verin ia. Notu munuk wean inyai, beti nti wan isa raroa tali ni ahu ma ya'i mnanat ia na'a wan yai. <sup>10</sup>Ni amar naran roak ma rfufu anggur vuan ra, na va'i duan yai nsinir ni tamata sansinir isa ma ti ntuan ira, boma rala ni wahat a. Na'uk tamata avyai rvaval sansinir yai,

beti rsinir ma newal ia ovu liman vu watan.

<sup>11</sup>Ba nsinir ewal ni sansinir liak isa, na'uk rvaval vali sansinir yai ovu rfama'it ia, beti rsinir ma newal ia ovu liman vu watan.

<sup>12</sup>Nata nsinir ewal ni sansinir liak isa ma fatelu roak, na'uk ira rvaval ma sansinir yai namngala lahir, beti rvatuk ia nti va'i yai murin a. <sup>13</sup>Ti nata va'i duan yai nfalak na'a ralan ne, 'Ya'a musti otu afaka ewal? Ya'a veka usinir yanak i ulobang urun ia. Snain ira veka ralang ia.' <sup>14</sup>Na'uk tamata va'i avyai rarea va'i duan yai yanan a, na rsifalak afa verin ira ne, 'Tamata ini va'i duan yanan a, ba mya ma tfedan ia, boma tala va'i ini verin ita.' <sup>15</sup>Rvatuk lahir ia nti va'i yai murin a, beti rfedan ia." Yesus norat tamata rivun avyai ne, "Ba wean i va'i duan yai nma, na veka notu afaka verin tamata avyai? <sup>16</sup>Ia veka nma ma nfedan lahir tamata avyai ma nala ni va'i anggur yai verin tamata liak ra." Ti ma tamata rivun avyai rarenar afa i Yesus nfalak yai, na rfalak ne, "Fara deka wean inyai!" <sup>17</sup>Na'uk Yesus nsi'ik ira ma nfalak ne, "Wean inyai, na vaivatul ovi rna'a Surat Ralan ini ihin aka?

'Vatu i tamata ovi limarira rafka'a rvatuk yai, ia notu ma wean watu i tfadoku ula lalean ia, beti tfadiri rahan.' \*

<sup>18</sup>Tamata iki watan wean i nleka tali wan karatat nsuta watu yai ratan a, na veka manminan lahir ia, ovu wean i watu yai nleka tali wan karatat ma nta'i tamata iki watan, na tamata yai veka manminan lahir ia."

**Yahudi rir dawan ovi rair Ubu Ni inukun ra, ovu  
Yahudi rir dawan mela falurut ra rorat Yesus na'a  
babahir kulu ma ala rfaleka Ia**

*Matius 22:15-22; Markus 12:13-17*

---

\*20.17 Ayat ini ihin a ne, Yesus wean watu yai. Ia neluk Raja ma nfatalik roak tamata ra tali inukun i musti rtuan tevek rir salasilan ra. Wean lahir watu i tamata ovi limarira rafka'a rvatuk yai, na tamata ra rafena ma rorang Yesus, ma rfedan Ia. Ubu nfava'at ewal Ia tali matmatan, ma ndoku ovu Ubu ma nfareta wean Raja. Tamata ovi rleka na'a watu yai, ihin ne, tamata ovi rafena ma rorang Yesus. Ubu veka nukun ira na'a amar i veka nukun lanit ivavan munuk. Msi'ik Mazmur 118:22.

<sup>19</sup>Ba Yahudi rir dawan ovi rair Ubu Ni inukun ra ovu Yahudi rir dawan mela falurut ra rdava linga'an mane rtaha Yesus amar yai vali, tevek rka'a roak ne, Ia nala vaivatul kamkuma yai al nta'ing ira, na'uk rbobar tamata rivun avyai. <sup>20</sup>Yahudi rir dawan ovi rair Ubu Ni inukun ra, ovu Yahudi rir dawan mela falurut ra rsi'ik nanuang watan Yesus. Ira rsinir tamata boku ma rotu felarira wean tamata ovi wol rsiklabir ra, boma rorat afa isa tali Ia ma rfasala Ia, ma rtaha Ia verin gubernur i nfareta na'a wan yai. <sup>21</sup>Tamata avyai rorat Yesus ne, "Bapa Guru, ami amka'a ne, afa ovi fwalak ovu mair ra kena ovu wol fwili tamata. Oa msiair ovu ni malolan a wean Ubu ralan nfalak a. <sup>22</sup>Wean inyai, ba eka fwalak verin ami ne, na'a did agama nfalak ne, kena ma ambahir babahir kulu verin Kaisar te wahal?"\* <sup>23</sup>Na'uk Yesus nka'a lahir rir siweang a, ba nfalak verin ira ne, <sup>24</sup>"Eka fyaturu kubang ihin isa verin Ya'a. Tamata iki walun ovu naran a na'a kubang ini?" Ira rfalak ne, "Kaisar walun ovu naran a."\* <sup>25</sup>Nata Yesus nfalak verin ira ne, "Ba wean inyai, na myala verin Kaisar afa ovi ia nia ra, ovu myala verin Ubu afa ovu Ia nia ra." <sup>26</sup>Ira wol rfaleka nala Ia tali Ni vaivatul ra na'a tamata rivun waharira ralan ra. Ira rtalkaka lahir ovu wol vairira, tevek afa ovi Yesus nfalak yai.\*

**Yahudi rir sidovung isa naran Saduki rir tamata ra  
rorat waweng Yesus ne, matmatan ra veka rva'at  
ewal te wahal**

*Matius 22:23-33; Markus 12:18-27*

<sup>27</sup>Tamata boku tali Yahudi rir sidovung isa naran Saduki rma ma rtuan Yesus. Tamata Saduki ra wol rtorung ne, matmatan ra veka rva'at ewal, ba rorat Yesus ne, <sup>28</sup>"Bapa Guru, Musa ntulis inukun isa wean ini: Wean i tamata isa nmata ma teran a'uk awan a, na'uk wol yanarira obin, na brana yai a'an te warin

---

\*20.22 Tamata Roma rir raja ila'a i nfareta rir negara rivun, naran Kaisar.

\*20.24 Fareta Roma rir kubang ihin a rotu tali perak, naran dinar. Ira rbahir tamata biasa (wean tukang ra) i nkarya amar isa ovu dinar isa.

\*20.26 Rtalkaka na'a vaimala ihin a ne "mereka heran".



musti nala ewal varu yai ma na'a awan, boma ia i nmata yai veka ubun nusin boku. <sup>29</sup>Wean i brana ifitu iya'an iwarin ira. Iya'an nsifa roak, na'uk wol yanar obin, na nmata. <sup>30</sup>Nata warin nsifa ewal ovu varu yai, na'uk wol yanar obin, na nmata. <sup>31</sup>Warin i norang ia nsifa ewal ovu varu yai, na'uk wol yanar obin, na nmata vali. Wean inyai lalawatan, nata ti naran iwarin tutul a. <sup>32</sup>Ti nata vata yai nmata vali. <sup>33</sup>Ba wean inyai, na ti naran amar i tamata matmatan ra rva'at ewal, na iki veka awan mnga'un vata yai, tevek brana ifitu yai awar munuk ia?" <sup>34</sup>Yesus nfalak verin ira ne, "Tamata ovi rna'a lanit i vavan ini rsifa, <sup>35</sup>na'uk tamata ovi Ubu nfava'at ewal ira tali matmatan ma inovan ma rva'at na'a lanit ivavan ngorva'an a, ira wol rsifa.\* <sup>36</sup>Tevek ira wearira Ubu Ni sansinir tali lanit ratan ma wol rmata vali. Ubu yanar ira, tevek Ia nfava'at ewal ira tali matmatan. <sup>37</sup>Mia wol myorang ne, tamata ovi rmata roak bis ma rva'at ewal. Musa ka'i nfaturu roak ne, matmatan ra veka rva'at ewal. Ia ntulis na'a Surat Ralan ma nfamalik na'ut i nsi'ik yafu nonga na'a lavurun lesmat ralan. Ia ntulis ne, Duila'a neluk 'Ubu verin Abraham, Ishak ovu Yakub.'\* <sup>38</sup>Ia wol neluk Ubu verin matmatan ra, na'uk neluk Ubu verin tamata ovi rva'at ra, tevek verin Ia, na tamata ra munuk rva'at."\* <sup>39</sup>Boku tali Yahudi rir dawan ovi rair Ubu Ni inukun ra rarenar afa i Yesus nfalak yai, na rfalak ne, "Bapa Guru, afa ovi fwalak yai kena urun." <sup>40</sup>Tali inyai, na wol rabrahi roak ma rorat afa tali Yesus.

### **Yesus nfalyawang ne Raja i ntevit did salasilan ra nliia tali Raja Daud**

*Matius 22:41-46; Markus 12:35-37*

---

\*20.35 Ita wol did vava'at kakiwal tevek afa lolin ovi totu ra. Ita veka did vava'at kakiwal, tevek Ubu Ni rala lolin verin ita, ma torang Yesus. Msiy'ik Efesus 2:8-9.

\*20.37 Surat Ralan nfalak wean inyai, velik ne Abraham, Ishak ovu Yakub rmata roak. Tamata ovi rorang sidovung Saduki rorang ne, tamata ovi rmata roak wol bis rva'at ewal.

\*20.38 Tali ayat 37 ovu ayat ini, na tka'a ne, velik ne Abraham, Ishak ovu Yakub rmata, na'uk rir roh ra rva'at obin.

<sup>41</sup>Nata Yesus norat ira ne, “Wean inba ma tamata ra bis ma rfalak ne, Raja i ntevtut did salasilan ra, Daud ubun-nusin Ia?

<sup>42</sup>Daud ka'i nfallak roak na'a buku Mazmur ne,

‘Ubu nfallak verin ning Duila'a ne: Mdoku na'a Ning lahir mela a, \*

<sup>43</sup>ti naran i otu ma Mu musu ra rsoak nulu Oa.’\*

<sup>44</sup>Ba wean i Daud nfallak ne, Raja i ntevtut did salasilan ra Duila'a Ia, na weninba ma Daud ubun-nusin Ia?”

**Yesus nfangnanang Ni Tamata ovi rorang Ia ma deka rot orang Yahudi rir dawan ovi rair Ubu Ni inukun ra**

*Matius 23:1-36; Markus 12:38-40*

<sup>45</sup>Na'ut i tamata rivun rarenar i Yesus nangrihi a, na Ia nfallak verin Ni tamata ovi rorang Ia ne, <sup>46</sup>“Msyi'ik wabira ma lolin na'a Yahudi rir dawan ovi rair Ubu Ni inukun ra. Wean i rbasiar, na inar ma roru ravit blawat, ovu inar vali ma rti wan ovi rfedi rfaha afa, boma nuhu ra ralang ira. Ira inar ma rdoku wan ovi nuhu ra ba'i ralang urun ira na'a Yahudi rir rahan falurut ra, ovu vali na'a snoba ra. <sup>47</sup>Ira rangrihi ma rlabir vata varu ra ma rala rir metan ra. Ira raflurut ma rir falurut ra blawat ma ala rteri rir afa sian ovi rotu ra. Ira veka rtuan lahir inukun i aleman urun a.”

**Vata varu isa nala ni kubang ma neluk ni karya enan verin Ubu**

*Markus 12:41-44*

**21** <sup>1</sup>Na'ut i Yesus na'a Yahudi rir Rahan Dawan Falurut i na'a Yerusalem, na Ia nsi'ik tamata ka'i ra ti rfdoku rir kubang ra na'a wan i ba'i rfdoku rir kubang ma reluk rir karya enan verin Ubu. <sup>2</sup>Ia nsi'ik vali vata varu isa i ni kasian a dawan urun, nala ni kubang ihin irua i fyawan a ko'u lean ma nti

---

\*20.42 Daud ni maksud ne, Ubu nangrihi verin Duila'a Yesus.

\*20.43 Mazmur 110:1

nfadoku vali na'a wan yai.\* <sup>3</sup>Nata Yesus nfalak ne, “Afa i ufalak verin mia ini, kena urun! Vata varu ini ni kubang i nala a, fyawan lia munuk kubang ovi tamata liak ra rala a. <sup>4</sup>Tevek tamata avyai munuk rala rir kubang ra tali rir metan teran ra, na'uk vata varu ini, velik ne ni kasian a dawan, na ia nala munuk lahir ni kubang ovi nala al nva'at a.”



*Vata varu isa nala ni kubang ihin irua ma neluk ni karya enan verin Ubu (Luk 21:2)*

---

\*21:2 Kubang i vata varu yai nala a, na'a vai mala nfalak ne, “Peser”, rotu tali tembaga, ma fyawan ko'u lean.

**Yahudi rir Rahan Dawan Falurut i na'a Yerusalem  
veka nama'ar**

*Matius 24:1-2; Markus 13:1-2*

<sup>5</sup>Na'ut inyai, na tamata boku rfamalik Yahudi rir Rahan Dawan Falurut i na'a Yerusalem ni lolin a. Ira rfalak ne, Rahan Dawan Falurut felan a lolin buas, tevek rdamur ovu vatu marmer ovi lolin urun a, ovu vali tali tamata rir afa fyawan ovi rala ma reluk rir karya enan verin Ubu. Yesus nrenar afa avyai, na nyalak ne, <sup>6</sup>“Afa ovi msyi'ik avyai, veka naran ni amar a ma rama'ar munuk lahir, ma wol teran vatu isa vali na'a wan a.”

**Yesus nfamalik afa ovi mane rma, beti lanit ivavan  
namdumur**

*Matius 24:3-14; Markus 13:3-13*

<sup>7</sup>Yesus Ni tamata ovi rorang Ia rorat ne, “Tuan Guru, na'ut inba ki afa avyai rvotuk? Ovu afaka ma neluk faneak ne, afa avyai veka rvotuk?”

<sup>8</sup>Yesus nyalak ne, “Msyi'ik wabira ma lolin, boma tamata ra deka rlabir nala mia. Ufalak wean inyai, tevek tamata rivun veka rma ma rala narang a ma rfalak ne, ‘Ya'a ini Raja i nfatalik tamata ra tali inukun i musti rtuan tevek rir salasilan ra.’ Ovu vali boku veka rfalak ne, ‘Duila'a mane nma ewal roak.’ Dekamyorang lahir afa ovi rfalak ra. <sup>9</sup>Wean i mryenar ivar ne tamata ra rotu rihi ovu rotu vangoa-vanga, na deka byobar, tevek afa avyai munuk musti rvotuk lan vek. Na'uk inyai wol neluk faneak ne, naran roak ni amar a ma lanit ivavan a wol nleal roak.”

<sup>10</sup>Nata Yesus nyalak ewal ne, “Bangsa isa veka notu rihi ovu bangsa liak ra, ovu vali raja isa veka notu rihi ovu raja liak ra.

<sup>11</sup>Na'a wan rivun na'a lanit ivavan, na veka ruru dawan, ovu lafar dawan, ovu vali suhut dawan. Na'a lanit a, na veka trea lahir faneak ovi raling malolan watan, ovu rotu ma tamata ra rbohar urun.

<sup>12</sup>Na'uk afa avyai munuk wol rvotuk obin, na veka rtaha lan mia ma rwi-rwa mia. Veka rala mia ti mdyiri fareta waharira ralan ra na'a did rahan falurut ra, ovu vali veka rala mia ti mnya'a bu'i ralan. Ira veka rala mia ma ti mdyiri raja ra ovu dawan fareta waharira ralan ra, tevek myorang Ya'a. <sup>13</sup>Na'ut inyai vali, mia veka fyamalik Ubu Ni Ivar Lolin i nfamalik Ya'a verin ira. <sup>14</sup>Mia musti fyangrebat lan ralabira ra, boma na'a amar yai, na deka ralabira raruan na'a vaivatul ovi veka myala al mlyotar tenabira ra. <sup>15</sup>Wean inyai bi Ya'a veka ala ngrebat verin mia ma mingrihi nala vaivatul ovi kena ra, boma bir musu ra wol rangal nala bir vaivatul avyai, ovu wol rfasala nala mia. <sup>16</sup>Renabir-yamabira ra, terabir-valibira ra, a'abir-waribira ra ovu bir kida ra veka rfedo mia verin bir musu ra. Tamata ra veka rfedan boku tali mia vali. <sup>17</sup>Tamata ra munuk veka wol inar lahir mia, tevek myorang Ya'a. <sup>18</sup>Na'uk Ubu veka nfatalik mia tali inukun i musti mtyuan tevek bir salasilan ra: wol mane bir vut van isa vali natvutuk tali ulubira ra, te rfamngala mia.\* <sup>19</sup>Ba wean i mtyahang nala ralabira ra ma myorang lalawatan Ya'a, na veka bir vava'at kakiwal.”

### Yesus nfamalik ne, kota Yerusalem veka nama'ar

*Matius 24:15-21; Markus 13:14-19*

<sup>20</sup>Yesus nfalak verin Ni tamata ovi rorong Ia ne, “Wean i msyi'ik suldadu ra rbelat lilit Yerusalem, na mia musti mkya'a ne wol mnanat, na kota yai veka nama'ar. <sup>21</sup>Na'ut inyai, na tamata ovi rna'a propinsi Yudea musti rafla talik ma rti vuar ra. Tamata ovi rna'a kota yai ralan a musti rafla talik kota yai, ovu vali tamata ovi rna'a kota yai murin a, deka rati kikyai kota yai ralan a. <sup>22</sup>Tevek amar avyai amar ma Ubu nukun Yerusalem, boma nfakena lahir afa ovi rtulis roak na'a Surat Ralan a. <sup>23</sup>Sian urun i lahir verin vata ovi rbarlewan ra, te vata ovi rsusu kasiko'u yanat ra na'ut inyai! Na'ut i Duila'a nukun bangsa Israel ini, tamata ovi

\*21:18 Velik ne rwi-rwa mia, na'uk veka bir vava'at kakiwal na'a lanit ratan.

rna'a wan yai veka rtuan susa dawan urun. <sup>24</sup>Tamata boku veka rfedan ira ovu nahin a blawat. Boku vali veka rkeak teri ira ovu rtaha ira ma reluk tamata ovi rfaleka roak ira verin bangsa ra munuk na'a lanit ivavan a. Tamata ovi wol Yahudi ra veka rma ma rta sorat Yerusalem na'a amar ovi Duila'a nfadoku roak verin ira.”

### **Faneak ovi veka rvotuk na'ut i Tamata Yanan nma ewal lanit ivavan a**

*Matius 24:29-35; Markus 13:24-27*

<sup>25</sup>Yesus nfalak verin Ni tamata ovi rorang Ia ne, “Faneak ra veka rvotuk na'a lera, vulan, ovu nara ra. Bangsa ovi rna'a lanit ivavan a veka rbobar ovu wol rka'a ma raroal te raraa, tevek rsi'ik saksakan dawan ra ovu rarenar dodurira ra. <sup>26</sup>Tamata ra rbobar ma rablingu lahir na'ut i rsi'ik afa ovi rvotuk na'a lanit ivavan a munuk, tevek afa ovi rir ngrebat ra na'a lanit veka rarwa'ung.\* <sup>27</sup>Na'ut inyai, na tamata ra munuk veka rsi'ik lahir Ya'a, Tamata Yanan a uma na'a mutan ratan a ovu Ning ngrebat a, ovu vali vanang i nfitik a nyadat a. <sup>28</sup>Na'ut i faneak avyai beti rvotuk, na fara fyangrebat ralabira ra ovu inabira lolin watan, tevek sarseri roak ma Ubu mane nfatalik ita tali inukun i musti tatuan tevek did salasilan ra.”

### **Vaivatul kamkuma na'a aa ara**

*Matius 24:32-35; Markus 13:28-31*

<sup>29</sup>Nata, Yesus nfamalik vaivatul kamkuma isa verin Ni tamata ra ne, “Msi'ik ma lolin aa ara ovu aa afaka watan. <sup>30</sup>Wean i aa avyai raftuvul roak, na mia mkya'a lahir ne, lera dawan a sarseri roak. <sup>31</sup>Wean vali inyai wean i mryea munuk roak afa ovi ufalak ra, na veka mkya'a lahir ne sarseri ila'a roak ma uma ewal ma ufareta tamata ra munuk. <sup>32</sup>Mryenar ma lolin afa ovi ufalak ini!

---

\*21:26 Tafsiran etal dawan ra rfalak ne, ngrebat ovi wol rtali Ubu. Ba rfalak ne, ngrebat avyai rna'a lera, vulan, nara ra, te nait sian ra vali.

Tamata ovi rva'at fiang ini veka wol rmata munuk obin, na afa avyai munuk rvotuk roak.\* <sup>33</sup>Lanit ovu lanit ivavan a veka ramwear, na'uk Ning vaivatul ra rna'a kakiwal watan.”

### Snurak ma msyi'ik wabira ma lolin

<sup>34</sup>“Msiy'ik wabira ma lolin, boma deka fyikir lalawatan ma myotu snoba ma boranavut mia, ovu deka ralabira raruan na'a bir vava'at ra. Wean i fyikir lalawatan wean inyai, na veka mibrian na'a amar i Ya'a Tamata Yanan a uma, tevek brian munuk, na uma lahir. <sup>35</sup>Amar yai, na veka uma verin tamata ovi rna'a lanit ivavan munuk ma rabrian watan, na inyai wean vali afwatan ovi brian munuk, na voar nakevu nala roak ira. <sup>36</sup>Ba msyi'ik wabira ma lolin ovu miflurut lalawatan, boma byan lia afa ovi veka rvotuk na'a amar yai, ovu bis ma mdyir nala Tamata Yanan wahan ralan a.”

<sup>37</sup>Lokat amar, na Yesus nsiair na'a Yahudi rir Rahan Dawan Falurut i na'a Yerusalem. Lervava, na Ia nti vuar Zaitun ma ni ovan na'a inyai. <sup>38</sup>Lokat varverak, na tamata rivun rti Yahudi rir Rahan Dawan Falurut a ma rarenar Yesus nsiair.

### Dawan Yahudi ra rdava linga'an mane rfdan Yesus

*Matius 26:1-5; Markus 14:1-2; Yohanes 11:45-53*

**22** <sup>1</sup>Amar dawan i Yahudi ra ba'i rotu snoba ma ra'an roti i wol rfadoku ragi na'a yai sarseri roak. Yahudi rfanara amar yai ne, amar Paskah.\* <sup>2</sup>Yahudi rir dawan mela falurut ra ovu rir dawan ovi rair Ubu Ni inukun ra rdava linga'an

\*21:32 Ayat ini na'a vai Yunani ihin a wol ka'i lyawan. Wean i 'afa avyai' na'a ayat ini ihin a ne, Yerusalem nama'ar (ayat 8-24), na'uk Yesus wol newal Ia obin (ayat 25-27), ba 'tamata ovi rva'at fiang ini' ihin a, tamata ovi rva'at na'ut i Yesus nva'at obin. Na'uk, wean i 'afa avyai' ihin a ne, Yesus newal roak Ia, ba 'tamata ovi rva'at fiang ini' ihin a ne, tamata ovi rva'at na'ut i lanit ivavan mane namwear. 'Tamata ovi rva'at fiang ini' bis ihin vali ne, zaman ini te lanit ivavan ini.

\*22:1 Paskah ihin a ne, Yahudi ra rangnanang amar i Ubu nlobang uburir-nusirira ra ma rdir talik Mesir. Naling ia ovu Paskah i fiang ini totu ma al tangnanang Yesus Ni matmatan ovu nva'at ewal.

mane rfedan fanfonak Yesus, tevek rbobar tamata rivun ovi rna'a inyai.

### **Yudas nfredi Yesus**

<sup>3</sup>Nata nitdawan nana'a roak Yudas i rfanara vali ia ne, Iskariot. Ia ini ntali vali Yesus Ni tamata vutu rahin irua ovi rorang Ia. <sup>4</sup>Ba Yudas nati ma ntuan Yahudi rir mela falurut ra ovu dawan ovi rbana ulu verin suldadu ovi rwanar Ubu Ni Rahan Dawan Falurut i na'a Yerusalem, ma irmunuk rdava linga'an, boma nfredi Yesus verin ira. <sup>5</sup>Tamata avyai inar urun i lahir ovu ra'an vai isa ma ki rala kubang verin ia. <sup>6</sup>Yudas ntorung afa yai, ba na'ut inyai, na ndava amar kena ma nfredi Yesus verin ira, na'uk tamata rivun deka rka'a.

### **Yesus Ni tamata ovi rorang Ia rasusan afamtahan ma na'a snoba Paskah**

*Matius 26:17-19; Markus 14:12-16*

<sup>7</sup>Ni amar kena roak ma Yahudi ra rotu snoba ma ra'an roti i wol rfadoku ragi na'a. Na'a amar yai vali, na tamata ra rfedan domba ra ma ra'an na'a snoba Paskah yai. <sup>8</sup>Ba Yesus nsinir Petrus irua Yohanes ma nfalak ne, “Miti ula mia ma misusan afamtahan Paskah verin ita, boma did tinemun tafna'an.” <sup>9</sup>Ira rorat Yesus ne, “Baba, inam ma amasusan na'a inba?” <sup>10</sup>Yesus nfalak ne, “Wean i miti kota eri ralan a, na veka mtyuan brana isa ntaha suran i nsa'a roak wear a. Myorang ia miti rahan i nti ralan a. <sup>11</sup>Myorat rahan duan yai ne, ‘Mami Tuan Guru norat ne: Ya'a veka ufna'an Paskah ovu Ning tamata ra na'a inba?’ <sup>12</sup>Rahan duan yai veka nfaturu lahir kamar dawan i nana'a ratan a, na'a ni rahan yai. Ira rasusan roak kamar yai, ba mia misusan watan did fana'an fanenu ra.” <sup>13</sup>Yesus nfalak munuk wean inyai, beti irua rti. Ira rti ma rtuan munuk afa avyai wean lahir i Yesus nfalak roak a. Nata rasusan afamtahan Paskah yai.



## Yesus nafna'an Paskah ovu Ni tamata ovi rorang Ia

*Matius 26:20-29; Markus 14:17-25*

<sup>14</sup>Naran roak amar i Yahudi rafna'an na'a amar dawan Paskah yai, na Yesus ndoku ma nafna'an ovu Ni rasul ra. <sup>15</sup>Ia nfalak verin ira ne, “Ya'a inak urun i lahir ma ufna'an ovu mia na'a amar dawan Paskah ini, beti utuan susa dawan. <sup>16</sup>Ufalak verin mia, boma mkya'a ne, Ya'a veka wol uan roak afamtahan ini, ti naran i Ubu nfakena snoba ini ihin a, na'ut i Ia neluk Raja ma nfareta lanit ivavan a.”\*

<sup>17</sup>Yesus nfalak munuk wean inyai, beti nala kobi i nsa'a anggur a ma nfalak fara weninyai verin Ubu, beti nfalak ne, “Myala kobi ini ma msyikati mia al myenu, <sup>18</sup>tevek ufalak verin mia, boma mkya'a ne: Amar ini lahir, na Ya'a veka wol enu roak anggur ini, ti naran i Ubu nma ma neluk Raja na'a lanit ivavan a.” <sup>19</sup>Nfalak munuk wean inyai, na nala vali roti a ma nfalak fara weninyai verin Ubu, beti nvisul roti yai ma nala verin ira ma nfalak ne, “Roti ini Ya'a tenang a ma ala verin mia. Mian ma al nfangnanang mia na'a Ning matmatan a.” <sup>20</sup>Yesus notu munuk wean inyai, na nala vali kobi i nsa'a anggur a ma nfalak ne, “Anggur i na'a kobi ini nfaturu Ubu Ni tnorung ngorva'an a. Tnorung yai nana'a larang i veka nvoat ma al nakvanak bir salasilan ra.

---

\*22:16 Ubu Ni vaivatul ra rair ita ma tka'a ne, tamata ovi rorang Yesus rir vava'at kakiwal, ma Ubu nfatalik ira tali inukun musti rtuan tevek rir salasilan ra. Snoba Paskah nfaturu ne, na'ut i Yesus nma ewal ma neluk Raja ma nfareta ita, na sian ra wol rkeak nala roak ita. Wol salasilan, matmatan, wawa'uk ovu vali nitdawan ovi ni nait sian ra wol rna'a roak.



*Yesus ovu Ni rasul ra nafna'an na'a amar dawan Paskah (Luk 22:14)*

<sup>21</sup>Na'uk tamata i veka nfredi Ya'a, fiang ini ndoku vali na'a ini ma nafna'an ovu Ya'a! <sup>22</sup>Ya'a Tamata Yanan veka umata wean lahir i Ubu nfadoku roak a, na'uk veka sian urun i lahir verin tamata i nfredi Ya'a.” <sup>23</sup>Ba ka'i rsiforat roak ira ne, iki veka notu wean inyai.

**Yesus Ni tamata ovi rorang Ia rsingarahi ma rdava ne,  
iki veka dawan lia munuk tali ira**

<sup>24</sup>Ba Yesus Ni tamata ovi rorang Ia rsitaku ulurira ma rdava ne, iki veka dawan lia munuk tali ira. <sup>25</sup>Yesus ntabu ira ma nfalak ne, “Raja ovi rfareta na'a nuhu dawan ovi wol rka'a Ubu, ira ka'i rfareta watan rir tamata ra ovu limarira tma'an. Tamata dawan ra inar ma tamata liak ra rfalak ira ne, ‘Tamata ovi rlobang tamata ra.’” <sup>26</sup>Na'uk mia deka weabira inyai. Wean i iki inan ma dawan lia munuk tamata ra, na ia musti nfakabava tenan a ma wean tamata ovi ko'u rahi lia munuk tamata ra. Tamata ovi rban ulu verin tamata ra, musti rfakabava vali tenarira ra wean tamata sansinir ra. <sup>27</sup>Eka minovak ne, iki veka dawan lia munuk? Tamata i ndoku nafna'an, te tamata sansinir i ntanang

afamtahan? Tamata i ndoku nafna'an yai sa'i dawan ia. Na'uk Ya'a una'a ovu mia ma eluk tamata sansinir. <sup>28</sup>Mia fyatuang Ya'a lalawatan na'a Ning angangal ra munuk. <sup>29</sup>Ba wean lahir i Yamang a nala ngrebat verin Ya'a ma ufareta wean raja, na Ya'a veka ala ngrebat verin mia ma fyareta vali wean Ya'a. <sup>30</sup>Wean inyai, na mia veka myotu inabira lolin ovu Ya'a na'a Ning Fareta Ralan a. Inabira lolin yai wean lahir tamata ovi inarira lolin na'ut i rdoku ma rafna'an na'a meja isa. Mia veka mdyoku wean raja ra na'a kadera dawan vutu rahin irua ma fyareta Israel ni arun dawan vutu rahin irua.”

**Yesus nfalak lahir ne, Simon Petrus veka nalak ia ne  
wol nka'a Ia**

*Matius 26:31-35; Markus 14:27-31*

<sup>31</sup>Nata Yesus nfalak verin Simon Petrus ne, “Simon, Simon, eka mrenar ma lolin! Ubu ntorung roak ma nitdawan veka nlabir teman mia. Ia veka nwi-nwa mia, ma wean lahir gandum ovi tamata ra rtafi. <sup>32</sup>Na'uk uflurut roak verin oa ma fara mu inorang a na'a lalawatan Ya'a. Wean i mahil roak ma morang Ya'a, na fwangrebat vali teram a valim tamata inorang ra ma rir inorang a nana'a lalawatan Ya'a.” <sup>33</sup>Petrus nfalak ne, “Duila'a, ya'a utorung roak ma wean i ra'abu'i te rfedan Oa, na ya'a veka ovu vali ma una'a bu'i ralan te umata ovu Oa!” <sup>34</sup>Yesus nfalak ne, “Petrus, ufalak verin oa ma mka'a ne, ovan ini manut ra wol vair obin, na oa malak nala fatelu roak ne, wol mka'a Ya'a.”

<sup>35</sup>Yesus norat Ni tamata ovi rorang Ia ne, “Na'ut i usinir mia ma ti fyamalik Ubu Ni Ivar Lolin i nfamalik Ya'a, na ufalak teri roak ma deka mtyaha sadawan, kubang ovu tatea, na mtyuan susa aka?” <sup>36</sup>Ira rfalak ne, “Wol amtuan susa isa vali.” Ba Yesus nfalak verin ira ne, “Na'uk fiang ini, iki ni sadawan te kubang, na ntaha watan. Iki wol ni nahin blawat, na nfedni ni ravit blawat a ma nfaha. <sup>37</sup>Mryenar ma lolin afa ovi ufalak ini! Ubu veka nfakena afa ovi rtulis roak na'a Surat Ralan a ne, ‘Tamata ra veka rwi-rwa Ya'a wean tamata ovi rangal fareta a,’ tevek afa avyai

fiang ini vali Ubu mane nfakena lahir na'a Ya'a."\* <sup>38</sup> Ira rfalak ne, "Duila'a, nahin blawat irua ini." Yesus nfalak ne, "Naran roak."

### **Yesus naflurut na'a vuar Zaitun**

*Matius 26:36-46; Markus 14:32-42*

<sup>39</sup>Nata Yesus nban talik Yerusalem ma nti vuar Zaitun a, wan i ba'i nti. Ni tamata ovi rorang Ia rovu vali. <sup>40</sup>Ti ma raran roak wan yai, na nfalak verin ira ne, "Mya ma miflurut, boma nitdawan deka nlabir nala mia ma myotu salasilan ra." <sup>41</sup>Ba Yesus nbana ma nfaroa kedan ira, snain a meter vututelu, beti nsangatur ma naflurut ne, <sup>42</sup>"Bapa, wean i ralam nfalak, na fara maling vatuk varvara i aleman urun ini tali Ya'a, na'uk deka wean i ralang a nfalak a, na'uk wean watan i ralam a nfalak a." <sup>43</sup>[Ba Ubu Ni sansinir isa tali lanit ratan nvotuk ovu Ubu Ni ngrebat ma nfangrebat Ia. <sup>44</sup>Na'uk Yesus ralan a lalau urun i lahir, ba ntafal ma naflurut ila'a. Ratin ra wean lara ma rditi rsuta lanun.]\* <sup>45</sup>Naflurut munuk roak, beti newal Ia nti Ni tamata ovi rorang Ia. Ti ma nsi'ik ira, na rtuba munuk roak, tevek ralarira ra lalau urun i lahir. <sup>46</sup>Ba nfalak verin ira ne, "Afakinimi mtyuba i? Byatar ma miflurut, boma nitdawan deka nlabir nala mia ma myotu salasilan."

### **Yahudi ra rtaha Yesus**

*Matius 26:47-56; Markus 14:43-50*

<sup>47</sup>Na'ut i Yesus nangrihi obin, na Yudas nban ulu verin sidovung isa i rma ma rtuan Ia. Yudas ini ntali Yesus Ni tamata vutu rahin irua yai. Ia nti nfaseri lahir Yesus ma nvoan Ia. <sup>48</sup>Na'uk Yesus nfalak verin ia ne, "Yudas, bwoan Ya'a ma al fwaturu ne, fwedi Ya'a, Tamata Yanan ini?" <sup>49</sup>Ti ma Yesus Ni tamata ovi rorang Ia rsi'ik afa i tamata rivun avyai veka rotu a,

---

\*22:37 Yesaya 53:12

\*22:44 Na'a naskah mnanat boku na'a vai Yunani, na ayat irua ini (43, 44) rna'a, na'uk boku wahal.

na rfalak verin Yesus ne, “Duila'a, amangal a'uk ira ovu mam nahin blawat ra?”<sup>50</sup> Tamata isa tali Yesus Ni tamata ovi rorang Ia, nala nahin blawat ma nafat vatuk lahir Yahudi rir Mela Falurut Ila'a ni sansinir isa arun mela a.<sup>51</sup> Na'uk Yesus nfalak ne, “Mtalik kikyai!” Nata Yesus nkena tamata yai arun ma notu ma lolin ewal ia.<sup>52</sup> Yahudi rir dawan mela falurut ra, ovu dawan ovi rban ulu verin suldadu ovi rwanar Yahudi rir Rahan Dawan Falurut i na'a Yerusalem, ovu vali dawan Yahudi ra rma rtaha Yesus. Ba Ia nfalak verin ira ne, “Mia mnyarin ne usdovu tamata ra ma amangal fareta a, ba mya lahir ovu bir nahin blawat ra ovu navnaval ra ma mtyaha Ya'a?”<sup>53</sup> Lokat amar, na itmunuk tna'a Rahan Dawan Falurut a, na wol mtyaha Ya'a. Na'uk fiang ini bir amar ma myorang bir ininan sian ra, tevek Ubu ntorung ma nitdawan ni amar vali ma nfabana ngarmeran ni ngrebat a.”

### **Petrus nalak nala fatelu roak ne wol nka'a Yesus**

*Matius 6:57-58, 69-75; Markus 14:53-54, 66-72; Yohanes 18:12-18, 25-*

27

<sup>54</sup> Ira rtaha roak Yesus, beti rovun Ia rti Yahudi rir Mela Falurut Ila'a ni rahan a. Petrus norang vali tali raroa watan.<sup>55</sup> Na'a rahan yai ni lean a fruan a, na tamata ra rsidovuk yafu ma rdoku lilit yafu yai. Petrus ti ndoku vali ovu ira.

<sup>56</sup> Vata sansinir isa nrea Petrus ndoku yafu yai nelan a, ba nsi'ik nanuang ia ma nfalak ne, “Tamata ini irmunuk Yesus vali!”<sup>57</sup> Na'uk Petrus nalak ia ma nfalak ne, “Ya'a wol uka'a lahir tamata yai!”<sup>58</sup> Wol ka'i mnanat obin, na brana isa nsi'ik vali Petrus, ba nfalak ne, “Oa ini mimunuk Yesus vali!” Na'uk Petrus nfalak ne, “Ya'a wahal!”<sup>59</sup> Ka'a bi jam isa nelak, na tamata liak isa vali nfalak ne, “Ita tka'a roak ne, tamata ini irmunuk Yesus, tevek ia ntali Galilea vali!”<sup>60</sup> Na'uk Petrus nfalak ne, “Wahal! Ya'a wol uka'a ne, oa fwalak afakinyai!” Ia nangrihi obin, na manut vair lahir.<sup>61</sup> Nata Yesus nfulak Ia ma nsi'ik Petrus, beti Petrus nangnanang nala ewal afa i Duila'a nfalak roak verin ia ne, “Ovan ini manut ra wol vair obin, na oa malak nala fatelu roak

ne, wol mka'a Ya'a.” <sup>62</sup>Ba Petrus nbana nti murin ma nvakar, tevek ralan lalau urun ia.

### **Tamata ra rangrihi Yesus ma wol fyawan lahir ovu rvaval Ia**

*Matius 26:63-68; Markus 14:60-65; Yohanes 18:19-24*

<sup>63</sup>Tamata ovi rwanar Yesus rangrihi ma wol fyawan lahir, ovu rvaval Ia. <sup>64</sup>Ira rkum teri wahan a beti rorat Ia ne, “Wean i nabi oa, na eka fwalak ne, iki nvaval Oa yai?” <sup>65</sup>Nata rtafal ma rfama'it ila'a Ia.

### **Yesus ndiri Yahudi rir sidovung dawan waharira ralan ra**

<sup>66</sup>Ti ma varverak ana, Yahudi rir dawan ra, ovu rir mela falurut ra, ovu vali rir dawan ovi rair Ubu Ni inukun ra, rasdovu ira na'a rir sidovung dawan a. Tamata ovi rwanar Yesus rovun Ia nti sidovung dawan yai.\* <sup>67</sup>Ira rorat Ia ne, “Fwalak lahir verin ami ne, Oa ini raja i nfatalik roak tamata ra tali inukun i musti rtuan tevek rir salasilan ra?” Yesus nfalak ne, “Velik ne ufalak wean inyai verin mia, na'uk veka wol myorang, <sup>68</sup>ovu velik ne orat afa tali mia, na veka wol byalat. <sup>69</sup>Ba tali amar ini,\* na Ya'a, Tamata Yanan Ya'a udoku Ubu i nfareta munuk afakataka Ni lihir mela a.” <sup>70</sup>Ira munuk rorat Yesus ne, “Ba Oa ini Ubu yanan a?” Yesus nfalak ne, “Mia ka'i fyalak roak yai.” <sup>71</sup>Ti nata ira rfalak ne, “Ita wol tdava roak tamata ma rfamalik na'a afa i nfalak ini, tevek ita ka'i trenar lahir Ni sala tali sumarn a!”

### **Yahudi rir dawan ra rovun Yesus nti verin Gubernur Pilatus**

*Matius 27:1-2, 11-14; Markus 15:1-5; Yohanes 18:28-38*

---

\*22:66 Yahudi rir dawan fareta ovi rir ngrebat dawan a, rasdovu ira na'a Yerusalem. Ira rir ngrebat ma rurus afa agama, inukun, ovu vali fareta.

\*22:69 Tafsiran etal dawan rfalak ne, ‘Ba tali amar ini’ ihin ne, wol mnanat, na Yesus veka ndoku Ubu Ni lihir mela.

**23** <sup>1</sup>Nata, tamata ovi rovu munuk sidovung dawan yai, rdiri munuk lahir ma rovun Yesus nti verin Pilatus.\*

<sup>2</sup>Ti ma raran Pilatus, na rmangadu Ia ma rfalak ne, “Ami amtuan roak tamata ini na'ut i nlabir nala mam tamata ra. Ia nfalak teri tamata ra ma deka rbahir babahir kulu verin Kaisar. Ia nfalak vali ne, Ia Raja i nfatalik ita tali inukun i musti tatuan tevek did salasilan ra.” <sup>3</sup>Ba Pilatus norat Ia ne, “Oa ini Yahudi rir raja verin Oa?” Yesus nfalak ne, “Oa ka'i fwalak roak yai.” <sup>4</sup>Pilatus nfalak verin Yahudi rir dawan mela falurut ra ovu tamata rivun avyai ne, “Ya'a wol utuan lahir sala akataka na'a tamata ini.” <sup>5</sup>Na'uk ira



*Yesus ndiri ovu Pilatus (Luk 23:2)*

rkiwal ila'a ma rfalak ne, “Ia Ni afa ovi nair ra rsoru munuk roak tamata ovi rna'a Yudea, bi tamata ra rotu vangoa-vanga. Ia nsiair lan na'a Galilea, beti nma naran wan ini.”\*

\*23:1 Msi'ik Lukas 3:1

\*23:5 Tafsiran ra rfalak ne, Yudea ihin a, tamata Yahudi ovi rna'a propinsi Yudea, ovu wan liak vali na'a Israel.

### Yesus ndiri raja Herodes wahan ralan a

<sup>6</sup>Pilatus nrenar afa yai, ba norat ira ne, “Tamata ini ntali Galilea?” <sup>7</sup>Ti ma Pilatus nka'a ne, Yesus ntali wan i raja Herodes nfareta a, na nsinir tamata ra ma rovun Yesus ti verin Herodes. Na'ut inyai, na Herodes nana'a vali Yerusalem. <sup>8</sup>Herodes nsi'ik Yesus, na inan urun, tevek mnanat ila'a roak ia nrenar watan tamata ra rfamalik Ia, ovu inan ma nsi'ik Ia. Ia inan vali ma nsi'ik Yesus notu mujizat a. <sup>9</sup>Wean inyai bi norat afa rivun tali Yesus, na'uk Yesus wol nvalat akataka lahir. <sup>10</sup>Yahudi rir dawan mela falurut ra ovu rir dawan ovi rair Ubu Ni inukun ra rna'a vali inyai, ba rmangadu Yesus ovu rir vaivatul ovi aleman ra. <sup>11</sup>Ba Herodes ovu ni suldadu ra rfalak sian ovu rlabir waweang Yesus, beti rotu ma neluk ravit blawat i raja ra ba'i roru a. Rotu munuk wean inyai, beti rovun ewal Ia ti verin Pilatus. <sup>12</sup>Lan ana Herodes ovu Pilatus rsisala rala, na'uk na'ut amar yai, na irua rotu kida.

### Pilatus nukun Yesus ma nmata

*Matius 27:15-26; Markus 15:6-15; Yohanes 18:38-19:16*

<sup>13</sup>Pilatus nasdovu munuk Yahudi rir dawan mela falurut ra, ovu rir dawan ra, ovu vali tamata rivun, <sup>14</sup>beti nfallak verin ira ne, “Mia myovun roak tamata ini nma verin ya'a ma fyalak ne, Ia nlabir nala tamata ra. Mia ka'i msyi'ik lahir i urus roak Ia, na'uk ya'a wol utuan Ni sala isa vali tali afa ovi myangadu ra.\* <sup>15</sup>Herodes vali wol ntuan afa sala avyai. Ba wean inyai bi nsinir roak ma rovun Ia nma verin ya'a. Ufalak urun ne, tamata ini wol Ni sala akataka, ba wol inovan ma ufaleka inukun matmatan verin Ia. <sup>16</sup>Ba ya'a veka ufareta ma rasveva Ia, beti ufatalik Ia.” <sup>17</sup>Lokat snoba Paskah, na Pilatus musti nfatalik tamata isa tali bu'i ralan verin tamata ra.\* <sup>18</sup>Na'uk tamata rivun ovi rna'a inyai

---

\*23:14 Tamata Yahudi avyai rfalak ne, Yesus nlabir nala rir tamata ra ma rangal Roma rir fareta. Msi'ik vali ayat 2 na'a pasal ini.

\*23:17 Naskah mnanat rivun na'a vai Yunani wol rfadoku ayat ini. Lokat varat, na Yahudi ra rotu snoba Paskah ma rangnanang amar yai uburir-nusirira ra rdir talik Mesir. Na'a amar yai vali, na Pilatus ni suldadu ra ba'i rfatalik tamata



rafwak ne, “Fwedan Ia! Fwatalik Barabas verin ami!”<sup>19</sup> Pilatus ni suldadu ra ra'abu'i Barabas, tevek ia novu vali vangoa-vanga i na'a kota ralan a, ovu nsifedan.<sup>20</sup> Pilatus inan ma nfatalik Yesus, ba nangrihi fasa ewal verin tamata rivun avyai ovu vain dawan.<sup>21</sup> Na'uk rafwak ma rfalak ne, “Fwaklo'i Ia na'a aa walwalur! Fwaklo'i Ia na'a aa walwalur!”\*

<sup>22</sup>Nata Pilatus nfallak ewal verin ira ma fatelu roak ne, “Tamata ini Ni sala aka? Ya'a wol utuan lahir ne, notu sala ma inovan ma ukun Ia ma nmata. Ba ya'a veka ufareta ma rasveva Ia, beti ufatalik Ia.”<sup>23</sup> Na'uk ira rkiwal ila'a ma rafwak ovu vair dawan, boma nfareta ma rfaklo'i Yesus na'a aa walwalur. Ti nata uturira.<sup>24</sup> Ba Pilatus nfaleka inukun verin Yesus, boma nfakena tamata rivun avyai rir ininan a.<sup>25</sup> Ia norang rir ininan a ma nfatalik tamata i ra'abu'i roak ia, velik ne notu vangoa-vanga ovu nsifedan. Na'uk ia nala Yesus verin tamata avyai ma rotu tia ma watan Ia, wean i ralarira rfalak a.

### **Roma rir suldadu ra rfaklo'i Yesus na'a aa walwalur**

*Matius 27:32-44; Markus 15:21-32; Yohanes 19:17-27*

<sup>26</sup>Na'ut i ira rovun Yesus, na rtaha vali Simon i ntali ahu Kirene a. Ia beti naran Yerusalem. Ira rkiwal ia ma nvara Yesus Ni aa walwalur a ma norang Ia.<sup>27</sup> Tamata rivun ila'a rorang Yesus. Tali tamata avyai, na vata boku rvakar ma rfaktanit Yesus.

<sup>28</sup>Na'uk Yesus nfulak wahan a ma nfallak verin ira ne, “Vata Yerusalem averi! Dekka byakar Ya'a, na'uk byakar a'uk tenabira ra ovu yanabira ra!”<sup>29</sup> Tevek ni amar a veka nma ma tamata ra rfalak ne, ‘Lolin urun verin vata ovi wol rbarlewan, ovu wol yanarira, ovu vali wol rsisusu!’<sup>30</sup> Na'ut inyai, na tamata ra veka rfalak verin vuar ra ne, ‘Fara mlyeka ma mtya'i ami!’ Ovu rfalak vali verin sakvuvar ra ne, ‘Mya ma myoving ami!’<sup>31</sup> Tevek rotu roak wean

---

tnutuk isa tali bu'i ralan.

\*23:21 Ira rbaku ma rfaklo'i Yesus na'a aa walwalur.

\*23:30 Tafsiran rivun rfalak ne, Yesus Ni maksud ne, tamata ra rir susa veka dawan ila'a, ba inar watan ma vuar ra ovu sakvuvar ra rta'i ira ovu roving lahir ira, boma yarak a rmata. Boku vali rfalak ne, tamata ra wol rfonak nala ira tali



*Simon i ntali Kirene nvara Yesus Ni aa walwalur a (Luk 23:26)*

ini verin Ya'a i wol ning salasilan a, na ira veka rotu ma nlia verin mia, tamata ovi bir salasilan roak a. Ya'a weang aa i nva'at obin ma yafu wol bisma nasnuri nala. Na'uk mia weabira aa ovi rangaran roak a ma yafu veka nasnuri munuk lahir!"\*<sup>32</sup> Ira rovun vali tamata ktufan irua ma veka rfaklo'i ira ma rmata ovu Yesus.

<sup>33</sup>Ti ma raran wan i naran Kalkulun a, na rfaklo'i Yesus na'a aa walwalur. Ira rfaklo'i vali tamata ktufan irua yai, ma isa nana'a Ni lahir mela a, na isa vali nana'a Ni lahir balit a. <sup>34</sup>[Yesus nfalak ne, "Bapa, ma'i vatuk rir salasilan yai, tevek wol rka'a afa i rotu a." Rotu munuk wean inyai, beti rotu undi ma rtanang Ni kadaravit ra.]\*

<sup>35</sup>Tamata rivun ovi rdiri inyai ramunin Ia na'a aa walwalur a. Yahudi rir dawan ra rfalak sian Ia ne, "Ia notu ma lolin ewal

---

susa ila'a i veka nma, ba rera ma vuar ovu sakvuvar ra rfonak teri ira tali susa yai.

\*23:31 Amfadoku ma dawan informasi tersirat na'a ayat ini, boma nlobang mia ma fyan aran. Tafsiran ra etal dawan rir fikiran wean ini.

\*23:34 Suldadu avyai rir salasilan yai, ihin ne, rfdan Yesus. Na'a naskah mnanat boku na'a vai Yunani, na ayat ini nana'a, na'uk boku wahal.

tamata liak ma wol rmata. Ba wean i Ubu nfilei Ia ma neluk Raja ma nfatalik tamata ra tali inukun musti rtuan tevek rir salasilan ra, na tsi'ik watan ne nlobang tenan ma nangal nala Ni matmatan ma nva'at te wahal!”<sup>36</sup> Roma rir suldadu ra rfalak sian vali Ia. Ira rala anggur i kbia a verin Ia,<sup>37</sup> ma rfalak ne, “Wean i Oa meluk raja verin tamata Yahudi ra, na eka mala tenam a tali wan sian ma ti mna'a wan lolin!”<sup>38</sup> Rtulis vali vaivatul ra na'a aa walwalur, na'a Yesus ulun ratan a ne: “Ini Yahudi rir Raja a.”

<sup>39</sup>Tamata ktufan isa i raklo'i ia na'a aa walwalur yai nfalak sian Yesus ne, “Oa ini Raja i nfatalik tamata ra tali inukun i musti rtuan tevek rir salasilan ra? Eka mlobang tenam a ovu ami ma mangal nala matmatan a ma tva'at!”<sup>40</sup> Na'uk tamata ktufan liak isa vali ntabu lahir ia ma nfalak ne, “Oa wol bwobar Ubu? Ira rfaleka vali inukun matmatan verin oa wean watan Ia.<sup>41</sup> Inovan ma rukun itrua, tevek afa sian ovi totu ra. Na'uk tamata ini wol Ni sala akataka.”<sup>42</sup> Nata nfalak verin Yesus ne, “Na'ut i veka mwa ma meluk Raja ma fwareta, na fara mungnanang vali ya'a.”<sup>43</sup> Ba Yesus nfalak verin ia ne, “Afa i ufalak verin oa ini, kena urun! Amar ini veka movu lahir Ya'a ma tna'a Firdaus.”\*

### Yesus nmata na'a aa walwalur

*Matius 27:45-46; Markus 15:33-41; Yohanes 19:28-30*

<sup>44</sup>Na'ut i lera ndirlola, na deda fafyat na'a wan yai ti naran i lersian, tevek lera wol vanan.<sup>45</sup> Maloli dawan amafal i naklo'i Yahudi rir Rahan Dawan Falurut ralan i na'a Yerusalem, namadir lahir na'ut irua.\*

<sup>46</sup>Nata Yesus nafwak ovu vain dawan ne, “Bapa, ala munuk

---

\*23:43 'Firdaus' ihin ne, lanit ratan

\*23:45 Yahudi rir Rahan Dawan Falurut na'a Yerusalem ni wan i nmerat rahi munuk. Maloli dawan amafal yai nteri wan i nmerat rahi munuk yai tali wan liak ra na'a Rahan Dawan Falurut. Yahudi rir Mela Falurut Ila'a sa'i bis ma nti wan marmerat yai ralan a, varat isa fasa watan. Ia ntaha bibi isa laran ma al nakvanak Yahudi rir salasilan ra. Na'uk Yesus nmata ma laran a nvoat al nakvanak did salasilan ra, ba wol tperlu afakataka roak. Wol tperlu roak bibi laran, te Mela Falurut Ila'a, te maloli dawan amafal ma nteri ita tali Ubu wan i nleal a. Ia nleal roak lokat tamata inorang ralarira ra!

Ning vava'at a ma ufadoku na'a limam ralan a.” Ti ma nfallak munuk wean inyai, na nan a nakbosal vali. <sup>47</sup>Na'ut i dawan i nfareta Roma rir suldadu ra nsi'ik afa avyai, na nfadawang lahir Ubu ma nfallak ne, “Kena urun, tamata ini Ni vava'at nmalola!” <sup>48</sup>Tamata rivun ovi rma ma ramunin, rsi'ik vali afa avyai, ba rewal ira ma na'a rir banbanan obin, na ka'i rfefik buburira ra.\*



*Maloli dawan amafal namadir lahir na'ut irua (Luk 23:45)*

<sup>49</sup>Tamata ovi rka'a Yesus, ovu vata ovi rka'a vali Ia ma rorang Ia tali Galilea, rdiri watan raroa ma rsi'ik afa avyai munuk.

**Wan i rfadoku Yesus tenan a**

*Matius 27:57-61; Markus 15:42-47; Yohanes 19:38-42*

<sup>50-51</sup>Tamata isa naran Yusuf ntali ahu Arimatea na'a propinsi

---

\*23:48 Tamata Yahudi rfefik buburira al rfaturu ne, rahil urun i lahir.

Yudea. Ia tamata lolin ia ovu ni vava'at nmalola, ovu vali nanaban ma Ubu nfareta tamata ra wean lahir Raja. Velik ne ia ndoku vali Yahudi rir sidovung dawan a, na'uk wol ntorung ma rfasala Yesus ma rala Ia verin fareta Roma a. <sup>52</sup>Ia nti ma ntuan Pilatus ma nera Yesus tenan a. <sup>53</sup>Nata, ia nfasuka Yesus tenan tali aa walwalur, ma nkuma Ia ovu maloli ngangiar, beti ti nfadoku Yesus tenan a na'a vatu i rtivan roak ia ma wean van, na'uk wol rfadoku matmatan ra na'a obin.\*

<sup>54</sup>Amar yai amar i Yahudi ra rasusan warira ma rsa'a amar i mane ryari ira, tevek lokat amar yai ni ovan, na ira ryari roak ira.\* <sup>55</sup>Vata ovi rorang Yesus tali Galilea rorang vali Yusuf, ti ma rsi'ik van i rfanuba Yesus. Ira rsi'ik vali i wean inba ma rfanuba Yesus tenan a na'a van yai. <sup>56</sup>Nata rewai ira rti Yerusalem ma rasusan aa roan ovi voar lolin ra, ovu ngul voan lolin i rfanara ia ne mur, ma veka raslofi na'a Yesus tenan a. Na'a amar i Yahudi ra ryari ira, na ira wol rkarya, ma rot orang Musa ni inukun ra.

---

\*23:53 Tamata ka'i ra ba'i rbahir tamata ra ma rtivan vatu ma wean van, boma rfadoku matmatan ra na'a. Ira ba'i rotu wean inyai na'a sakvuvar ni vava'al a.

\*23:54 Na'a ayat ini, na amar i Yahudi rasusan warira yai ihin a na'a vaimala ne, hari Jumat. Lokat Jumat ni ovan, na ryari roak ira.



*Yusuf ti nfadoku Yesus tenan a na'a watu i rtivan roak ia ma wean van (Luk 23:56)*

### **Ubu nfava'at ewal Yesus tali matmatan**

*Matius 28:1-10; Markus 16:1-8; Yohanes 20:1-10*

**24** <sup>1</sup>Varverak sumatan obin na'ut i amar kareda, na vata avyai rtaha aa roan ovu ngul lolin ovi voarira manminak a rti van matmatan yai. Ira wol rti obin, na rasusan lan roak afa avyai. <sup>2</sup>Ti raran inyai ma rsi'ik, na watu dawan i rala al rulang van matmatan yai ngoran a, natsuar roak. <sup>3</sup>Ba rti lahir ralan ma rsi'ik, na Duila'a Yesus tenan a wol nleal roak. <sup>4</sup>Ira rdiri

watan ma wol rka'a ma raroal te raraa, tevek ranovak afa yai. Brian munuk, na tamata irua rdir ebang lahir ira. Tamata irua yai roru kadaravit ovi vanar urun a. <sup>5</sup>Ba vata avyai rbobar urun i lahir ma rsangatur nulu ira, na'uk tamata irua yai rfalak verin ira ne, “Notu afakinimi mdyava tamata i nva'at na'a tamata matmatan warira? <sup>6</sup>Ia wol nana'a roak wan ini. Ia nva'at ewal roak! Eka mingnanang afa ovi nfalak lan roak verin mia, na'ut i nana'a propinsi Galilea a: <sup>7</sup>Ira musti rala Tamata Yanan verin tamata salasilan ra ma rfaklo'i Ia na'a aa walwalur, na'uk amar itelu nelak, na veka nva'at ewal.” <sup>8</sup>Ba vata avyai rangnanang nala ewal afa ovi Yesus nfalak roak verin ira.



*Vata avyai rsi'ik ne, vatu dawan i rala al rulang teri van matmatan yai ngoran a, natsuar roak (Luk 24:2)*

<sup>9</sup>Ti ma rewal ira tali van matmatan yai, na rfamalik munuk lahir afa avyai verin Yesus Ni tamata vutu rahin isa ovi rorang Ia, ovu vali verin tamata inorang liak ra. <sup>10</sup>Vata avyai nararira: Maria Magdalena, Yohana, ovu Maria i yanan verin Yakobus, ovu

vali vata liak ovi rovu vali ira. Irmunuk rfamalik afa avyai verin rasul ra. <sup>11</sup>Na'uk rasul avyai ranovak ne, inyai ivar vu watan, ba wol rorang afa ovi vata avyai rfalak a. <sup>12</sup>Velik ne wean inyai, Petrus ndiri ma nafla lahir nti van matmatan yai. Ti naran van yai, na nsoak ia ma nsi'ik a nti ralan, na nrea watan maloli ra. Nata newal ia ovu norat watan na'a ralan a, na'a afa ovi rvotuk roak yai.

### **Yesus nfavotuk tenan a na'a linga'an i mane nti ahu Emaus a**

*Markus 16:12-13*

<sup>13</sup>Amar yai vali, na Yesus Ni tamata irua ovi rorang Ia rbana rti ahu i naran Emaus a. Ahu yai ka'a bi kil vutu rahin isa tali Yerusalem.\* <sup>14</sup>Ira rbana al rfamalik afa ovi rvotuk roak yai. <sup>15</sup>Na'ut i irua rfamalik afa ovu rsiforat ira, na Yesus aksa Ia nma lahir ma nbana ovu ira. <sup>16</sup>Ira rsi'ik Yesus, na'uk afa isa notu ma wol rka'a Ia.

<sup>17</sup>Yesus nfalak verin ira ne, “Mia byana fyamalik afakinyai?” Ba rdir teri lahir ovu waharira rfaturu ne, ralarira lalau. <sup>18</sup>Tali tamata irua yai, na isa naran Kleopas. Ia norat Yesus ne, “Baba, afakinimi tali tamata dakan ovi rna'a ini, na Oa a'uk sa'i wol mka'a afa ovi beti rvotuk inravin ovu ravruan a na'a Yerusalem?” <sup>19</sup>Ia nfalak verin ira ne, “Mia fyalak afakinyai?” Ba rfalak ne, “Afaka nkena Yesus i ntali ahu Nazaret yai! Ia nabi Ia, ovu Ni vaivatul ra ovu afa ovi notu ra rir ngrebat na'a Ubu wahan ralan a, ovu tamata ra munuk waharira ralan ra. <sup>20</sup>Mami dawan mela falurut ra ovu mam dawan ra rala roak Ia verin fareta ra ma rfaleka inukun matmatan verin Ia, beti rfaklo'i Ia na'a aa walwalur. <sup>21</sup>Na'uk lan ana, amfaklo'i mam vava'at ra verin Ia ma amnaban ma nma, boma nfatalik ami tamata Israel ra tali mam musu ra. Nlia tali inyai, na ini amar itelu roak, ntali amar i

---

\*24:13 'Kil' ni ihin a, kilometer.



rfedan Ia yai, na'uk wol nfatalik ami obin.\* <sup>22</sup> Nlia tali inyai, na vata ifira tali mam tamata ra rfabriang ami. Varverak sumatan obin, na ira rti roak van matmatan yai. <sup>23</sup> Na'uk na'a inyai, na wol rtuan Yesus tenan a. Ira rewal ira ma rfaivar verin ami ne, rsi'ik Ubu Ni sansinir ovi rtali lanit ratan ra. Sansinir avyai rfalak ne, Yesus nva'at ewal roak. <sup>24</sup> Mami kida boku rti vali van matmatan yai. Ti ma rsi'ik, na wean lahir i vata avyai rfalak a, na'uk wol rarea Ia.”

<sup>25</sup> Ba Yesus nfalak verin ira ne, “Hei, mia ini byoda urun! Bira fikiran ra wol ka'i rbana ma wol myorang munuk afa ovi nabi ra rfalak a. <sup>26</sup> Mia musti mkya'a ne, Raja i nfatalik roak tamata ra tali inukun i musti rtuan tevek rir salasilan ra musti ntuan wawa'uk i dawan urun a veki, beti nti vanan i nfitik nyadat a.” <sup>27</sup> Nata Yesus nfalyawang verin ira afa ovi rtulis roak na'a Ia na'a Surat Ralan. Ia nfalyawang lan Ia na'a Musa ni buku ra, beti nabi liak rir buku ra munuk.

<sup>28</sup> Ti ma rfraseri roak ahu i rti yai, na Yesus notu felan a wean i mane nbana lia ira. <sup>29</sup> Na'uk rkiwal Ia ma rfalak ne, “Lera mane nakduvul roak, ba itmunuk tna'a ini veki, tevek mane ovan roak.” Ba Yesus norang ira ma irmunuk rna'a inyai.

<sup>30</sup> Na'ut i ndoku mane nafna'an ovu ira, na Ia nala lan roti a ma nfalak fara weninyai verin Ubu, beti nvisul roti yai ma nala verin ira. <sup>31</sup> Na'ut inyai beti rka'a lahir ne, inyai Yesus. Na'uk brian munuk, na wol nleal lahir. <sup>32</sup> Ira ka'i rsifalak afa ma rfalak ne, “Ita inadida lolin urun na'ut i tna'a linga'an ralan, ma nangrihi verin ita ovu nfamalik Surat Ralan ihin a verin ita.”

<sup>33</sup> Na'ut inyai, na rewal lahir ira rti Yerusalem. Raran roak Yerusalem, na rtuan Yesus Ni tamata vutu rahin isa rasdovu ira ovu rir kida ra. <sup>34</sup> Tamata ovi rasdovu ira yai rfalak ne, “Kena urun, Duila'a nva'at ewal roak! Ia nfavotuk roak Ia verin Simon.” <sup>35</sup> Nata tamata irua yai rfamalik afa i rarea na'ut i rbana na'a linga'an ralan a, ovu vali wean inba ma rka'a Yesus na'ut i nvisul roti a.

---

\*24:21 Ira ralarira ra lalau, tevek ranovak ne, Yesus mane nfatalik ira tali rir musu ra. Ira rir musu dawan verin Roma rir fareta.

### Yesus nfavotuk tenan a verin Ni tamata ovi rorang Ia

*Matius 28:16-20; Markus 16:14-18; Yohanes 20:19-23; Kisah 1:6-8*

<sup>36</sup>Na'ut i Yesus Ni tamata ovi rorang Ia rfamalik afa ovi rarea roak a, na brian munuk Yesus ndiri fruarira ra, ma nfalak verin ira ne, “Fara Ubu notu ma bir vava'at ra malinan watan!” <sup>37</sup>Ira rabrian ovu rbobar, tevek rnarin ne rsi'ik nitu ngran. <sup>38</sup>Na'uk Yesus nfalak verin ira ne, “Notu afakinimi byobar, ovu afaka notu ma ralabira ra raruan? <sup>39</sup>Msyi'ik limang ra ovu eang ra; Ini Ya'a! Mtyeman tenang a ovu msyi'ik Ya'a, tevek nitu ngran a wol ihin ovu wol lurin wean i msyi'ik na'a tenang a.”

<sup>40</sup>Yesus nfalak wean inyai, beti nfaturu liman ra ovu ean ra verin ira. <sup>41</sup>Na'uk ira wol rorang urun obin, tevek rtalkaka ovu inarira urun ma rsi'ik Yesus. Ba Yesus norat ira ne, “Bir afamtahan na'a ini te wahal?” <sup>42</sup>Ba ira rala ian tantunun etal a verin Yesus. <sup>43</sup>Yesus nala ian yai ma na'an lahir na'a waharira ralan ra. <sup>44</sup>Ia nfalak verin ira ne, “Ini afa ovi ufalak roak verin mia na'ut i itmunuk obin a. Ufalak verin mia ne, afa ovi Musa ntulis roak na'a ni buku ra, ovu nabi liak ra rtulis vali roak na'a rir buku ra, ovu vali na'a Mazmur, na irmunuk rfamalik Ya'a. Ubu nfadoku roak ma afa avyai fiang ini musti rvotuk munuk roak!”

<sup>45</sup>Nata Yesus notu ma rir fikiran ra lyawan ma rfan aran afa ovi rtulis roak na'a Surat Ralan. <sup>46</sup>Yesus nfalak verin ira ne, “Rtulis roak na'a Surat Ralan ne, Raja i nfatalik roak tamata ra tali inukun i musti rtuan tevek rir salasilan musti ntuan wawa'uk dawan ma nmata, ma amar itelu nelak, beti nva'at ewal tali matmatan. <sup>47</sup>Tamata ra veka rala narang ma ti rfamalik Ubu Ni Ivar Lolin i nfamalik Ya'a verin tamata ra munuk, boma rahil tali rir salasilan ra ma Ubu na'i vatuk rir salasilan ra. Rfamalik lan na'a Yerusalem, beti rti nuhu ovi rna'a lanit ivavan ini munuk. <sup>48</sup>Mia ka'i msyi'ik lahir afa avyai munuk. \* <sup>49</sup>Ya'a veka ala Ubu Ni Roh a verin mia, wean lahir Yamang Ni tnorung a verin mia.

---

\*24:48 Ayat ini ihin ne, ira rsi'ik Yesus nmata, ovu nva'at ewal tali matmatan.

Na'uk mia musti mnya'a kota ini vek, ti naran i Ubu nfangora mia ovu Ni ngrebat a.”

**Yesus nrata lanit ratan**

*Markus 16:19-20; Kisah 1:9-11*

<sup>50</sup>Nata Yesus novun Ni tamata ovi rorang Ia ma rti kota Yerusalem murin a. Ira rbana ma rfaseri ahu isa naran Betania. Na'a inyai, na nsikat liman ra ma naflahar ira. \* <sup>51</sup>Na'ut i naflahar ira, na Ia nti talik ira ma Ubu notu ma nrata lahir lanit ratan. <sup>52</sup>Ira munuk lahir rsangatur ma al rfadawang Ia. Ira ralarira lolin urun, ma rewai ira rti Yerusalem. <sup>53</sup>Ira lokat amar rti Ubu Ni Rahan Dawan Falurut ralan i na'a Yerusalem ma rfadawang Ia.

---

\* 24:50 Amar vutfa'at relak tali ayat 49 nti ayat 50.



*Yesus nrata lanit ratan (Luk 24:51)*